



## BARILOCHE: LA COCINA PERONISTA

Por Antonio Zucco,  
Juan José Salinas y Roberto Reyna,  
páginas 6-7.

# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Año 3 N° 146 - 26 de junio al 2 de julio, 1987 - \$ 3,50

Obediencia debida

# LA VIOLENCIA YA ESTA ENTRE NOSOTROS

La libertad del comisario Etchecolatz, Aníbal Gordon, Ruffo, el médico policial Jorge Bergés, el Tigre Acosta, el capitán Astiz, el ex mayor Barreiro, los jefes de los campos clandestinos de concentración de la Capital y Buenos Aires, coroneles Durán Sáenz y Minicucci, y de un centenar y medio de torturadores y asesinos, dispuesta por la Corte Suprema en acuerdo extraordinario el lunes 22, completa la sumisión de los tres poderes del Estado a las imposiciones castrenses. El gobierno cree que es el techo al que han llegado, pero hay indicios que permiten pensar que es sólo un piso: la nueva ronda de atentados con explosivos (que el vicepresidente Víctor Martínez atribuye con ligereza a la ultraderecha o la ultraizquierda), las amenazas al juez Ramos Padilla, la afirmación de Camps de que la próxima vez también habrá que abatir a lo que él llama los ideólogos y que incluye desde el juez D'Alessio hasta los coordinadores de Enrique Nosiglia, las persistentes falsas denuncias sobre imaginarios rebrotes subversivos, las quejas del capitalismo de rapiña por leyes laborales e impuestos y de abogados católicos por el divorcio, más el juicio político al presidente Alfonsín pedido en una asamblea de Carbay, sugieren que los asesinos no sólo están entre nosotros, sino que participan de un nuevo proyecto de poder, cuya ofensiva para desestabilizar al sistema institucional ya ha comenzado.

**Horacio Verbitsky**

(Amplia nota en páginas 4 y 5).



## SIDA,

## CHAGAS, TRAFICO DE PLASMA LA SANGRE DE LOS ARGENTINOS

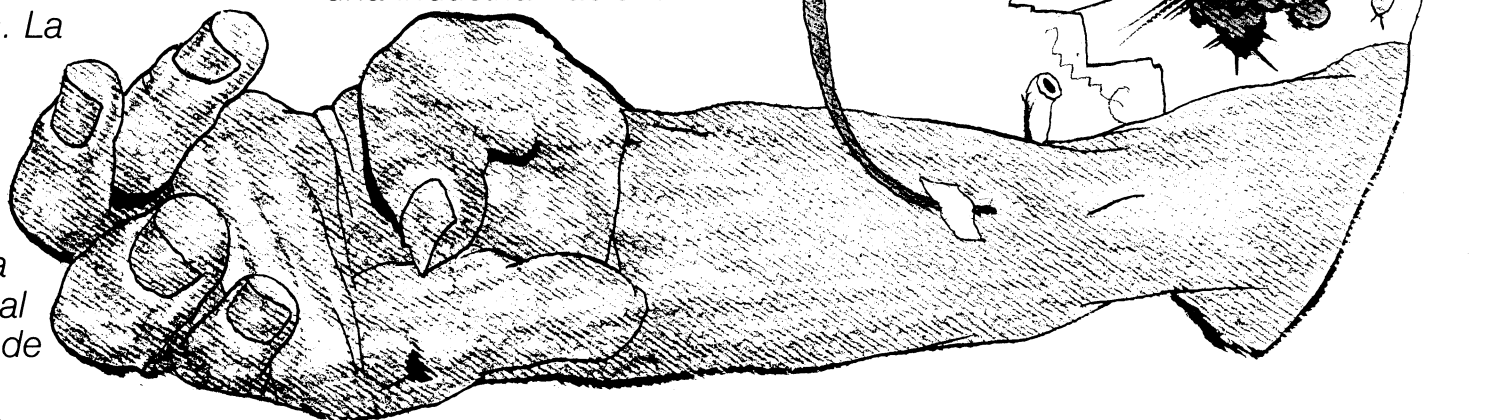
Por Sylvia Walger,  
págs. 2-3.



**UN PELIGRO LATENTE: PESE  
AL SIDA Y AL MAL DE  
CHAGAS, SE PODRA LUCRAR  
CON EL TRAFICO DE PLASMA**

# LA LEY DE LA SANGRE

El Congreso se apresta a aprobar una ley de sangre que permitirá su comercio. La argumentación oficial sostiene que ésta es la única manera de acceder a una industria nacional de hemoderivados. La sangre argentina, inesperadamente valorizada por la baja incidencia del SIDA en el país, es exportada clandestinamente al sur del Brasil, donde el virus HIV está haciendo estragos.



**P**ara un enfermo grave se necesita con urgencia sangre del grupo AB-Rh negativo... Esta apelación a la que habitualmente recurre la televisión para despertar la solidaridad de los donantes (y el asombro de los extranjeros de paso por el país) podría evitarse si se contara con un sistema nacional de sangre que no dejara librado a la espontánea piedad de los ciudadanos algo tan serio como resolver una transfusión sanguínea.

Pero no sólo no existe tal sistema; tampoco hay una ley que regule las idas y venidas del plasma. Los militares del Proceso promulgaron —en su apresurada retirada— el 9 de diciembre de 1983 la ley 22.290, inspirada en la francesa, y considerada actualmente como el sistema legal de sangre modelo del mundo. En su redacción colaboraron médicos como el desaparecido hematólogo Santiago Pavlovsky y entre sus aspectos positivos merecen destacarse la prohibición de vender sangre, la determinación de qué es y cómo debe hacerse una transfusión y la obligación de que todos los sobrantes de sangre recalén en el Instituto Nacional de Hemoderivados de Córdoba, única institución estatal que elabora productos a partir de la sangre.

La ley militar no estaba exenta de aberraciones: de hecho eximía a la casta militar de las generales de la ley y permitía la venta —bajo ciertas condiciones y por un tiempo determinado— de aquellos grupos sanguíneos más difíciles de encontrar, tales como el AB Rh negativo. En épocas del ministro Aldo Neri la ley fue reglamentada, pero cuando sobrevino el reemplazo por Conrado Storani el tema quedó archivado. En cambio va camino de convertirse en ley un proyecto del diputado Ricardo Berri (UCR, Buenos Aires) que permite la venta de sangre, es decir elimina el artículo que decía que sólo se podrá cobrar honorarios por práctica médica de la profesión y agr

ga plantas privadas cuando en la anterior eran únicamente oficiales, y suprime la obligación de entregar a Córdoba los excedentes de sangre.

Los fundamentos del proyecto, que ya tiene media sanción y cuyo tono no desdeña la épica nacional y popular, objetan la ley anterior por provenir de un gobierno "de facto" y arrastrar "una intención definida de favorecer los intereses de determinadas empresas multinacionales de la industria farmacológica". El diputado Berri, militante de Línea Nacional, arguye también que "la ley de marras somete en forma subrepticia a la voluntad nacional, favoreciendo la organización económico-financiera del establishment y plasma una forma más de dependencia ultrajante".

## LOS RIESGOS DEL ALTRUISMO

Sem Misael Albónico, subsecretario de Regulación y Control del Ministerio de Acción Social, defiende el nuevo proyecto desde un punto de vista pragmático: "Prohibir la venta de sangre no es tan sencillo, porque existen intereses encontrados y en esas condiciones la Argentina tendría que seguir importando permanentemente determinados derivados de sangre, como los medicamentos que usan los hemofílicos, que son miles de unidades por año. El factor 8 sería otro ejemplo: no puede elaborarse si no es comprando sangre; porque no se encuentra en la sangre vieja, es decir en aquella que guardan los bancos de sangre y que aunque no sirve para hacer transfusiones mantiene sus productos químicos intactos".

Según explica Albónico, la variedad de los productos que hoy en día se fabrican a partir de la sangre requiere constantemente de dadores, como la gama globulina hiperinmune contra la hepatitis o los anti-

para hacer antígenos anti B o anti A del grupo sanguíneo?" se interroga Albónico. "Eso se va a encontrar en una mujer que siendo ella RH negativo tuvo un bebé del grupo A y quedó inmunizada como anti A. Se le puede pedir una vez sangre, pero para tener una fábrica de antígenos y hacer los clasificadores de sangre, algo habrá que darle a cambio", advierte con cierta lógica el subsecretario de Acción Social. "El Instituto de Hemoderivados, que está haciendo sueros de muy buena calidad para clasificar los grupos, soluciona este problema reclutando sus donantes entre la gente de escasos recursos, a la que se recompensa con leche en polvo o yerba, pero esto no es suficiente. Al no existir una organización para comprar la sangre estamos obligados a seguir importando los sueros de países donde la sangre se compra", dice.

## LAS MODALIDADES DEL VAMPIRISMO

El subsecretario alude así a los Estados Unidos, reino del vale todo en materia de compra-venta de sangre y órganos, que ha llegado a ser conocido como la "OPEP del plasma" recolectado en los países subdesarrollados. Nicaragua durante el somocismo fue uno de los principales mercados de sangre humana, de los laboratorios norteamericanos, y en España el mismísimo yerno de Franco, el marqués de Villaverde, monopolizó en épocas del suegro el vampirismo de la península. Entre los más agradecidos al mercantilismo estadounidense figuran los 3.500 hemofílicos alemanes a los que un producto de la empresa Bayer —según reveló en marzo último la revista *Der Spiegel*— fabricado con sangre de tan noble origen infectó hasta el alma con SIDA entre 1981 y 1984.

En la Argentina el mercado clandestino de la sangre se provee a los investigadores la

carencia de una organización de donantes voluntarios gracias a las desventajas: los aficionados al turf, que aceptan ver su sangre a la salida del hipódromo, i, que los estibadores desocupados pueno. En 1985 el servicio de Inmunolo y Hemoterapia de una conocida clínica la capital cobraba a sus pacientes 920 e trales por una "transfusión", eufemismo que encubre la venta directa de sang

Sin embargo, el doctor Albónico admite que la compra-venta de sangre se encuentra en baja en el mundo gracias a los ecos de plasma-féresis, que extraen del minadas partes de la sangre y le devuelven al individuo sus glóbulos rojos y blancos. Un sistema de cuya eficacia local permite dudar el funcionario, puesto que individuo conectado a este aparato no tiene forma de controlar si le están sacando las proteínas de medio litro de sangre más. "Conociendo las pautas de vendidad que hay en algunos ambientes c país es muy posible que a un individuo q lo pongan en ese aparato lo larguen a calle con sólo dos glóbulos rojos danc vuelta por el cuerpo" afirma, impotent Albónico.

## UN COTIZADO PRODUCTO NACIONAL

La mayor parte de la sangre que llega al instituto de Córdoba no proviene de los argentinos sino de Uruguay, que al parecer cuenta con un ordenado sistema de sangre y con el cual existe un convenio por el que éste envía su sangre vieja y Córdoba le devuelve hemoderivados. "Esto significa que acá hay un montón de sangre que se desvía y se vende" asegura el subsecretario de Regulación y Control, que tampoco está muy seguro de que la ley Berri pueda poner coto a este clandestino tráfico de sangre.

La verdad es que el drenaje de sangre que está sufriendo el país tiene un destino





CRISTINA FRAIRE



JULIO MENAJOVSKY

Doctor Sem Misael Albónico, subsecretario de Regulación y Control del Ministerio de Acción Social: "Este es el momento para frenar la infección".

directo. Se exporta al sur de Brasil, allí donde el SIDA está haciendo estragos. Los 87 casos registrados hasta el momento en el país han valorizado la sangre argentina, particularmente la del litoral, frente al país hermano, agobiado con más de 1.500 casos de SIDA, en su zona sur. De cualquier manera la picaresca ya está en funcionamiento y los transfundidos brasileños a veces reciben la misma sangre de sus compatriotas, sólo que empaquetada en bolsas que dicen "Industria argentina".

En qué medida influirá en el aumento de casos de SIDA la próxima legalización de la venta de sangre es algo que sólo el tiempo dirá. El doctor Albónico, que en su momento propició la ley que obliga a los

donantes a pasar el test de Chagas, cree que "la única manera de prevenir es haciendo análisis de la sangre a transfundir, y para ello hay que asimilar el SIDA a la ley que obliga a determinar la enfermedad de Chagas".

## ENFERMEDAD DE LUJO

Los laboratorios del mundo sonríen. El que tenga la suerte de producir el milagro anti SIDA, ya sea en forma de vacuna o tratamiento, se quedará con un mercado de millones de dólares. Por ahora, la delantera la lleva la firma británica Burroughs Wellcome, fabricante del Retrovir, que contiene la Azidothymidina, AZT, de la que se

sabe que no cura a nadie aun cuando prolonga la agonía de las víctimas del SIDA.

La llegada del Retrovir al mercado norteamericano ha provocado conmoción en la seguridad social del norte puesto que el tratamiento le costará al paciente entre 8.000 y 10.000 dólares al año. Suma que las obras sociales no están dispuestas a desembolsar. Burroughs Wellcome justifica el precio por los gastos—alrededor de 80 millones de dólares— que la compañía dedicó a la investigación y los ahorros—dicen— que su uso provocará en los enfermos.

Esta especie de "crotoxina del desarrollo", es decir la droga AZT, acaba de llegar a la Argentina y se encuentra en trámite de aprobación. Pero por ahora el ramo local más exultante es el de los tests para determinar la existencia de la enfermedad. "Hay montones de empresas que están vendiendo tests para determinar el SIDA—asegura Albónico— por lo que nosotros ponemos bastante cuidado y la evaluación de los elementos de diagnóstico se hace junto con el Instituto de Farmacología y la Academia de Medicina."

Sin embargo, el SIDA se encuentra en el país en la etapa que en las enfermedades infecciosas se conoce como "la parte

logarítmica de la curva", explica Albónico. "Todavía estamos en la etapa en que la curva va subiendo muy lentamente, y éste es el momento para frenar la infección, y no cuando se tienen 3.000 o 4.000 casos."

Si esto ocurriera las desgastadas arcas de la salud nacional no estarían en condiciones económicas de afrontar el problema. "La Argentina es un milagro de salud—dice el doctor—: mientras un norteamericano destina el 12% de su ingreso a la salud, un argentino aporta veinte veces menos, y si se enferma lo atienden en un hospital que depende de alguna obra social y que aun cuando tiene un alto grado de deterioro material no es tan distinto del norteamericano en cuanto a la calidad de los médicos. Si aumenta el número de pacientes con SIDA nos vamos a encontrar con que el costo para atenderlos es altísimo, y creo que llegará un momento en que nos enfrentaremos a una terrible disyuntiva: gastar en prolongarle la vida a un enfermo de SIDA en detrimento de un plan materno infantil", concluye el subsecretario de Regulación y Control, teniendo en cuenta que el tratamiento con la droga AZT le saldrá al enfermo unos 2.000 australes mensuales. ♦♦

SYLVINA WALGER

La humanidad parece haber descubierto un nuevo chivo expiatorio eficaz y perverso. El SIDA ha comenzado a ser utilizado como un nuevo argumento, no sólo para aumentar la marginación de sus víctimas o presuntos portadores sino para fomentar el aislamiento y la desconfianza entre los pueblos.

Este pánico, que cunde en las naciones más desarrolladas, convirtió al estado de Baviera en Alemania Federal—dominio del social cristiano Franz Joseph Strauss— en escenario de una auténtica cruzada antisida que aísla a los enfermos y expulsa a los extranjeros. Sin embargo, la empresa Bayer, cuyo producto coagulante contagió a 3.500 hemofílicos alemanes, no ha caído en la redada.

Bélgica obliga a los becarios provenientes del Tercer Mundo a someterse a las humillantes pruebas de detección del virus, aunque el mayor caso de contagio conocido en el país sea el de un ingeniero belga con empresas en

les contaminaron a dieciséis mujeres de ambos países.

En todas partes los responsables son los "otros", esa categoría del pensamiento humano que hace que aquello que no se conoce bien sea siempre responsable del "mal". El terror a los virus tiene una larga historia entre los ideólogos de la extrema derecha. Terror que está identificado con judíos, masones y ahora "sidaicos", según el término acuñado por el fascista francés Jean Marie Le Pen para aterrorizar a sus compatriotas. Los virus "debilitan el cuerpo de las naciones" dicen los ultramontanos, pero también permiten—como en este caso— articular a su alrededor todos los terrores y dificultades de comprensión de los cambios morales y sociales e incluso de las ideologías que ellos juzgan antinacionales.

## LOS AGENTES DEL MIEDO

y darles un nombre definido: SIDA. Un virus cuya siniestra atracción se funda en suponer que sólo ataca a los que transgreden las leyes de la naturaleza y además los mata jóvenes (la media es de 33 años).

La persecución ha llegado a tal punto que la III Conferencia Internacional del SIDA, que acaba de ser clausurada en Washington, se ha visto obligada a desechar el uso de pruebas obligatorias recomendando las voluntarias.

La Argentina no ha querido ser menos que los países centrales y el diputado Ricardo Berri, atento vigilante de la salud pública, acaba de presentar un proyecto de ley que propone la testificación obligatoria contra el SIDA de todos los viajeros que "ingresen o egresen del país". Extraña preocupación para una nación

cuyo índice de casos no supera el de tres por millón de habitantes, aun cuando la frontera con el "sidaico" Brasil sea incontrolable.

"En la Argentina hay que priorizar la tuberculosis, el Chagas y la desnutrición infantil", reflexiona la hematóloga Cristina Scaglione, por cuyas manos ha pasado la mitad de las víctimas del SIDA. "Por cada mil chicos que nacen 110 mueren en el Chaco y 60 en el conurbano bonaerense", enfatiza.

El escritor italiano Leonardo Sciascia parece haberse tomado el SIDA con más filosofía y lo considera un tributo que el hombre paga al progreso. En declaraciones al diario El País de Madrid, Sciascia afirma que no se trata de un castigo divino "porque Dios, si existe, no creo que castigue. Pienso que, como el cáncer, se debe sólo a ciertos desequilibrios de la naturaleza. Como ya no existe la peste, existe el SIDA. Cuando desaparece uno llega otro".

S.W.

## POLITICA Y ECONOMIA

CARBAP PROPONE EL JUICIO POLITICO DE ALFONSIN

## COMIENZA LA DESESTABILIZACION

Validada por la Corte Suprema la ley de Obediencia Debida y vaciadas las cárceles de torturadores y asesinos, el gobierno comienza a advertir que no pisa tierra firme. A las bombas que saludaron la libertad del comisario Etchecolatz, se suma la agitación

del capitalismo de rapiña que dejó el "Proceso", contra leyes laborales e impuestos.



Comisario Etchecolatz y colegas. Una de las libertades más estridentes paridas por la Ley de Obediencia Debida.

**E**n el acuerdo ordinario del viernes 19 la Corte Suprema de Justicia se proponía emitir su fallo sobre la ley de Obediencia Debida. Pero esa mañana el presidente del tribunal, José Severo Caballero, visitó los despachos de sus cuatro colegas con una inquietud nueva: proponía que la Corte dispusiera también la libertad por obediencia debida del comisario Miguel Osvaldo Etchecolatz.

En esa primera ronda, Caballero obtuvo cuatro negativas, y eso impidió que hubiera fallo ese día. Por la tarde, el presidente de la Corte persuadió al ministro decano César Augusto Belluscio, y el sábado ambos enfilaron hacia Carlos Santiago Fayt, quien entre otras ventajas más notorias, tiene también la de no ser penalista. El acuerdo de la mañana siguiente (sábado y feriado nacional) se frustró porque El Tercer Hombre opuso más resistencia de la esperada, y recién se rindió con las primeras horas de la noche del lunes.

Por tres a dos se dispuso la libertad de Etchecolatz, que fue saludada por sus fieles con una fresca zafra de atentados contra comités radicales.

Esta Corte que ha demostrado tener la inconstitucionalidad fácil (divorcio, tenencia de estupefacientes), pudo declarar entonces que nada se oponía en la Ley Fundamental a la obligación de los jueces de presumir, sin admisión de prueba en contrario, que no son punibles los militares y policías que torturaron y asesinaron en aplicación de órdenes que, según el Poder Legislativo, se les impusieron con irresistible coerción.

## ETICA Y COMPROMISO CON EL PUEBLO

Sólo el ministro Jorge Antonio Bacqué consideró inconstitucional la norma. Porque las leyes regulan casos generales para el futuro, y no como aquí situaciones particulares del pasado. Porque la 23.521 transgrede la división de poderes y viola el derecho de defensa en juicio. Pero también porque la condescendencia con los delitos aberrantes y atroces va a contramano de las corrientes fundamentales de la cultura occidental, desde el derecho romano y el Digesto a los Padres de la Iglesia, las Partidas, Grocio, los medievalistas, Carrara, el humanismo cristiano, el liberalismo decimonónico, Martín Buber, y toda la inequívoca jurisprudencia atesorada desde la finalización de la Segunda Guerra Mundial por tribunales de los Estados Unidos, la República Federal de Alemania o Israel.

"Los jueces que integran esta Corte están ante una gravísima responsabilidad, que ha de ser afrontada teniendo en cuenta el compromiso que los liga con el pueblo argentino y con la tradición ética y jurídica del orden cultural al que éste pertenece. En el primer aspecto, se impone la percepción del momento por el que atraviesa la sociedad argentina. Hay ocasiones en la vida de los pueblos en las cuales se dan inéditas experiencias colectivas, vivencias emocionales propagadas e intensas, que conducen a las grandes decisiones capaces de determinar un nuevo rumbo en su historia. Es evidente que el pueblo argentino ha resuelto constituir, llevando por fin a la realidad el mandato de los fundadores, una comunidad política basada en la libertad y dignidad de todos los hombres", sostuvo Bacqué.

Añadió que él no estaba dispuesto a traspasar "el límite infranqueable que nos separa de la barbarie. Sobre la vieja ideología del orden autoritario se ha instalado lo que algunos filósofos apelan razón instrumental, desinteresada del valor de los fines, productora de hombres-máquina que sólo saben de la ciega aplicación de una técnica, y en esto encuentran su justificación. La existencia de tal mentalidad ha quedado probada de manera estremeceadora en los procesos de la indole del presente (...) Frente a las perversas causalidades que ejercen acción en la vida contemporánea, parece casi ridículo rescatar del polvo de los anaqueles los grandes y viejos principios del humanismo ético y jurídico para reclamar su efectivo acatamiento. Sin embargo nada resulta más pragmático y realista que hacerlo, y sin concesiones. Es de toda evidencia que la idiotez técnica, el fanatismo desatado y la realpolitik han puesto a la humanidad, por primera vez en su historia, en el riesgo cierto de un retroceso incalculable en el modo y condiciones de su existencia".

La bella prosa empleada por Bacqué para este sonoro portazo (en cuya elaboración participaron el secretario de la Corte, Leopoldo Schiffrin, y los relatores Mario Magariño y Hernán Gulco) merecería una reproducción in extenso, que supera las disponibilidades de espacio de una revista semanal.

Por el contrario, en la Cámara Federal de la Capital, únicamente un juez declaró que la ley de Obediencia Debida era constitucional: su presidente, Andrés José D'Alessio. Los cinco restantes consideraron que el fallo de la Corte tornaba inútil e inconveniente la opinión que ellos pudieran expresar sobre una ley cuyos "alcances éticos, políticos y jurídicos" despertaron tantas polémicas. Los jueces dejaron entender en su resolución que habían debatido una "posible decisión contraria, total o parcial a la validez de la ley", pero que la habían desechado ya que en ese caso "sería inexorablemente revocada por el superior".

En realidad quienes consideraban inconstitucional la presunción obligatoria de impunidad, eran los camaristas Ricardo Gil Lavedra y Horacio Cattani, mientras que Diego Pérès y Jorge Valerga Aráoz preferían una escueta declaración sobre la inutilidad de cualquier opinión una vez pronunciada la Corte. En favor del texto finalmente aprobado, que aplica la ley, pero no deja dudas acerca de la opinión adversa que les merece, desempató León Carlos Arslanián.

"Nos encontramos frente a una ley de naturaleza extraordinaria, es decir, de aquellas llamadas a tener aplicación sólo en el tiempo inmediato", añaden los cinco camaristas. Con fundamentos análogos, Bacqué había proclamado la inconstitucionalidad de la norma. La Cámara Federal, en cambio, dejó sin respuesta los planteos en el mismo sentido que le presentaron los particulares damnificados, lo cual no enaltece al tribunal que más hizo en estos años por la dignidad de la Justicia y la igualdad ante la ley.

Seguramente, para desconcierto del general Camps, quien lo ha señalado como el inspirador de las leyes y decretos que condujeron a su condena, D'Alessio no participó de los últimos acuerdos, una vez que fue derrotada su propuesta de

que la Cámara Federal declarara constitucional la ley de Obediencia Debida y que lo hiciera antes del fallo de la Corte.

Es dudoso de todos modos que si alguna vez Camps recupera alguna capacidad decisoria sobre la vida de los ciudadanos, acredite en el haber de D'Alessio esta entusiasta resignación a las decisiones arrancadas al poder político a punta de bayoneta. En una carta remitida a la Corte Suprema, el ex jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires explicó que había actuado por convicción y no coaccionado y que, además de los hechos por los cuales fue sentenciado, se había "dado cuenta de que la victoria no es completa si, además del terrorista combatiente, no se abate también al ideólogo que lo ha armado. Ojalá, quienes ocupen nuestros lugares en las próximas batallas no les permitan volver a escudarse en la cátedra, en el comité o en el púlpito, mientras lanzan a la muerte a legiones de jóvenes fanáticos."

Bacqué, que votó en contra en la Corte, se propone renunciar a su cargo. D'Alessio, que votó a favor en la Cámara Federal, aspira a reemplazarlo. El Poder Judicial perdería en grandeza moral, que no le sobra, pero ganaría en coherencia, que también le hace falta. Estos son tiempos de pragmatismo, como ha podido comprobarlo en teléfono propio el juez federal de Morón, Juan Ramos Padilla, el primer magistrado que consideró inconstitucional la ley.

## EL SEÑOR RAIMUNDEZ

Mientras investigaba la célula de ultraderecha comandada desde sus lugares de detención por Camps y Etchecolatz, y que había atentado días antes de la rebelión de Semana Santa contra la casa de D'Alessio, Ramos Padilla recibió la llamada de un señor Raimundez. Cuando atendió, le dijo: "No habla Raimundez. Soy el comisario Etchecolatz. Lo voy a reventar". El fallo de la Corte dispuso la libertad de Etchecolatz el lunes 22. El señor Raimundez volvió a amenazar al juez el martes 23.

La obvia presión militar sobre la Corte por Etchecolatz no indica un interés especial de las Fuerzas Armadas por el ex jefe de seguridad de Ford Motor de Argentina, sino que tiende a completar una cuidadosa



sa operación iniciada el 13 de mayo, al mismo tiempo que el presidente Raúl Alfonsín enviaba a la Cámara de Diputados el proyecto de ley. Aquel texto sólo exculpaba a los oficiales subalternos y oficiales jefes (de teniente coronel hacia abajo) y así obtuvo media sanción, luego de la promesa en el recinto del bloque radical de que no se le tocaría una coma.

Sin embargo, los jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas hicieron saber al Presidente que para recomponer la verticalidad del mando necesitaban algo más, y Alfonsín agregó entonces el párrafo 2º del artículo 1º, que extiende el beneficio a los oficiales superiores que no hubieran tenido capacidad decisoria. Pero para ellos, la presunción no sería *iuris et de iure* (sin admitir prueba en contrario), sino *iuris tantum* (es decir sometida al criterio del juzgador en cada caso).

La lógica jurídica indica que si las cámaras federales habían procesado a oficiales superiores es porque les atribuían capacidad decisoria, ya que todos ellos son autores mediatos y no ejecutores materiales de los delitos. La lógica castrense señala que si la Corte opina que el comisario Etchecholz (quien manejó para Camps a la Policía de la Provincia de Buenos Aires, se vanaglorió de todos sus actos ante los jueces, y hasta los amenazó durante la audiencia pública), carecía de capacidad decisoria, nadie la tenía, salvo los comandantes y segundos comandantes de cuerpos de Ejército y/o zonas y subzonas de seguridad.

La presión sobre el Poder Ejecutivo para que añadiera el párrafo 2º y la manipulación al Poder Legislativo de modo que lo convirtiera en ley, se completó el último fin de semana con la sumisión del Poder Judicial al criterio interpretativo más favorable a los procesados.

El viernes los fiscales Julio César Strassera y Luis Moreno Ocampo deberán contestar a la Cámara Federal de la Capital qué oficiales superiores del Cuerpo de Ejército I tenían, a su criterio, capacidad decisoria. Casi todos, dirán. Salvo nueva orden en contrario, claro. La semana pasada, el secretario de Justicia, Ideler Tonelli, cumplió con los deseos de Strassera y le envió por escrito las directivas de sostener la constitucionalidad de la ley de Obediencia Debida. Es penoso que el funcionario judicial al que la Historia le hizo el imprevisto regalo de elegir su voz para pronunciar la acusación en el juicio contra los ex comandantes, haya arrojado ese presente a la basura, junto con el dictamen que ya había redactado en contra de la ley. Pero, al menos, hizo lo que no se le ocurrió a ningún militar durante la guerra sucia: reclamar que algún superior impartiera la orden, en papel membretado, con sello y firma. No es que así atenúe su responsabilidad, pero hace menos difícil entender quién es quién.

No hay que ser adivino para apreciar que cada vez que llegue en apelación algún oficial superior que niegue haber tenido capacidad decisoria, la Corte le aplicará la doctrina Etchecholz.

## RICO Y CARIDI

El ex teniente coronel Rico podrá seguir oponiéndose a la denominada batalla jurídica, pero el nuevo jefe de Estado Mayor José Caridi ha exhibido maestría en ese teatro de operaciones. La reunión de mandos del jueves 26 y el viernes 27 puede ser de las más tranquilas en mucho tiempo: el vaciamiento de las cárceles de los más notorios torturadores y asesinos, el refuerzo presupuestario y la iniciativa cedida por el Ministerio de Defensa para que la reestructuración castrense quede en manos de cada fuerza y no del poder político, son concesiones significativas.

Caridi sigue imponiendo sanciones y pasando a disponibilidad a los oficiales vinculados con el alzamiento de Pascua, hacia quienes muestra menos contemplaciones que el presidente Alfonsín, quien en un reportaje para la radio oficial del gobierno de Estados Unidos, **The Voice of America**, volvió a declarar que en Semana

Santa hubo un motín y no una rebelión. No coinciden con él ni el juez federal Alberto Piotti, quien insiste en procesar a Rico por rebelión, ni el juez de instrucción militar, coronel Alberto Martínez, que sólo lo acusa por innominados delitos contra la disciplina. La cuestión de competencia está en la Corte, y si se pronuncia en favor del fuero federal, esto no disgustará al general Caridi, cuya táctica manifiesta consiste en cortar los lazos de solidaridad entre los *carapintada* (que expresan una opción ideológica y no generacional o institucional) y los 350 tenientes coroneles que no se sentían representados por la cúpula que encabezaba Ríos Ereñú y que vieron con simpatía la defensa de sus reivindicaciones por los rebeldes de la Escuela de Infantería.

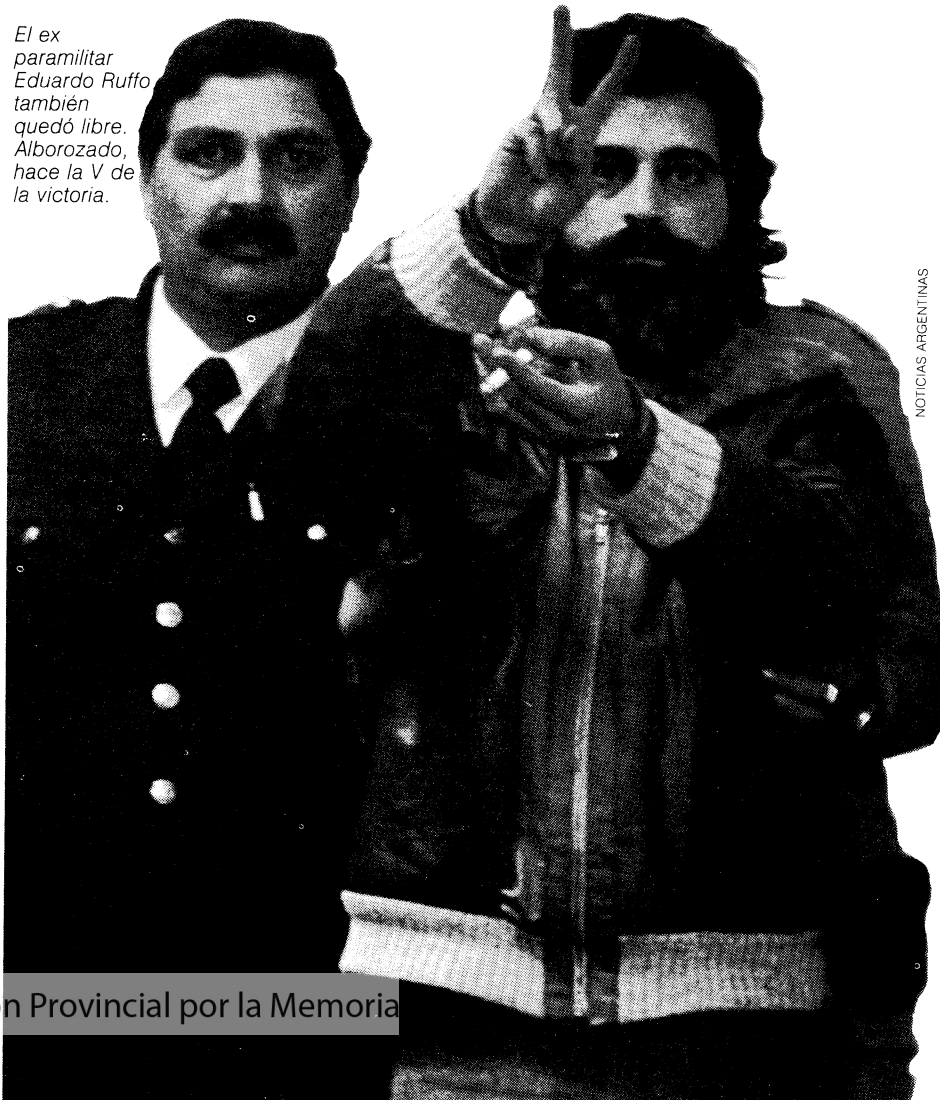
La pregunta que se hacen tanto Caridi cuanto el gobierno, es si todo el terreno abandonado desde Semana Santa, servirá como un contrafuego para detener el avance de los *carapintada* o si por el contrario los cegará al demostrar que es mejor fusil en mano que cien expedientes judiciales volando. Caridi visita las guarniciones, cosa que hacía mucho no podía hacer Ríos, y en una de ellas declaró que no se repetirían hechos como los de Semana Santa, porque la ley era satisfactoria. Pero en otra (Córdoba, como siempre) lo recibieron con pintadas que lo acusaban de traidor y de cipayo.

## ¿CLASES SOCIALES U OPERADORES POLITICOS?

Alfonsín asigna a una buena relación con Estados Unidos un papel decisivo para la estabilidad de su gobierno, y ha viajado allí en momentos críticos: días antes del comienzo del juicio a los ex comandantes, días después de la declaración británica de la zona económica de exclusión en torno de las islas Malvinas, a poco de producirse la rebelión de Semana Santa.

También ahora ha cosechado mensajes laudatorios, aunque esta vez no se entrevistó con Reagan, quien sólo lo llamó por teléfono, desde Washington a San Diego, para felicitarlo por su manejo durante Semana Santa. El embajador Theodore Gildred, gestor del viaje para ponerlo en contacto con los agresivos empresarios de la costa Oeste, reiteró que su país haría todo lo que estuviera a su alcance "para

El ex paramilitar Eduardo Ruffo también quedó libre. Alborozado, hace la V de la victoria.



Strassera obedeció las directivas del gobierno, pero las pidió por escrito.

lograr la consolidación de la democracia en la Argentina, y ayudar al establecimiento de Fuerzas Armadas bajo definitivo control civil".

Por encima de la retórica de ocasión, el ex presidente del Tesoro norteamericano Paul Volcker remitió una carta al Presidente en la que se declara consciente de la difícil situación económica argentina y enuncia la manera en que Alfonsín la enfrenta. En sus palabras, buscando conciliar "las necesidades básicas de la Argentina de crecimiento y estabilidad, con relaciones responsables y cooperativas", con los acreedores externos. Alfonsín podría repetir la *boutade* de Mario Brodersohn: lástima que los funcionarios norteamericanos y los gerentes de las transnacionales no voten en la Argentina.

Antes de embarcarse hacia Washington, Alfonsín recibió a los capitanes de la industria y les prometió que no admitiría lo que ellos llaman un avance sindical. Sobre todo los sedujo cuando sostuvo que "si Ubaldini se pone duro, yo me pondré dos veces duro". Esa triste frase delimita el pequeño espacio en el que el primer líder civil surgió aquí en más de medio siglo: encierra al sistema institucional que preside: conformar a expensas de las necesidades elementales de los trabajadores a los representantes más concentrados y

transnacionalizados de un capitalismo de rapiña, para que no salten la cerca y vuelvan a colgarse de la empuñadura o las borlas de algún sable flamígero.

Ni aun así tiene garantizada su adhesión. Es cierto que Raúl Romero Feris (de Confederaciones Rurales) y Guillermo Alchouron (de la Sociedad Rural) expresaron su satisfacción cuando la Cámara de Diputados aprobó sobre tablas la deflación del valor de la hacienda para el cálculo del impuesto a las ganancias de las explotaciones agropecuarias. Feris dijo que la medida, que ya había sido reclamada en el Senado por los candidatos radicales a las gobernaciones de La Pampa y Entre Ríos, Antonio Berhongaray y Ricardo Laferrère, era una demostración de equilibrio, contra las presiones fiscalistas de la Secretaría de Hacienda.

Pero el sábado 21, en la Sociedad Rural de Azul, durante una asamblea presidida por el titular de Carhap, Arturo Navarro, llegó a proponerse que la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa solicitara la renuncia del gabinete económico y el juicio político al presidente Raúl Alfonsín, "porque está arruinando al país". También pidieron que se pasara de las palabras a los actos de fuerza para hacer sentir la protesta del campo, ya que las reformas introducidas por la Cámara de Diputados les parecieran tan insuficientes como a los militares la primera versión de la obediencia debida. "La vaca no debe gravarse", expresó un productor de Rauch, quien pidió que se declare inconstitucional el impuesto.

El 9 de enero de 1886, hace poco más de un siglo, Sarmiento escribía en **El Centinor**: "No quieren saber nada de derechos, de impuestos a la hacienda. Quieren que el gobierno, quieren que nosotros, que no tenemos una vaca, contribuyamos a duplicarles o triplicarles su fortuna a los Anchorena, a los Unzué, a los Pereyra, a los Luro, a los Duggan, a los Cano, a los Leloir, a los Pelero, y a todos los millonarios que pasan su vida mirando cómo paren las vacas. En ese estado está la cuestión, y como resulta que las cámaras también están formadas por ganaderos, veremos mañana la canción de siempre: el payar de la guitarra a la sombra del ombú de la pampa y a la puerta del rancho de paja".

Los asambleístas de Carhap no fueron los únicos que en los últimos días vocearon que habían comenzado a imaginar el relevo de Alfonsín. También el *speechwriter* del ex almirante Emilio Massera, Hugo Ezequiel Lezama, declaró que el general Caridi debía prepararse para lo que llamó "obligaciones constitucionales" del Ejército: "hacer cumplir la ley de sucesión en la eventualidad de una acefalía".

Para completar el cuadro, la Corporación de Abogados Católicos, que durante el régimen militar encomió la guerra sucia y propuso una nueva legislación de seguridad que garantizara sus frutos, anunció en tono de vísperas, que "Dios y la Patria han de demandar a los responsables de la ley 23.515, que impide la formalización de matrimonios indisolubles". Y el cardenal Juan Aramburu pidió a Jesús que no permita "que cometamos el funesto error de olvidar o, lo que sería peor aún, de renegar de nuestras raíces culturales humanas y espirituales. El sentido religioso ha sido la sana atmósfera con que Dios, en su bondad, ha cubierto nuestro país... esas raíces nos han dado especial capacidad de valoración y búsqueda y vivencia de grandes bienes como el de la paz y de la fraternidad reconciliada como Nación".

La desestabilización ha comenzado. Tiene bases sociales, ideólogos, publicistas, sacerdotes y brazo armado. Es lícito preguntarse si Alfonsín percibe la lógica de las clases sociales, y de las instituciones jerárquicas que se consideran a sí mismas de derecho natural, o si tiende a confundir capitanes de la industria, latifundistas, generales y cardenales, con operadores políticos manejables por su gran muñeca.

En el primer caso habrá una lucha política, de resultado incierto y digna de ser librada. ♦

HORACIO VERBITSKY

# LA JUVENTUD CONTRA RUCKAUF Y CAVALLO LA TERCERA OLA

**A** la primera pertenecieron marxistas como Gustavo Rearte, nacionalistas que devinieron montoneros como Dardo Cabo y otros que luego girarían hacia la extrema derecha como Alejandro el gallego Alvarez y Alberto Brito Lima, fundadores de Guardia de Hierro y del Comando de Organización, respectivamente.

La segunda y más nutrida ola fue la de los años '70, cuando dirigentes como Rodolfo Galimberti y Juan Carlos Dante Gullo podían garantizar la presencia callejera de 50.000 jóvenes perfectamente organizados en apenas veinticuatro horas.

La que irrumpió bulliciosa en la Federación de Box el pasado viernes 19 de junio es la tercera. "Los hermanos menores de la generación perdida", como sintetizó una estudiante secundaria de dieciséis años, en obvia referencia a muertos, desaparecidos, exiliados y sobrevivientes.

## "ES EL MINISTRO DE ISABEL"

Hacia veinte minutos ya que desde el palco se desgañaban tratando de comenzar el acto sin que nadie hiciese el menor caso. Una válvula quemada del equipo de sonido precipitó los acontecimientos. Cansadas de repudiar la obediencia debida y de vituperar a Paco Manrique ("vos tirabas las bombas/ de la Libertadora/ y ahora sos candidato/ de la Coordinadora"), las tribunas, afónicas, parecían buscar resuello a despecho de los incansables bombistas. Aprovechando la oportunidad, uno de los presentadores pudo al fin meter un bocadillo. Auxiliado por un megáfono-sirena que cada diez segundos se autonomizaba remediando a una ambulancia sin que supiese cómo detenerlo, se apresuró: "Están presentes las autoridades del Partido Justicialista metropolitano, encabezadas por el compañero Carlos Grosso y el compañero Carlos Ruckauf..."

No pudo continuar. Una estruendosa rechifla volvió a Grosso blanco como un papel y congeló en una mueca la perenne sonrisa de Ruckauf. La silbatina duró cuando menos dos minutos y a su término, como para que no quedasen dudas de con quién iba la cosa, los jóvenes desobedientes arremetieron con un "No nos pudo López Regal/ no nos pudo Isabel/ no nos

pudo el Proceso/ aquí está la jotapé", rubricado enseguida con un "Y ya lo vel y ya lo vel/ es el ministro de Isabel".

Después, echando mano al expediente de reunir sobre el tablado a los líderes de todas las tribus en que se subdivide la jotapé única, el acto pudo comenzar. Sin embargo no todos los oradores previstos pudieron hacer uso de la palabra. Fue el caso, por ejemplo, de Carlos Gaitán, secretario de derechos humanos del PJ metropolitano, a quien se lo impidió el recrudecimiento de la rechifla. Tras lo visto, Carlos Grosso, con las barbas en remojo, ni siquiera intentó cerrar el acto.

Sin mayores tropiezos aunque con considerable esfuerzo, pudieron gritar algunas frases y consignas Fernando Melillo, Donato Scapavento, Marcelo Vagni y Luis Serralt. Este, representante de la JUP-Capital, afirmó que no quería "estar en la piel de los peronistas cordobeses, que se ven en la alternativa de tener que tragarse el sapo de votar a Domingo Cavallo, un conocido agente del Proceso", removiendo una llaga destinada a provocar mayores escozores durante la campaña electoral.

Nada de esto informaron los principales diarios. Clarín, imperturbable, inició su crónica con vibrantes párrafos de un discurso que por lo visto Carlos Grosso llevaba preparado pero que no se animó a intentar. El habitualmente más riguroso Página/12 cometió idéntico error, dando por sentado que Grosso había hablado sobre el final, además de anotar la presencia de José Luis Manzano, quien pese a ser -con Gullo- uno de los pocos "mayores" (tiene 32 años) respetado por los irascibles, no concurrió a Castro Barros.

La unidad de la jotapé, con todo, parece destinada a perdurar, aunque para ello deberá sortear no pocos escollos. Aún falta mucho para que los jóvenes peronistas conformen una organización mínimamente homogénea, pero en la actual conducción están presentes todos los sectores a partir de la representatividad conferida por las elecciones del 23 de noviembre de 1986 y por el congreso realizado en diciembre. Entonces se elegió un secretariado de diecisiete miembros y una "mesa representativa" de veintiocho en la cual tienen un delegado todas las circunscripciones electorales de la Capital.

Más allá de las semejanzas formales (profusión de estrellas federales, carteles rojinegros que traían remembranzas de hace quince años, nombres como Descamisados y consignas como la sanmartiniana "Libres o muertos, jamás esclavos" utilizados por los guevaro-peronistas de las FAR antes de ingresar a Montoneros) no existe en esta JP una tendencia revolucionaria, ni una jefatura indiscutida, ni una organización que entre bambalinas pueda estructurar la efervescencia juvenil como la que protagonizara la primavera camporista.

Librados a su albur, la tarea más ardua que deben acometer dirigentes como Melillo, Scapavento, Serralt y Claudia Bello es la de armonizar los distintos clanes detrás de un proyecto que, aunque no puede independizarse de la renovación peronista, tampoco puede subordinarse a los meandros y zigzagueos de sus referentes sin centrifugarse. Un empeño difícil, pero que cuenta a su favor con el hecho de que naciesse puede plantear una ruptura sin ser automáticamente repudiado por sus bases. En el peronismo "unidad" sigue siendo una palabra llena de significados místicos. El cumplimiento de un mandato pater-

JUAN JOSE SALINAS



De la Sota, Grosso, Constanzo, Cafiero, Menem, Vernet y Rodríguez Saa: todos unidos triunfaremos.

## PREMINENCIA RENOVADORA EN LA CUMBRE DE BARILOCHE LA COCINA PERONISTA

Una frágil tregua quedó sellada en la reunión de los máximos referentes renovadores y ortodoxos del justicialismo. Casi todos ganaron algo en la reunión. Sólo perdieron Saadi, Britos y Vassel. Las elecciones mandan.

**A**quí se cocina todo. La entrada, las pastas, el plato fuerte, el postre y el café. El menú completo. La referencia gastronómica provino del titular del justicialismo capitalino, el diputado Carlos Grosso, y no sorprendió a nadie: todos los participantes de la reunión cumbre barilochense del peronismo intentaron imponer -cuando menos añadir- sus ingredientes.

El condimento, sin duda, lo pusieron los renovadores, quienes -lejos de la unanimidad- disputaron en torno al futuro rumbo. Los pragmáticos proponían no modificar los ejes históricos de la renovación, con un razonamiento aparentemente indestructible: "Si hasta ahora logramos avanzar con esos lineamientos, no tiene sentido cambiar de bote en medio del río". La fracción crítica, con menor representatividad en las estructuras partidarias, argumentaba, en cambio, que ha concluido una etapa destinada a limpiarle la cara al peronismo y se impone dar un salto cualitativo, basado en la disolución ideológica que consolide una profunda diferenciación respecto del oficialismo. "Si pretendemos jugar a que somos los mejores alumnos de la escuela, es

muy probable que los radicales nos lleven la delantera. Ellos conocen ese juego mejor que nosotros", aseguraba un dirigente adscripto a esta corriente.

No obstante, en las conversaciones que participaron entre otros José Luis Manzano y Rubén Cardozo, se acortaron distancias y se arribó a un tácito compromiso: perseverar en el camino emprendido aun cuando los resultados electorales del 6 de septiembre sean adversos. De todos modos, nadie descreía del triunfo y era tan pequeño el margen de duda que en varias oportunidades Antonio Cafiero se quejó de la responsabilidad que pesa sobre sus hombros.

Otro aspecto explícitamente definido en la cumbre de Bariloche fue el de la candidatura presidencial para 1989. Quedó claro que si Cafiero logra derrotar al radicalismo en la provincia de Buenos Aires, será inevitable su nominación para primera magistratura. El mismo Carlos Menem se ocupó de desactivar la confrontación y soslayar las diferencias, buscando reinserirse en las filas renovadoras. El gobernador de La Rioja llegó a Bariloche horas antes de la iniciación de las deliberaciones.

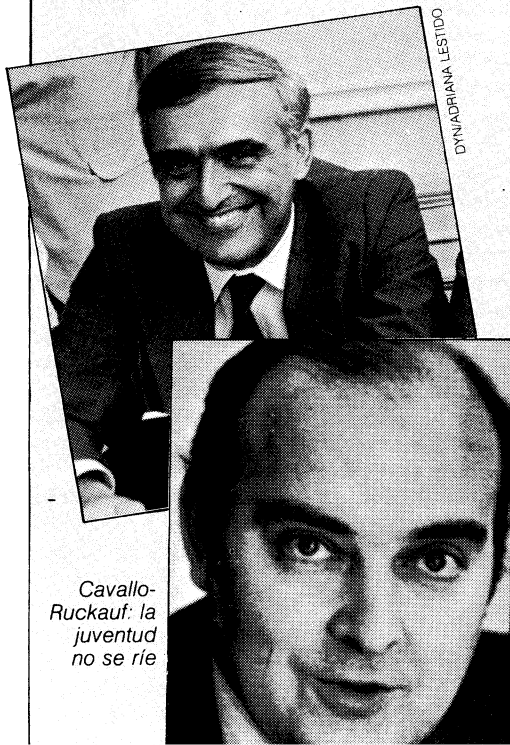
Adolfo Rodríguez Saá), Carlos Ruckauf, Jorge Domínguez, Domingo Cavallo, Luis Macaya, José Luis Manzano, José María Vernet y el desterrado Carlos Grosso.

El medio que más espacio ha concedido los avatares justicialistas es Crónica (en sus ediciones matutina y vespertina). Clarín y La Razón le han destinado casi idéntico centímetro y en tercer lugar marcha El Cronista Comercial, que centró su atención en el candidato a diputado capitalino Carlos Ruckauf. Este sin embargo, compite desventajosamente con su adversario radical Jesús Rodríguez quien durante la citada semana ocupó un metro y medio de espacio en los medios, contra apenas 535 centímetros de columna otorgados al ex ministro de Isabel Perón.

## LETRAS DESPAREJAS

La lectura de los diarios capitalinos de la tercera semana de junio posibilita aproximarse al contenido esencial del discurso peronista, cuando la campaña electoral, contrastando con la gelidez del invierno, comienza a elevar la temperatura política.

Antonio Cafiero, candidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires, monopoliza el 30% de las entrevistas periodísticas, seguido por José Manuel de la Sota, Oraldo Britos (merced a su polémica con el gobernador



Cavallo-Ruckauf: la juventud no se ríe



ciones y declaró a un periodista del diario **Río Negro** su convicción de que llegarían "fortalecidos a 1989". Restándole importancia a las divergencias sostuvo que "es normal que hayan existido críticas. Si no dejaría de ser Menem para convertirme en Gardel".

Quienes insistieron en privilegiar el debate contaron con la adhesión de Julio Bárbaro y Juan Carlos Dante Gullo, proclives a aprovechar "las contradicciones de fondo que exhibe el partido oficial" para potenciar el mensaje peronista. Gullo fue terminante cuando caracterizó a los asistentes de la cumbre: "En este congreso no hay jóvenes. Este es el reflejo de una política que engendraron los que sólo se saben manejar con referentes y operadores, pero no llegan a la militancia".

Más allá de las buenas intenciones, resultó imposible eludir las zonas conflictivas. Esto fue particularmente notable al discutirse la situación imperante en la provincia de San Luis, donde el renovador Oraldo Britos (ver nota) resolvió desprenderse de las estructuras partidarias para formar un frente electoral junto a la democracia cristiana y al Partido Intransigente, enfrentando al candidato oficial del justicialismo, el actual gobernador Adolfo Rodríguez Saa. La actitud de Britos fue duramente condenada por la mayoría de los participantes, pese a que el senador puntano intentó deslindar responsabilidades mediante una carta enviada a los congresales. Rodríguez Saa, su rival, se había manejado con dinamismo y habilidad para asegurarse el respaldo del cónclave. Acompañado por una comitiva de veinte personas concertó innumerables encuentros con dirigentes de todos los matices y corrientes en los que abortó, además, cualquier intento de "no intervención".

El documento final del congreso fue muy claro en este sentido, al establecer que se brindará apoyo "a todos los candidatos orgánicos del Partido Justicialista".

## MENU ECONOMICO

En el encuentro peronista de Bariloche se distinguían claramente dos grupos: el de los protagonistas, que no sólo incluye a los gobernadores y el de quienes, habiendo perdido espacios políticos, se reúnen para conspirar y dan una visión pesimista de los hechos.

También en el terreno económico pudieron visualizarse sendas líneas: la de la provincia de Buenos Aires con Eduardo Amadeo como *factotum* y la de Jorge Domínguez, de Capital Federal. Consistentes versiones indican que este último se opuso a que la cuestión de la moratoria figurara en el documento final "porque irrita a los acreedores". Según Diego Guelar cada exposición de Domínguez debería ser precedida por la frase con que se inicia el programa televisivo **Tiempo Nuevo**: "Estas empresas patrocinan la siguiente declaración..."

Las reuniones de gobernadores, que se ex-

El 80% de la prédica renovadora se circunscribe a la crítica del plan económico gubernamental. Un 12% se dirige a publicitar los planteos programáticos y el resto a referencias sobre la cuestión militar y la interna partidaria.

Otro dato significativo es que el cuestionado economista Domingo Cavallo (un extrapartidario vinculado al Proceso que integra la lista de diputados peronistas en la provincia de Córdoba) ha desplazado como vocero económico de los renovadores al no menos discutido Guido Di Tella.

Convencidos de que el 6 de setiembre se verificará una notable polarización del electorado, los popes justicialistas han embicado sus cañones contra las posiciones del oficia-

Otra de las disputas provinciales, la de Corrientes, amenazó desatar una reacción en cadena. Las acaloradas intervenciones de José Manuel de la Sota y Olga Flores, en defensa de Julián Vassel, líder del Frente Renovador enfrentado a la ortodoxia de Julio Romero, motivaron la reacción de este dirigente que no vaciló en encarar al cordobés: "Si yo me metiera en las cuestiones internas de Córdoba -vociferó Romero- debería decir que en Corrientes no vendemos candidaturas como ocurrió en Córdoba, donde Domingo Cavallo compró la suya en un millón de dólares y debería decir también que mientras los peronistas sufríamos la cárcel y la persecución de la dictadura, Cavallo participaba en la dirección política económica del Proceso que hipotecó a la nación".

Vassel, como Britos, perdió la pulseada, circunstancia que desalentó a Alberto Pierri -renovador de La Matanza- quien planeaba confeccionar una lista para enfrentar al intendente de ese distrito Federico Russo. El desistimiento de Pierri fue recibido con alivio, ya que La Matanza cuenta con un padrón electoral de 1.200.000 electores y la división podría conspirar contra las posibilidades triunfales del peronismo bonaerense.

A la hora de los postres, la mesa se engalanó con un equilibrado documento final -donde se nota la mano de Carlos Chacho Álvarez, director de la revista **Unidos**- y un comando electoral donde conviven tirios y troyanos (Antonio Cafiero, Carlos Grosso, Carlos Saúl Menem, José María Vernet, Adolfo Rodríguez Saa, José Manuel de la Sota, José Octavio Bordón, Humberto Romero y Víctor Reviglio). Sólo el ausente Vicente Leonides Saadi se quedó, en principio, sin su porción de la torta.

(En San Carlos de Bariloche)  
ANTONIO ZUCCO

tendieron durante cinco horas cada una, tuvieron dos voces cantantes: la de Cafiero y la de Vernet. El candidato correntino Humberto Romero fue censurado por su política de alianzas, al punto que alguien murmuró: "Para conservador es preferible Romero Feris, ya que no pone en juego al peronismo". El magnate de la provincia del chamamé ni corto ni perezoso, replicó: "Yo abrí la lista a los radicales, pero nunca a funcionarios de la dictadura".

Una reunión secreta entre Cafiero y Menem concluyó en un acuerdo: el caudillo riojano participará en la campaña electoral de la provincia de Buenos Aires. Hablará en un acto organizado por Eduardo Duhalde, en uno de Luis Macaya y compartirá la tribuna con Antonio Cafiero en otros dos.

ANY VENTURA

lismo, omitiendo toda referencia a la derecha ucedeísta y a la fragmentada izquierda, a quien no visualizan como un enemigo de cuidado.

Exceptuando la repercusión alcanzada por la controversia puntana, y la polvareda provocada por la inclusión de Cavallo en las papeletas cordobesas, ninguna otra cuestión interna ha merecido la preocupación de la prensa. En este sentido son evidentes los esfuerzos de *ortodoxos* y *renovadores* por ocultar sus siempre latentes disputas para garantizar una victoria que, más allá de las expresiones triunfalistas, no parece estar al alcance de la mano.

M.S.

## San Luis CON GUSTO A RABIA



EDUARDO BOTTARO

**L**a solicitada suscripta por un grupo de ex detenidos políticos puntanos, donde se acusa a Oraldo Norvel Britos como "informante de las Fuerzas Armadas" (ver EL PERIODISTA N° 145), sólo marcó uno de los puntos álgidos de la salvaje confrontación desatada entre la conducción oficial del PJ, que postula la reelección del gobernador Adolfo Rodríguez Saa para los comicios del 6 de setiembre próximo, y los partidarios del senador nacional por San Luis, quien, como se sabe, motrizó el Frente Renovador en alianza con el Partido Intransigente y la Democracia Cristiana. La destrucción de la propaganda política y los duros enfrentamientos verbales constituyen otros síntomas de ese áspero conflicto.

Dirigentes de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos aseguraron a EL PERIODISTA que, más allá de los rumores que circularon sobre una posible negociación de su suerte personal con los militares, el nombre de Britos no aparece en ninguno de los testimonios brindados al organismo por las víctimas de la represión. Y tildaron de irresponsable la afirmación de la solicitada indicando que "pudimos verlo entrando a distintos centros de detención". Por su parte, el intransigente Alberto Despouy, segundo candidato a diputado provincial por el Frente, juzgó que la denuncia carece de credibilidad a raíz del tiempo transcurrido y recordó que "la realidad objetiva nos dice que Britos firmó, junto al escribano Deolindo Bittel, el documento más importante que se le entregó en 1979 a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, condenando duramente a la dictadura".

Uno de los firmantes de la solicitada, Gilberto Sosa, secretario general del Peronismo Revolucionario y responsable del área de hidráulica de la administración de Rodríguez Saa, explicó que "en el marco de la autocrítica y de la necesidad de lograr la unidad y la recomposición del movimiento habíamos firmado un pacto de no agresión, que Britos rompió al fracturar el peronismo. Si no hicimos la denuncia antes fue por un problema interno nuestro, que no le interesa al PJ ya que constituye un asunto exclusivo de los peronistas".

Sosa no le concede posibilidades electorales a Britos, pero es visible que a la ortodoxia justicialista le preocupa el surgimiento del Frente. Después de todo, Adolfo Rodríguez Saa le debe la gobernación a este dirigente ferroviario de Villa Mercedes que integró la CGT de los Argentinos, no ocultó sus simpatías por los sectores revolucionarios en 1972 y, dos años después, cuando "la tendencia" se convirtió en el enemigo número uno del gobierno, empezó a virar hacia posiciones cercanas a la ortodoxia. Además, no es posible olvidar que entre Britos y Eduardo Mones Ruiz, el primer candidato a diputado por el Frente, obtuvieron más del 70 % de los votos en los comicios para senador del 7 de diciembre último, mientras Roque Torres Morales, el candidato oficialista, realizó una pésima elección.

Muchos creyeron entonces que Britos se lanzaría a la arena política local a disputarle la conducción del partido a los Rodríguez Saa, pero el senador se limitó a firmar el acuerdo del Potrero de los Funes con sus adversarios. Un acuerdo efímero, porque cuando el gobernador alumbró la lista Celeste Unidad, con el objetivo de absorber dentro de esa estructura todo debate en torno a las candidaturas, Britos tomó

distancia y desestimó la posibilidad de competir en las internas, ya que "Rodríguez Saa se apropió de la junta electoral". Esa decisión no conformó al porteño Carlos Grosso pero encontró, en cambio, una actitud más comprensiva por parte de Antonio Cafiero.

"Muchos de los que sufrieron la represión han olvidado quiénes fueron sus enemigos y hoy les brindan su total confianza y apoyo", se lamentó Enrique Muñoz, el titular de la democracia cristiana. Y en eso no parece equivocarse mucho, dado que por ejemplo Alfredo Morel, uno de los ex detenidos que impulsó la firma de la solicitada, figura en la lista de personas denunciadas como pro montoneros en la carta que Alberto Rodríguez Saa envió en 1978 al ex almirante Emilio Eduardo Massera. Nadie ignora, por otro lado, que el gobernador mantiene una estrecha relación política con monseñor Rodolfo Laise, un prelado que, en los años de la dictadura, había colocado un cartel en la puerta del obispado advirtiendo que "no se dan audiencias por cuestiones laborales ni de detenidos subversivos".

Luis Manuel Marrero, el director provincial de prensa que declaró públicamente que Britos ingresaba a las horas más insólitas al Grupo de Artillería de Defensa Aérea (GADA) 141, a la V Brigada Aérea y a la Policía Federal "unido de información sobre dirigentes políticos justicialistas", sostuvo que el radicalismo alienta económicamente al Frente Renovador "para derrotar al peronismo el 6 de setiembre". Es real que al principal partido opositor le conviene la aparición del frente, pero nada indica que la UCR pueda por ahora capitalizar las disputas justicialistas: las últimas elecciones internas no saldaron el conflicto entre el intendente de Villa Mercedes, Miguel Angel Bonino (JCN) y Jorge Argüendez (Renovación y Cambio) y, en ese contexto, es difícil que los radicales alcancen los óptimos resultados que lograron en los comicios de noviembre de 1985.

Por otra parte, el Movimiento Popular Provincial, el Partido Demócrata Liberal y la UCD gestaron Convergencia Democrática, una coalición que propone para gobernador al brigadier Hugo Nicolás Di Risio, el último mandatario del Proceso.

Ocurre que los cambios objetivos en la estructura económica de San Luis, que se trasuntan en el éxito -que prácticamente nadie discute- del proceso de radicación industrial, apoyado en fuertes beneficios fiscales a las empresas, no parecen expresarse todavía en el nivel político y, ni siquiera, en el plano social. "La industrialización trajo ocupación, pero existen graves problemas de justicia y de explotación, abusos de todo tipo y sueldos bajísimos", afirmó Muñoz, antes de señalar que esa situación se complementa "con el autoritarismo, el mercantilismo político y la falta de respeto a la persona humana por parte de la administración provincial, que sólo funciona como una formidable empresa constructora".

Y como telón de fondo de esa realidad contradictoria se yergue un pasado de terror, persecuciones y recelos, bajo la sombra ominosa del entonces jefe de la policía puntana, el teniente coronel Carlos Esteban Plá. Un pasado que sería bueno recordar en un contexto más serio y menos mezquino que el que brinda una campaña electoral.

(En San Luis)  
ROBERTO REYNA

# LA CAMPAÑA RADICAL DE LA MANO DE ALFONSIN

**L**a maquinaria electoral del radicalismo ya ingresó a un momento que en la jerga interna se denomina "embalaje final de campaña". En su transcurso, de la mano de Alfonsín, apelará al preámbulo de la Constitución en la Capital y aceptará el desafío de la polarización en la provincia de Buenos Aires, colocando al gobierno nacional en uno de los platillos de la balanza y a Antonio Cafiero en el otro.

Salvando las diferencias entre Capital y provincia, el proselitismo oficialista con vistas al 6 de setiembre tiene ejes comunes tanto en lo político como en lo metodológico. Las estrategias diseñadas coinciden en "plebiscitar al gobierno de Alfonsín", y en proponer la idea de que "el peronismo carece de propuestas serias" para los temas de mayor trascendencia.

No en vano, el verborrágico César Jaroslavsky adelantó como lema central de esta etapa política "la reelección empieza ahora", que apunta mucho más lejos que a los cargos electivos en danza: apunta a mantener la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, a facilitar la correlación de fuerzas para una reforma de la Constitución y, en el mismo trípode, a permitir que sea renovado el mandato presidencial de Alfonsín por un nuevo período.

La parte ya transitada de la campaña en ambos distritos electorales tuvo novedades en la forma, pues se dejaron de lado los grandes actos privilegiando en cambio las "batidas" o los "raid" de los principales candidatos, quienes recorrieron palmo a palmo el mapa donde habitan sus potenciales votantes.

En la provincia, durante los últimos tres meses trabajó un equipo que fue en busca de las inquietudes de las entidades intermedias (ruralistas, gremiales, vecinales y estudiantiles) para formarse un completo

*El oficialismo apresta sus fuerzas para la última parte de la campaña electoral con vistas al 6 de setiembre. Mantener la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados y asegurarse una correlación de fuerzas que permita la reelección de Alfonsín, son sus objetivos estratégicos.*

cuadro de situación y, previo paso por comisiones de especialistas, ofrecer respuestas a cada problema. Ese comando estuvo integrado por los miembros de la fórmula, Juan Manuel Casella-Osvaldo Pozzio, y por Juan Carlos Pugliese, Leopoldo Moreau, Federico Storani, José Gabriel Dumon, Balbino Zubiri, Juan José Cavallari y Victorio Bisciotti. En la Capital, la tarea fue similar y a cargo de dos equipos: Jesús Rodríguez, Jorge Gómez, Enrique Benedetti, Florentina Gómez Miranda y Aldo Neri, Horacio Calzón Flores, Roberto Vázquez.

Pese a que aún no está resuelto cómo se insertarán en este panorama de la campaña los extrapartidarios Francisco Manrique y Simón Lázara, es voluntad de quienes la diseñaron plantear una ofensiva con "cierto grado de agresividad" ante el peronismo.

El único elemento que el radicalismo porteño no tiene resuelto todavía es cómo se hará el cierre de campaña. Se especula

con un acto en el Luna Park que "potenciaría la mística de la militancia", dicen sus impulsores, pero que "nos alejaría de la vida cotidiana y los problemas de la gente", argumentan los que no ven dicha iniciativa con buenos ojos. En la provincia sí habrá un mitin masivo. Se realizará el 3 de setiembre en el estadio de Independiente, "una cancha ganadora" comentó Federico Storani cuando se resolvió el tema. Un histórico de la provincia acercó un argumento más verticalista: "Independiente también es el cuadro de Alfonsín".

Previamente se realizarán seis grandes actos sectoriales en distintos lugares, con jubilados, mujeres, la juventud, sectores agropecuarios, empresarios y trabajadores, además de la convención provincial del 4 de julio.

Otra actividad de envergadura está presidida por el lema "transformación democrática o ideología del atraso" y consiste en la aparición de una "embajada de treinta figuras de primer nivel" en las ciudades más importantes del Gran Buenos Aires. Podrá verse al canciller Dante Caputo ofrecer una charla-debate en la Universidad de La Plata, o al ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, hacer lo mismo con empresarios de San Martín.

La participación de miembros del gabinete surge como una subliminal presencia de Alfonsín en la campaña. "Pero Maradona —así le dicen en broma los cuadros intermedios al Presidente— también estará en vivo y en directo." En cinco ocasiones respaldará actos de gobierno en la provincia, y concurrirá a la Universidad platense cuando el ex ministro de Educación, Carlos Alconada Aramburú, reciba la distinción de profesor emérito de esa casa de estudios.

ALFREDO LEUCO

## INTRANSIGENTES LA ESTAMPIDA DEL BISONTE



**P**or primera vez, desde 1983, los intransigentes bonaerenses deberán optar entre dos listas para decidir quién tendrá el control partidario, cuál será el perfil electoral y cuál la política de alianzas de la agrupación. El domingo 27 de junio, la lista Blanca, de Oscar Alende y Miguel Monserrat, y la Roja, que encabeza Marcelo Arabolaza y José Aramburú, procurarán imponer sus delegados en el Comité Nacional partidario y saldar sus añejos enfrentamientos.

La crisis comenzó a incubarse en la última convención nacional que se realizó el 21 de marzo de este año en Lanús. Allí, los ahora rojos debieron soportar que Mariano Lorences se alzara con la presidencia del partido y que una propuesta de alianza con el peronismo renovador, que impulsaban, fuera derrotada por 80 votos contra 13. Pese a la contundente caída, estos dirigentes ligados al Viejo Tronco Radical (VTR) insistían en que Lorences-Monserrat pretendían un PI dogmático y sectario, en alusión a sus presuntas simpatías por la izquierda.

Ante la proximidad de los comicios nacionales, la confrontación recrudeció, motivando que Oscar Alende renunciara a su diputación, como ostensible manifestación de desagrado. Empero, la renuncia será seguramente rechazada por el Comité Nacional. En íntimos encuentros, el bisonte confesó que, del bloque parlamentario, sólo lo acompañaba Monserrat. Primero emigró al radicalismo el diputado Roberto Bakirdjian, luego Raúl Rabanaque Caballero —al perder en la Capital frente a la lista Granate, de Marcelo Vensentini— llevó el pleito interno a los estrados judiciales. Por último, Arabolaza y Aramburú presentaron la lista opositora en el propio baluarte de Alende, Buenos Aires. Semanas antes, el caudillo intransigente había intentado, sin éxito, conciliar posiciones, proponiéndoles a los rojos que aportaran el candidato a vicegobernador en la fórmula bonaerense, pero su oferta fue rechazada.

Arabolaza ha ratificado que no competirán en ese terreno y que las aspiraciones del VTR se limitan a obtener, por lo menos, la minoría —el 25% del total de los votos— para incidir en el distrito. Además, aseguró que no discuten el liderazgo de Alende.

Los blancos, en cambio, se muestran más ambiciosos. Prometen que si ganan, como se descuenta, conformarán un eje Buenos Aires-Córdoba-Capital, para estructurar un partido "nacional, popular y revolucionario" y concurrir a las elecciones de 1989 aliados con los radicales, peronistas y comunistas "que quieran la liberación". Por ahora, proponen que su lista la integren candidatos extrapartidarios: un correligionario, Manolo Álvarez, de Mar del Plata, encabezará la nómina, pero el tercer puesto podría ser ocupado por Adolfo Pérez Esquivel o por fray Antonio Puigjané.

M. S.

**5 CUOTAS SIN INTERES!**

**LENTE DE CONTACTO**

**VISIONLENT**

*a sola firma*

**LAS MARCAS MAS PRESTIGIOSAS**

**Y en óptica los más modernos armazones**

Consulte a su médico oculista y visítenos en

- RIOBAMBA 465 CAPITAL
- AVDA. MITRE 674 AVELLANEDA

**TAMBIEN LENTES INTRAOCULARES**

## UN "FREDI" MUY PERSONAL

—¿Qué es eso?

—¿De qué se trata ese afiche?

Ambas inquietudes se multiplicaron desde el lunes 22 entre el mundillo político que miraba, sin comprender demasiado, un cartelón de subido color rojo que como todo texto dice: "¡Fuerza Fredi!", con el agregado, al pie, del logotipo "RA - UCR". Era una publicidad diferenciada lanzada por la Coordinadora de la provincia de Buenos Aires, del tipo "incógnita", la cual continuará con tres afiches más. La finalidad es destacar la figura de su líder, Federico Manuel Teobaldo Storani.

La primera observación surgió de un alumno de Storani en la Universidad de La Plata: "Se equivocaron, viejo: se escribe Freddy". No lo convenció demasiado la idea de castellanizar el apodo.

El segundo capítulo de la serie muestra una foto de Fredi Storani hablando en un acto, con un gesto vigoroso. La frase "¡Fuerza Fredi!" se repetirá mediante una franja en una esquina del cartel. La consigna, en este caso, será: "Para que el pasado no vuelva a la Argentina". El siguiente afiche tendrá como apoyatura la imagen de un Storani más calmo, tal vez rodeado por Constanza, Luisina y Ma-

ría Elena (sus hijas), diciendo: "El futuro está en marcha", y por fin el cierre será Storani vestido de saco y corbata, con el look de parlamentario, revelando: "Federico Storani - Diputado Nacional".

La campaña levantó, además de curiosidad y cierta expectativa, varios gritos de desaprobación en las conducciones partidarias del radicalismo porteño y bonaerense. Los de Capital dicen que el así promocionado "está invadiendo otro distrito"; entre las huestes de Casella y Moreau, el reproche es que "está personalizando la campaña".

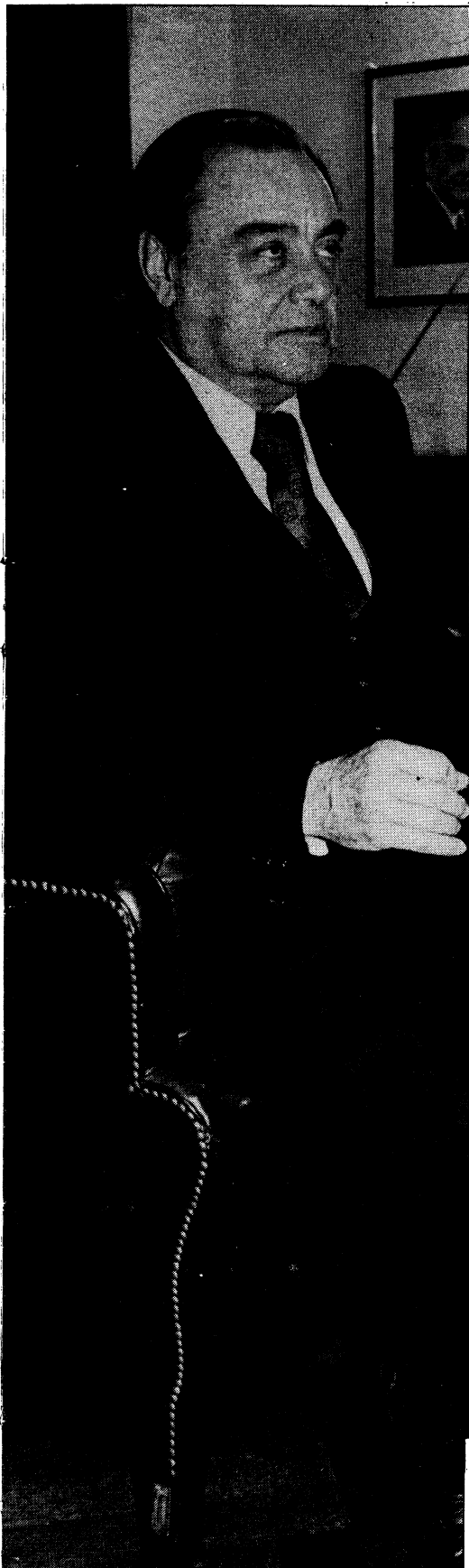
A. L.

TITO LA PENNA





EDUARDO GROSSMAN



# MAQUILLAJE CANDIDATOS LUIS LEON "LA UCR NO FUNCIONA, SI UN GRUPO DE FAVORITOS."

*Luis León, el candidato de la UCR a gobernar la provincia del Chaco, demuestra no haber perdido algunos rasgos que lo han hecho famoso en la política argentina. Ni la combatividad ni la independencia crítica dejan de estar presentes en este caudillo regional, tanto como la franqueza para encarar los temas que le preocupan.*

**L**uis León es un político original. Se casó a los 51 años con una mujer de 38 y ambos tienen un hijo de seis. No es abogado, sino bioquímico. Creó el Movimiento de Afir-  
mación Yrigoyenista (MAY) dentro del radicalismo y nunca perteneció a Renovación y Cambio. Cabe recordar que junto a Deolindo Bittel fue uno de los principales impulsores de la Multipartidaria. El senador León nos esperaba puntual en su despacho. A los 60 años, se le observa la mística intacta y —como comentamos con Eduardo Grossman después de la entrevista— “a la parte adolescente que todos tenemos él le dice lo que quiere escuchar”. Abusando de una licencia poética, parece posible pensar que Luis León es el Menem del radicalismo.

—¿Por qué usted puede resultar un buen gobernador?

—Porque yo acepté la candidatura a la gobernación como un compromiso de mi propia militancia. Sería más cómodo quedarme en Buenos Aires como senador. El Chaco anda muy mal. Todo el que trabaja

y produce está endeudado. Para afirmar un criterio federal hay que tener mucha autoridad en Buenos Aires y yo tengo el coraje necesario para abrir algunas puertas.

—Un gobierno central radical, ¿ayuda o no?

—Por lo menos, el Presidente me ofreció colaboración institucional y mayor comprensión para el Chaco.

—¿Y usted le cree?

—Sí, al Presidente le creo. Aunque yo sufrí un dañino sectarismo dentro del partido.

—¿Y a usted en el Chaco le creen o no hay otra alternativa?

—En la medida en que uno pueda hacer que las palabras se parezcan a nuestra conducta, estamos sembrando. Los jóvenes necesitan ver en el campo político hombres de carne y hueso, pero con conducta.

—Si la memoria no me falla, una consigna no muy lejana decía: “Chaco puede”.

—Era cuando menos podía. Un gober-

nador de la época de la autocracia con una agencia inteligente vendió esa imagen y nos dejó un Chaco terriblemente derrotado. El Chaco tiene que dejar de trabajar para Buenos Aires. Al Chaco van bancos extranjeros a recoger el ahorro que le prestan a los porteños. ¿Se da cuenta de lo que significa? Yo voy a tratar de que no funcione ningún banco que no tenga una importantísima cartera al servicio del desarrollo de la provincia. Nosotros vamos a elaborar una propuesta de promoción industrial en base a nuestra materia prima. El Chaco produce el 75% del algodón del país.

—Dígame, ¿qué tal se lleva con los peronistas de su provincia?

—¡Me llevaba muy bien! Pero acaban de publicar una solicitada donde dicen que yo hablo del Chaco pero no me ocupo. La firman Baroni, a quien yo felicité personalmente cuando lo hicieron candidato a gobernador, y Bittel, que era un entrañable amigo de combate. Ma sí... ¡La política a veces es mala consejera!

—¿Cuál es la crítica que hace a la gestión del gobernador Tenev?

—Le ha faltado imaginación. La actual conducción peronista se pasó criticando al gobierno nacional y no se dio cuenta de que allá hay muchas cosas que se pueden hacer sin depender de él.

—Sin embargo, usted hablaba al principio de “un hombre con autoridad en Buenos Aires para abrir puertas”. Criticar es fácil.

—Yo no he sido un detractor del gobierno. Y lo que tuve que decir en el campo nacional, lo he dicho. Sobre todo crítico a los funcionarios que están pegados a la patria financiera.

—Usted es una especie de *enfant terrible* de la política. ¿En qué parte del cuerpo sintió el cimbronazo al votar la ley de Obediencia Debida?

—En algunas circunstancias nuestra propia ideología se achica, se congela. ¡Era un tema tan personal! Era un tema donde los políticos teníamos el desafío de resolver un problema sin pensar ni en el partido, ni en nuestra propia actitud. Habra que pensar en la historia, y la historia es como una mujer coqueta.

—¿Por qué?

—Porque es casquivana.

—¿Y la historia no la hacen los hombres?

—¡Y las mujeres también! Pero si usted analiza la historia, hay circunstancias donde pareciera que uno tiene que abrazarla. Si no, se le escapa. Este tema había que abrazarlo con nuestra propia personalidad.

—¿Abrazar es sinónimo de inmolarse?

—Por ahí, esta buena fe puede significar una inmolación. En otros casos puede significar la victoria de todos.

—En la película La decadencia del imperio americano hay un concepto interesante. Dice: “La historia es algo que no tiene nada que ver con la moral y la justicia”. La ley de Obediencia Debida confirma esta sospecha.

—¡La historia tiene mucho que ver con la moral! Si no tuviera nada que ver, estaríamos todos mintiendo los sesenta segundos del minuto.

—¿Qué me cuenta de las agachadas?

—Yo no he sido un hombre de agachadas. Toda mi vida he tratado de ser leal. A veces los malos adversarios hacen que aparezcamos confundidos; a veces, las agachadas de los otros nos arrastran.

—Además se es político para ejercer, no para distraerse, como dicen en España. ¿Pero qué hace un señor como usted con un hijo de seis años y una mujer de 38? ¿Un lapsus?

—Lo que pasa es que yo estuve soltero hasta los 51 años. Y ahora estoy contentísimo con Luis Agustín y con Leonor.

—Además es de los pocos candidatos que no es abogado. ¿Otro lapsus?

—En el secundario yo quería ser escribano, eran tres años y derecho seis.

—¡Carrera aburrida, si las hay!

—Pero tenía que empezar a producir porque mis padres eran muy pobres. En quinto año un amigo me dijo que la bioquí-

mica era esto y el otro... ¡Me recibí de bioquímico, que nunca me sirvió para nada!

—¿Qué tal era sacando sangre?

—¡Ah! Buenísimo. Sí, sí. Tenía una buena paciencia. ¡Pero las venitas chicas a cualquiera le complican!

—¿Tiene amigos?

—Acá en el Senado: Menem, Martiarrena.

—¿Y relaciones que no tengan que ver con la política?

—En mis mocedades tomé en el viejo Tropezón algunos vinos con Felipe de la Fuente. Me regalaba cuadros o bosquejos y yo le regalaba mis pobres versos de estudiante.

—¿Medidas concretas —no coplas— que llevarán su sello en la provincia?

—Todas las obras de infraestructura que hagan que el clima no sea un problema. Transformar el Banco del Chaco en un banco de fomento a la mediana y pequeña industria. Estoy trabajando con la Facultad Tecnológica de Sáenz Peña para que los jóvenes chaqueños se queden en el Chaco.

—¿Qué se hizo de aquel señor que defendía el divorcio mientras muchos callaban? ¿Hoy que hay divorcio enmudeció?

—Está intacto. Tal vez tengo pocos medios para llegar. Por ejemplo, la televisión estatal me está vedada.

—Muchos políticos y no políticos dicen lo mismo. ¿Por qué será?

—Porque el partido no está funcionando. Funciona un grupo de favoritos.

—Como en la época de los reyes.

—Pero Raúl no es un rey, es un demócrata. Y esto lo tiene que advertir. Entiendo que haya gente que le pueda ser útil, pero no puede cerrarse. El MAY es un movimiento que aportó lealtad con el partido y con el gobierno. En algunas áreas de gobierno el radicalismo no está expresado con nitidez. Yo lo hablé la semana pasada con el Presidente, porque a mí nunca se me llamó para preguntarme si tenía un amigo honesto e inteligente para un cargo. Cualquiera ¿eh? El MAY tiene pocos diputados pero los que hay están controlando el quórum. ¡Imagínese el lío que yo podría hacer acá en el Senado! Sin embargo, hemos votado todas las leyes. Y pienso que ahora Manrique es más nuestro candidato, que el doctor Lázara...

—¿Le da tristeza? ¿Le duele? ¿Le da bronca?

—No, bronca no. Pienso que puede haber una estrategia equivocada. Celebro que Manrique esté arrepentido de haber combatido tanto al radicalismo.

—¿Qué más le duele?

—Algunos días me duele sentir que el país no tiene conciencia nacional.

—¿Por qué lo dice?

—Porque ciertos dirigentes discuten tonterías. Nuestra estrategia internacional en el caso Malvinas es una de ellas.

—Por el '83 se puso de moda en Buenos Aires un libro de Alain Rouquié con la tesis de “desmalvinizar la política argentina”. Y deslumbrados por este social-demócrata todos repetían “¡Desmalvinizar!”. Hemos desmalvinizado y no hay una propuesta alternativa.

—¡Estoy de acuerdo con usted! Yo creo que la prioridad que tenemos como nación es ver si podemos recuperar las Malvinas. No tanto porque tengan un tremendo valor material, ¡aunque si los ingleses establecieron una base, por algo será! Necesitamos que América Latina esté en manos de emancipadores.

—En realidad a los políticos parece gustarles más la pelea frontal que la astucia del pensamiento.

—Tiene que haber una mezcla.

—¿Usted reflexiona mucho?

—No mucho. Beaudelaire decía: “Para quien mucho reflexiona toda empresa es absurda”. Entonces, a veces, no quiero reflexionar mucho para no tenerle miedo a las empresas. ♦♦

ANY VENTURA

## Escuela Abierta de Psicología Operativa

Fundada en 1981  
por el Dr. Pacho O'Donnell  
Directores: Lic. Mercedes Moresco y  
Dr. Pacho O'Donnell  
CURSO 1987-1988

Desde el 1 hasta el 31 de Julio del corriente año se llevará a cabo la inscripción para nuestro **Curso 1987-1988** abierto a maestros/as, estudiantes en general, psicopedagogos/as, sociólogos/as, profesores de expresión corporal, empleados/as, profesores de teatro, etc. Es decir, a todas aquellas personas, **cualquiera sea el tipo y nivel de estudio cursado**, que deseen recibir formación en **Psicología Operativa**. También a quienes deseen compartir una experiencia vivencial en compañía de personas con intereses semejantes. **No es necesario contar con conocimientos previos de psicología y psicoanálisis.**

**Duración:** Cuatro años. **Fecha de iniciación:** 3 de Agosto de 1987.

**Frecuencia:** una vez por semana.

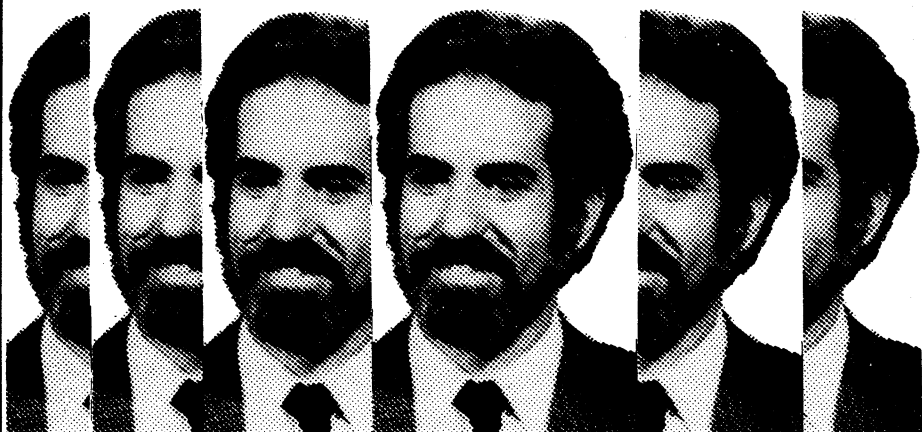
**Metodología:** asistencia a una clase teórica (Fundamentos de psicoanálisis, Teoría y Técnica de lo Grupal), seguida de la participación en un **Grupo operativo** de orientación freudiana.

**Certificación:** a fin del Curso, satisfechas las exigencias de aprovechamiento y asistencia, **se otorgará un certificado de Psicólogo Operativo, habilitante para la coordinación de grupos operativos con aplicaciones múltiples.**

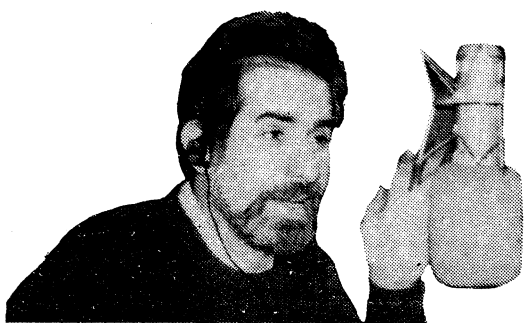
Inscripción e informes: Guatemala 6090. Tel.: 771-5375 (de 18 a 22 hs.)

## ESTO QUE PASA

El programa periodístico más incisivo de la FM Argentina



Lunes a Viernes de 6 a 8 hs.  
Pepe Eliashev en 95,9 Mhz. Splendid FM



LA DIFERENCIA

## LA TRASTIENDA

### Borrás y Vila, kaput

Ya fueron descartadas en el más alto nivel del gobierno las posibilidades de que Raúl "Flaquito" Borrás (hijo) y el asesor de Carlos Becerra, José Luis Vila, ocupen alguna subsecretaría en el Ministerio de Defensa. Sus nombres habían circulado como parte del operativo de "desembarco" de Raúl Alconada Sempé en esa cartera pero en realidad, tanto Borrás como Vila formaban parte del "paquete" que incluía a Leopoldo Moreau como titular de aquella cartera y que fue abortado básicamente por el canciller Dante Marín Caputo. Por ahora, Borrás seguirá como director nacional de Fronteras y Vila, a la expectativa de una mejor oportunidad. Mientras tanto, Alconada Sempé, por pedido expreso del presidente Alfonsín continúa con su "exploración" de los temas y personajes militares pero sin formular declaraciones periodísticas.



Alconada Sempé



### Un ámbito ajeno

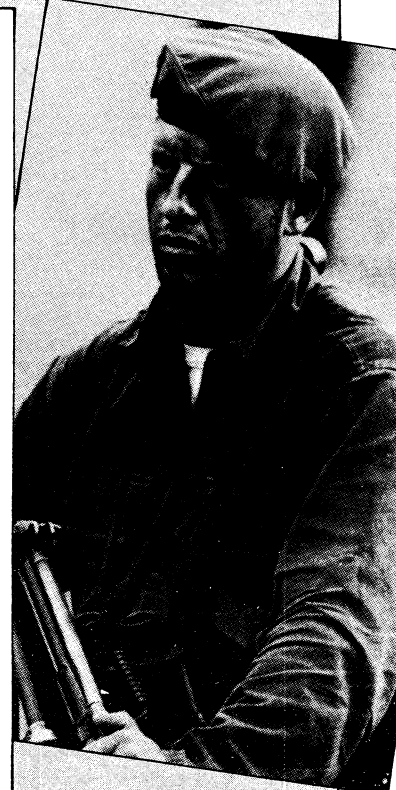
En un suplemento publicado el miércoles 17 de junio, dedicado a glorificar presuntos avances operados en la economía chilena y titulado "Un país en crecimiento", el matutino **Ambito Financiero** reproduce un aviso del Banco de Chile ilustrado con un mapa de la vecina nación que incluye dentro de su sector antártico la porción argentina que, como se sabe, los trasandinos reclaman para sí. El jueves 18, una aclaración publicada en la página 2 del cuerpo principal del diario se disculpa por "tan lamentable error", que no fue corregido "pues nadie se percató de una falta que puede parecer simple, pero para este diario es muy grave". Nada dice en cambio de otro anuncio publicitario de la Compañía Chilena de Generación Eléctrica, insertado en la página 10 del mismo suplemento, que insiste en reivindicar lo ajeno como propio. Una de dos, o el "crecimiento" chileno es realmente imparabable o los amigos argentinos de Pinochet andan muy flojos en geografía.

### Una fe subterránea

Un semanario de reciente aparición dedicó una nota, titulada *El que quiere subte que lo pague*, ensalzando al nuevo titular de Subterráneos de Buenos Aires, el ex concejal José María García Arecha. Al funcionario se lo califica de "hombre de fe" por impulsar un sistema tipo Megatel mediante el cual los vecinos residentes hasta a cuatro cuadras de la avenida Cabilado, entre Palermo y Monroe, pagarán alrededor de cien dólares anuales para financiar la prolongación hasta allí de la línea D. El autor, que no firma, califica a este proyecto como "muy audaz" y asegura que "Buenos Aires asiste con entusiasmo al crecimiento de su red subterránea de transportes". Lo que el autor parece ignorar es que ya en 1930, apenas usurpado el poder por el general Uriburu, los vecinos de Belgrano, Saavedra y Vicente López festejaron alborozados, con bailes y kermesses callejeras, la inminente prolongación del subte hasta más allá de la actual General Paz. Si lo hubiera sabido, quizá no se hubiera animado a comenzar su panegírico con un "Dándole tiempo al tiempo y con un poco de viento a favor, puede ser que en el 2000 los vecinos de Belgrano saluden con bombos y platillos la llegada del progreso", convertido así, involuntariamente, en una cumbre del humor.

### Contragolpe

Varios de los más altos dirigentes partidarios del radicalismo estuvieron estudiando en estos días una "hipótesis de trabajo ante la alteración del orden institucional" que más allá de las palabras altisonantes, significa lisa y llanamente diseñar el papel que jugarán el gobierno y el partido oficial para el caso de que se repitan acontecimientos similares a los de Semana Santa o alguna otra variante que, en el corto o largo plazo, tenga el golpe de Estado como objetivo. La carpeta en donde se desarrolla el tema con más de cien carillas mecanografiadas y de carácter "estrictamente confidencial" fue confeccionada por varios estudiosos con "inteligencia confiable" (esto significa que no pertenecen a la SIDE de Facundo Suárez), incluye un relevamiento de las unidades militares más importantes cercanas a la Capital y culmina con "un plan operativo para la defensa de la ciudad". Se manejan variantes de máxima ("las tres fuerzas armadas unidas en una asonada golpista") y otras no tan graves con informaciones detalladas sobre los "comandos carapintados". El plan es integral y contiene capítulos acerca de los medios de comunicación, del control de accesos a la Capital, del traslado de Alfonsín y su plana mayor hacia otro lugar del país y de los mecanismos de "resistencia" en "la primera etapa", considerada "fundamental" para frenar cualquier intento de estas características.





# CONTROVERTIDA ALIANZA ENTRE SALTA Y EL SALVADOR

## CAFE CON COLONOS



Romero, gobernador salteño



El emisario del FDR-FMLN

**E**n la provincia de Salta ha comenzado un nuevo y ambicioso proyecto para instrumentar el cultivo del café en la región subtropical de Iruya: se trata del *Plan Cafeto*, que desarrollarán al unísono —en una rara combinación de alianzas— el gobierno salteño encabezado por el peronista Roberto Romero y El Salvador a través del envío de un centenar de familias para colonizar la referida zona junto con otras tantas familias de lugareños, más apoyo de técnicos, expertos, semillas y almacigos por parte de la administración de José Napoleón Duarte. Todo esto cuenta con el aporte financiero de 3 millones de dólares, gestionados directamente ante la Comunidad Económica Europea (CEE) por el canciller salvadoreño Acevedo Peralta.

Al preguntársele por qué, entre los países productores de café —alguno de los cuales, como Brasil, es vecino de la Argentina— se eligió a El Salvador para que formara parte de esta nueva tentativa destinada a implantar el cultivo intensivo de esta planta en Salta, Romero respondió: "En El Salvador hemos encontrado la mejor acogida en lo que respecta a los fondos necesarios. También han venido técnicos que han verificado la calidad de la tierra, el clima y la vegetación, que es la misma de los cafetales óptimos que tiene Centroamérica".

Según el mandatario de la provincia, el acuerdo principal se trazó hace dos años entre él y el canciller salvadoreño. Hasta el momento se ha diseñado el compromiso y desde el país centroamericano ya han llegado algunos elementos: "Hemos recibido una cantidad importante de semillas para empezar a hacer almacigos, y lo único que hemos pagado ha sido el flete", sostuvo Romero.

"Paralelamente —agregó—, empresas privadas con una actitud digna de admiración, como la familia Canale de la firma El Crestón SA, han donado 3.000 hectáreas donde se asentarán estos grupos humanos (los colonos). Aparte se sembrarán papas y hortalizas, que permitirán una producción de subsistencia hasta que el café entre en producción, en tres o cuatro

años. Mientras se entregarán setenta u ochenta dólares por familia, suma que saldrá de los fondos gestionados" (vale decir, de la contribución de la CEE).

El gobernador de Salta descarta que en esta negociación haya habido de por medio afinidad política con el régimen de Duarte: "Es algo muy sencillo, esta gente nos prometió todo su apoyo. Eso ya fue importante para largarnos en una campaña activa. Además esto se motoriza con los acuerdos que firman oficialmente los cancilleres de los dos países, donde se incluye el tema del café. Podríamos haber trabajado con Colombia, pero esto fue más rápido porque ellos (los salvadoreños) han demostrado una excelente predisposición".

**—¿Lo único que obtiene de beneficio El Salvador es la emigración de cien familias a la Argentina?**

—Efectivamente. Lo que pasa es que con la nueva ley de radicación norteamericana hay un millón de salvadoreños que tienen que retornar a su país. Usted me dirá "qué son cien familias". Absolutamente nada, pero yo creo que es una forma de que el mundo vaya recibiendo a personas que son muy trabajadoras.

**—¿Quiénes vendrán, concretamente?**

—Habrá un proceso de selección allá de quinientas familias, que posteriormente serán reducidas a cien. Este tema lo hemos hablado con el presidente Duarte. Se verán los antecedentes de las familias, de sus padres.

**—¿Cuáles antecedentes?**

—De trabajo su experiencia acreditada en el café. Allí hay muchos pequeños propietarios, minifundistas, que están emigrando de algunas zonas donde está la guerrilla hacia las ciudades. Esa gente quiere encontrar países en que pueda trabajar, y nosotros le ofrecemos una zona para que ponga en práctica su oficio. Lo que nos interesa es esta especialidad del café, y lo que queremos es gente joven, entre 20 y 35 años. El gobierno de El Salvador elegirá las quinientas familias y, posteriormente, nosotros enviaremos a nuestros especialistas para que analicen y vayan separando.

Todo el procedimiento, sin embargo, no es un mero trámite. Los interesados del

movimiento sindical salteño, que recuerdan el caso de inmigrantes argelinos opuestos a la liberación de su país, los cuales luego de pasar por Francia terminaron en Rosario de la Frontera. Al mismo tiempo, para Antonio Cabrera, representante en Argentina del Frente para la Liberación Nacional Farabundo Martí y del Frente Democrático Revolucionario, los miembros activos de aquellos grupos familiares elegidos "tendrán que tener un nivel de afinidad de pensamiento con el gobierno, o relación con las fuerzas armadas, o pertenecer a algunas estructuras dirigidas y organizadas por Duarte".

"Esto —apuntó después— significa que la mentalidad de esta gente tendrá características muy reaccionarias, de un marcado conservadurismo, que la puede llevar en un momento determinado incluso a servir de fuerza de choque."

De acuerdo al análisis del representante de la insurgencia salvadoreña, en la nación centroamericana "ni los industriales ni la oligarquía cafetalera están invirtiendo, sino exportando sus capitales. Hay un 60% de desempleo y el gobierno trata de paliar la situación no sólo exportando café, también a los sembradores de café. A este paso, nosotros pensamos que la forma en que el gobierno piensa solucionar el tema en El Salvador, un país más pequeño que Tucumán y donde la oligarquía posee el 65% de la tierra, es expulsando a todo el pueblo del territorio".

Por el lado de las fuentes empresarias relacionadas con la actual producción de café salteño, existe también cierta desconfianza hacia el proyecto a partir del desinterés de la banca provincial en fomentar con incentivos reales la radicación de este cultivo. También influye en su ánimo la abulia oficial para impulsar sendas leyes de protección al producto radicadas una en la Cámara de Diputados local, y otra en el Senado de la Nación.

Un dato observado con atención por los productores salteños es la exageración en los valores asignados a las distintas variedades del cultivo en el último año. En algunos casos notorios, las tierras destinadas potencialmente a esta labor han comenzado a duplicar sus precios. En otro punto, se señala desconfianza con respecto a los objetivos del proyecto. Por un lado, el gobernador Romero sostiene la meta de lograr en una primera etapa 30.000 toneladas, y por otro los críticos sostienen que aun con apoyo técnico y financiero, buena calidad de semilla, mayor experiencia en la siembra y respuesta favorable del mercado, sólo están al alcance cifras inferiores a la citada.

Los importadores que traen del exterior —Brasil y Colombia sobre todo— las 40.000 toneladas anuales que la Argentina consume, consideran que la calidad del café salvadoreño es inferior, pues se lo usa para mezclar con las variedades Santos y Victoria brasileñas. Es obvio que a este sector el éxito de la tentativa no puede, de ninguna manera, convenirle.

Quien no cesa en exteriorizar una fe absoluta en el *Plan Cafeto* es, lógicamente, el gobernador Roberto Romero: "Este es un proyecto que está asentado sobre bases muy sólidas —enfaticó—. La zona es la única en la Argentina que ofrece las condiciones para el cultivo de esta planta. Está en el mismo paralelo que la zona cafetalera más importante de Brasil. Hay estudios de la Secretaría de Agricultura de la provincia con organismos nacionales y hombres de las universidades más destacadas. No podemos embarcarnos en una aventura. No vamos a crear un poblado, traer cien familias de afuera, otras cien familias salteñas, para que después resulte que hiela o que hay mal clima. ¡Esto está totalmente garantizado!" Aunque la actual producción cubra menos de 3.000 hectáreas y la historia del café salteño haya sido de sueños fracasados, o de proyectos con visos de fraude, como el encabezado por el capitán Roberto Ulloa, ex gobernador de la provincia durante la pasada dictadura militar. ♦♦

(En Salta)  
ALEJANDRO KACERO

## BAYER EN EL SECUNDARIO LA PATAGONIA POLEMICA

El 26 de noviembre de 1986, la Legislatura provincial de Santa Cruz sancionó la ley 849 por la que se incorporan como textos de lectura obligatoria para tercero, cuarto y quinto año respectivamente *Historia de Santa Cruz* de Juan Hilarión Lenzi, *La Región de los Césares* de Horacio Lafuente y *Los vengadores de la Patagonia trágica* de Osvaldo Bayer. El último texto fue prohibido durante la dictadura militar y quemado en las hogueras que el ex jefe del III Cuerpo, Luciano B. Menéndez, atizó en 1976 en el patio de la Brigada Aerotransportada XIV de Córdoba, lugar donde once años después, durante la crisis de semana santa se escondió de la justicia el ex mayor Ernesto Barreiro.

Rescatado del olvido por la Comisión de Cultura y Educación de la Legislatura de Santa Cruz a propuesta del diputado del MID José Ramón Granero, su inclusión en los planes de estudios de los secundarios produjo un intenso debate. En los fundamentos, Granero sostuvo "que la historia argentina ha sido permanentemente dividida entre los intereses contrapuestos de vencedores y vencidos. Se pretende que nuestros estudiantes puedan discernir según su propio criterio la historia de nuestra provincia, en modo especial, un episodio trágico como fueron las huelgas de los años 1919 y 1921". La votación a favor contó con el respaldo de la bancada justicialista y radical, con el voto negativo de la entonces diputada Angela Gerónima Sureda, actual candidata a gobernadora por la UCR. La legisladora consideró que una "obra muy discutida" no podía introducirse en las escuelas secundarias hasta que el "tema de que se trata no sea esclarecido totalmente". Su colega Aldo Heredia, presidente de la Comisión de Cultura y Educación de la Cámara y actual candidato a vicegobernador, no se solidarizó con sus opiniones. Pero la negativa de la diputada promovió el debate sobre los episodios que tuvieron como protagonista al presidente Hipólito Yrigoyen en tanto comandante en jefe del Ejército que reprimió las huelgas de la Patagonia. El diputado justicialista Mariani consideró que —sin ofender a Yrigoyen— la posición de Sureda podía hacer resurgir ciertos "vicios del autoritarismo, que nos da la historia digerida (...) y presenta como héroes de nuestra patria a toda la caterva antinacional de Mitre, Urquiza, Rivadavia y Alvear, a quienes hoy vemos impresos en nuestros billetes".

El radical Juan Martínez Lucea moderó la discusión ideológica y retomó el espíritu compartido de la iniciativa cuando señaló que no podían dejar de analizarse, por más costo político que recayera sobre la "honorable" figura de Yrigoyen, las circunstancias en que se produjeron los hechos de la Patagonia.

El diputado Martínez Lucea se adelantaba, con su intervención, a lo que el senador Antonio Berhongaray afirmó sobre la responsabilidad radical en la represión de la Patagonia cuando se debatía en el Congreso la ley de Punto Final en diciembre pasado. Entonces, sostuvo que no podía discutirse la legitimidad de la orden de Yrigoyen, pero la autocritica debía alcanzar al gobierno por no haber procesado y detenido a quienes entonces se habían excedido en el cumplimiento de las órdenes, produciendo una matanza obrera que enlutó la historia argentina.

MARIA SEOANE

# OTRO GOLPE DE EFECTO LA UTOPIA DE SETIEMBRE

El equipo económico prepara, para después de las elecciones, un nuevo golpe de efecto con el objetivo de neutralizar los reclamos de la corriente liberal más ortodoxa del radicalismo. Este paquete incluye una mayor desregulación y apertura de la economía. Mientras tanto el gobierno aplicará uno más de los ya innumerables ajustes para contener los precios.

**E**l equipo económico estaría preparando un nuevo golpe de efecto que no tendrá la espectacularidad del Plan Austral, pero que le permitirá contrarrestar las críticas de la corriente liberal más ortodoxa de la Unión Cívica Radical. Esta corriente, que tiene sus exponentes en la Línea Nacional especula con un inevitable recambio del ministro de Economía, luego de las elecciones del 6 de setiembre.

La nueva versión del Austral insistirá en una mayor desregulación, apertura económica y la liberación del sistema financiero. Con este giro, el equipo económico buscaría contrarrestar aquellas críticas e intentaría salvar su responsabilidad electoral, luego del fracaso del Plan Austral.

Por el momento, los hombres de Juan Sourrouille insistieron en la conveniencia de reflotar un nuevo mini-programa antiinflacionario, frente a la nueva estampida de los precios que en junio superará el 7% y que en julio podría situarse algunos puntos

más arriba. Este nuevo ajuste consistirá básicamente en un aumento de las tarifas públicas, el recorte de los gastos de las reparticiones de la administración nacional, la fijación de un límite a las inversiones de las empresas públicas y el desplazamiento del Estado como inversor en las áreas de energía y telecomunicaciones, que pueden generar una rentabilidad suficientemente atractiva para el sector privado. La decisión del gobierno de dividir a YPF en cuatro empresas es una señal de que se avanzará en la política de retirar del mercado al ente petrolero estatal. Lo mismo sucederá en el área de telecomunicaciones, donde comenzará la privatización periférica del servicio telefónico. Además, enviarán al Congreso un paquete de proyectos de ley para modificar el impuesto a las ganancias y suspender algunos de los beneficios fiscales a la promoción industrial.

Estas y otras medidas que se irán difundiendo con el correr de los próximos días, son una parte del programa económico que el gobierno negoció con el Fondo Mo-

netario Internacional (FMI), cuyo principal objetivo son las correcciones que se aplicarán a partir de julio en el plan de metas firmado a principios del corriente año para que el ajuste se postergue hasta después de las elecciones de setiembre. En el viaje a Estados Unidos, el ministro Sourrouille analizó con el director gerente del FMI, Michel Camdessus, los desbordes en las metas convenidas en el último memorándum de entendimiento. Además de la caída de 8% registrada en los ingresos de la Dirección General Impositiva (DGI) y del 23% en las entradas aduaneras en los primeros cinco meses de este año, también preocupa a las autoridades económicas la tendencia alcista de las tasas de interés internacionales. El costo financiero de la deuda externa argentina pasó de 6,5% a 8%, y las dificultades aumentan en el caso de las empresas públicas cuyos ingresos son las tarifas que abona el público y que ahora se indexarán para cumplir con los acuerdos firmados con el FMI y la banca acreedora.

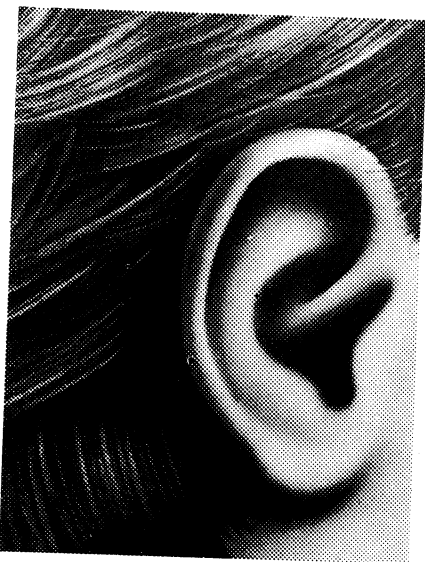
En la esfera monetaria continuará la po-

lítica de altas tasas de interés y la venta de títulos de la deuda pública por parte del Banco Central a una tasa de corte subsidiaria que permitan controlar la evolución del dólar paralelo, por lo menos hasta el próximo 6 de setiembre.

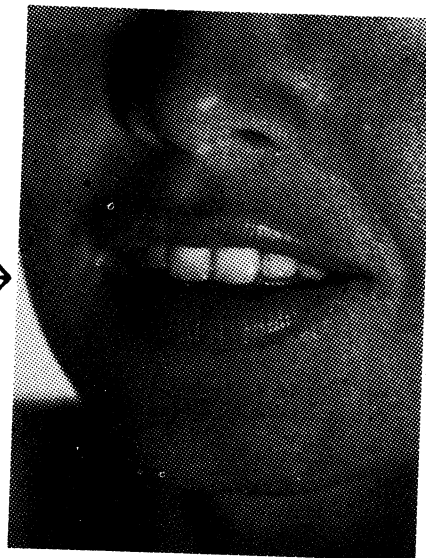
Desde el 3 de junio hasta la fecha, el Banco Central colocó algo más de 1.800 millones de australes de los bonos *Bagon*, *Tidol* y *Barra*. El lunes pasado el BCRA subió la tasa de corte de los *Bagon* a 94,40%, luego que el miércoles 17 colocara estos títulos a una tasa de corte de 93,5% y de haber comenzado esta política ofreciéndolos al 91% de su valor nominal. Con esta batería de bonos, el gobierno financiará el déficit fiscal y contendrá al dólar paralelo, pero a un costo que no sólo se mide en relación al elevado rendimiento ofrecido por los títulos —la tasa de interés del *Bagon*, por ejemplo, es del 24% anual, tres veces más que la internacional—, sino por el valor efectivo que el público paga al Estado, que es mucho más bajo que el que regiría en operaciones de mercado abierto. El subsecretario de la Deuda Externa,



El presidente Alfonsín y el director gerente del FMI, Michel Camdessus.



← — — — “La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente.” — — — →



## Radio Belgrano está en el 950 Espacio Abierto.

M. COSIN GRUPO CONSULTOR



Jorge González, admitió que "los precios de los títulos son algo bajos, pero éste es el costo que se debe pagar para poder pasar del corto al largo plazo".

Es indudable que el gobierno decidió ofrecer a la sociedad una falsa imagen de estabilidad económica rifando ingresos futuros para pagar la renta de los títulos de la deuda externa, en un marco de total incertidumbre con respecto al largo plazo, que en este momento quiere decir para después de setiembre. Por ahora, y los hechos están a la vista, el equipo económico sólo cosecha fracasos, envueltos con la apariencia de triunfos. Está a la vista que el Plan Austral no terminó con la inflación y que tampoco impulsó una nueva fase de inversiones productivas.

## FRACASO DE LAS EXPORTACIONES

La falta de inversiones se expresa con toda claridad cuando se analiza el comportamiento que registraron las exportaciones industriales que fueron promovidas desde la secretaría de Industria y Comercio Exterior con bondadosos regímenes de reembolsos. El subsecretario de Política de Exportaciones acaba de anticipar que este año no se cumplirá con el objetivo de aumentar las exportaciones en 400 millones de dólares porque "si el mercado interno se mantiene sostenido como hasta ahora va a ser muy difícil cumplir el objetivo. Al empresario argentino —agregó Brill— todavía le conviene más vender en el mercado interno que exportar". En 1986 las exportaciones industriales sumaron 1.550 millones de dólares (en 1985 se exportaron 1.538 millones de dólares). Fue la primera vez en la historia económica argentina que el producto bruto industrial creció 15% en un año y las exportaciones industriales prácticamente no reaccionaron.

Casi todos los pronósticos coinciden en que el mercado mundial continuará estancado, como consecuencia de la sobreproducción a la que tanto han contribuido los regímenes de promoción de exportaciones, una forma elegante de posponer una crisis internacional superior a la actual. Para los funcionarios de la Secretaría de Industria y Comercio Exterior el mundo continúa siendo una simple suma de economías nacionales y por eso suponen que abriendo más la economía se obtendrán nuevas ventajas comparativas. En este sentido, la SICE anunció el lunes pasado que "en el marco de las reformas estructurales tendientes a ir combinando la protección de la industria nacional con una mayor inserción argentina en el mundo", se excluyeron 77 posiciones arancelarias del Anexo II correspondientes a productos de la industria petroquímica y química.

Para lo que resta del año las perspectivas económicas de Argentina son poco alentadoras si se las mide en relación con la situación interna y externa. Las reservas internacionales registran una persistente caída, debido a la escasez de financiamiento externo. El 30 de junio de 1986 el Banco Central disponía de 7.000 millones de dólares en reservas brutas y 4.000 millones netas. La caída del saldo de la balanza comercial obligó a desacumular reservas y el saldo actual sería de unos 5.000 millones de dólares brutos y 1.600 millones netos. Este año el servicio de la deuda externa se mantendrá casi al mismo nivel que en 1986, el monto exportado disminuirá y las importaciones crecerán para mantener el ritmo de actividad económica.

A mayor velocidad de lo que se suponía comienza a alejarse la utopía de algunos funcionarios que pensaban que "los bancos nos bancan". La política del equipo económico fue la de alimentar a la opinión pública con quimeras que fracasaron en forma sistemática. El cambio de la realidad obligará a los funcionarios a modificar la utopía ya que es a lo que no pueden renunciar porque es la base de su política. La pregunta es ¿cuál será la nueva utopía?

# EL NUEVO PLAN HOUSTON RADICALES CONTRA RADICALES

*Las modificaciones al Plan Houston generaron descontento en un grupo de ex funcionarios que tuvieron una activa participación en el lanzamiento del plan. Un documento elaborado en la fundación que preside el diputado Federico Storani analizó en términos duros esos cambios.*

**E**l próximo 14 de octubre se realizará en el salón de actos de YPF la apertura de ofertas que presenten las empresas petroleras nacionales y extranjeras para las treinta áreas que conforman la tercera licitación que se realiza en el marco del Plan Houston. Este concurso, que fue anunciado el lunes 15 de junio, es el primero que se realiza bajo las normas del decreto 623 que modificó la reglamentación original de este plan y del contrato tipo que guió las primeras dos licitaciones, en las cuales, de las 68 áreas ofrecidas se adjudicaron sólo 21.

El nuevo contrato tipo que el secretario de Energía Jorge Lapeña caracterizó como "más interesante que los dos anteriores para los inversores privados" y que según él "fue redactado con el consenso de las empresas" e incluye "las sugerencias que nos hicieron", es promocionado en estos días en Estados Unidos por una delegación de funcionarios y empresarios del sector en una gira que comprende las ciudades de Houston, Denver y Nueva York.

Hace pocos días la comisión de energía de la Fundación para el Estudio de Temas Nacionales Sergio Karakachoff (FUTENA) terminó de redactar un documento de veintidós carillas titulado "Análisis de las modificaciones introducidas por el decreto 623". La trascendencia del trabajo de la fundación que preside el diputado radical Federico Storani, y que integran entre otros los diputados oficialistas Horacio Huarte y Juan Cavallari, se debe a que su comisión de energía está conformada por ex funcionarios que tuvieron una participación destacada en el lanzamiento del Plan Houston. Por ejemplo, el anterior subsecretario de Combustibles, Gustavo Calleja, el ex vicepresidente de YPF, Ricardo Lezcano Zinny, el ex presidente de Gas del Estado, Roberto Gazzani, el ex director de YPF, Alberto Bozzolo, y varios funcionarios más que aún conservan puestos gerenciales en las dos empresas estatales. Además la fundación cuenta con el apoyo del ex secretario de Energía y ahora ministro de Acción Social, Conrado Storani.

El documento comienza señalando que el Plan Houston fue una respuesta "a las

autorización que la Secretaría de Energía le otorga al contratista para comenzar a producir en caso que descubra yacimientos durante la etapa de exploración. En relación a los cambios que hubo en este aspecto, el documento de la FUTENA sostiene que la modificación "equivale a transformar el contrato en una verdadera concesión encubierta que es una figura contractual históricamente rechazada por el radicalismo... debido a que no es el Estado como propietario del petróleo quien declara la comercialidad, ya que esta declaración adquiere ahora un carácter casi automático".

Respecto a la reducción del plazo para que YPF decida asociarse, a la eliminación de la segunda opción y a los mayores gastos que tendrá que abonar si decide aprovechar la primera opción, el trabajo de los disidentes afirma que los cambios vulneran uno de los principios básicos del Plan Houston que indicaba que "la nueva política resultaba beneficiosa solamente si YPF no participaba de los gastos de exploración y si se encontraba en las mejores condiciones para asociarse en los yacimientos que le interesaran".

Los miembros de la FUTENA señalan que "el espectacular incremento en el precio del gas es altamente perjudicial para YPF y limitativo de la facultad de decisión política que posee el Estado para fijar la política tarifaria".

El documento finaliza con un capítulo dedicado a las conclusiones, en el que se sostiene que la modificación al Plan Houston "más que una flexibilización es una verdadera claudicación consistente en la aceptación de las peticiones de algunos petroleros nacionales que no tiene razonamiento valedero alguno que la justifique". Como se aprecia, quienes en 1985 cedieron a las presiones del sector petrolero privado ahora critican las nuevas concesiones que el gobierno le otorgó al mismo grupo. Tal vez convenga reflexionar hasta que punto, en ciertos casos, el hecho de ofrecer la mano significa tener que entregar el brazo entero.

MARCELO ZLOTOWIAZDA

## LAS CRITICAS

El documento analiza detalladamente cada una de las modificaciones que introdujo el decreto 623 y los puntos centrales del estudio se refieren a los cambios que se hicieron en la declaración de comercialidad y en el derecho de asociación por parte de YPF, y al aumento del precio del gas, que constituyeron los reclamos principales del sector privado (ver cuadro).

La declaración de comercialidad es la

### MODIFICACIONES AL PLAN HOUSTON CUADRO COMPARATIVO

TEMA	DECRETO 1443/85	DECRETO 623/87
<b>DECLARACION DE COMERCIALIDAD</b>	La Secretaría de Energía tiene un plazo de 90 días corridos para realizarla. En ese plazo YPF puede objetar el plan de trabajo presentado por el contratista. Transcurridos los 90 días la declaración es automática.	El plazo se reduce a 45 días. Se elimina la facultad que tenía YPF para objetar el plan de trabajo presentado por el contratista.
<b>ASOCIACION</b>	YPF tiene dos opciones para asociarse. La primera dentro de los 90 días hábiles contados a partir de que se declara la comercialidad. La segunda en caso que el contratista realice nuevos descubrimientos u obtenga más producción que la prevista. El porcentaje de asociación varía entre un 15 y un 50%. Si se asocia YPF tiene que compensar al contratista en proporción a los gastos directos que realizó en la perforación y terminación de los pozos productivos.	Se elimina la segunda opción. El plazo de 90 días hábiles se reduce a 45 días corridos. Si YPF aprovecha la primera opción tiene que compensar al contratista en proporción a los gastos directos que realizó en la perforación y terminación de los pozos productivos, y también en proporción a los gastos que realizó en los pozos de evaluación. Además, al monto resultante se le sumará un 15% en carácter de compensación por los gastos indirectos del contratista.
<b>PRECIO DEL GAS</b>	El contratista recibirá por cada mil metros cúbicos de gas que extrae hasta el 14% del precio internacional de un metro cúbico de petróleo.	El porcentaje no podrá ser inferior al 14% ni superior al 27%.



# INTEGRACION ECONOMICA ENTRE ARGENTINA E ITALIA UNA COINCIDENCIA DE TIEMPO Y LUGAR

*Después de que los partidos políticos italianos logren formar gobierno se definirá la fecha en que viajará el presidente Raúl Alfonsín para firmar los acuerdos de integración económica entre ambos países. Si esta política progresa Argentina recibiría inversiones del orden de los 8.000 millones de dólares en los próximos cinco años.*

*Los cancilleres Dante Caputo y Giulio Andreotti firman la declaración conjunta que inició el proceso de integración económica.*

**C**uando la Cancillería argentina comunicó que el presidente argentino Raúl Alfonsín había suspendido su visita a Italia, los funcionarios de *Affari Esteri* suspiraron de alivio. No porque el huésped fuera indeseado, todo lo contrario. "Si pudiéramos, postergaríamos también la reunión cumbre de Venecia", confiesa un abrumado diplomático. "No tenemos gobierno, es imposible comprometer un solo personaje político; hasta el ministro Andreotti se ocupa casi exclusivamente de la campaña electoral".

Pocos días antes de las elecciones (precisamente para cuando la Cancillería argentina había programado la visita de Alfonsín) se encontraron en Italia los siete grandes de la economía occidental. En este caso hubo un aire de cierre de capítulo; se acabó la prosperidad drogada del último reaganismo, sin perspectivas de recuperación económica. En estos días, en Roma, es difícil encontrar que alguien arriesgue un pronóstico; el futuro está cerrado por la niebla, como en una vulgar autopista.

Que no se sepa adónde se va no quiere decir que no se vaya. El no-gobierno de Amintore Fanfani dio un paso decisivo en la prolongada gestación de las nuevas relaciones Italia-Argentina: los dos cancilleres, Giulio Andreotti y Dante Caputo, firmaron una ambiciosa declaración de intenciones y, lo que es más importante, pusieron en marcha un mecanismo de negociación razonablemente práctico. Alfonsín, cuando llegue a Italia, probablemente tendrá que firmar un acuerdo internacional de notable importancia para Argentina.

## LA DECLARACION CONJUNTA

Los tiempos de preparación de este acuerdo fueron un récord, del todo inusitados para la burocracia italiana. El primer paso oficial fue el 30 de abril, con una declaración conjunta firmada por los dos cancilleres. El objetivo establecido en la declaración era la creación "de una relación asociativa de carácter particular entre los dos países", dotada de órganos permanentes binacionales. Ya esto la diferencia notablemente de los habituales acuerdos comerciales de inversión y de cooperación. Los únicos precedentes en la CEE son los acuerdos asociativos con los que Inglaterra sustituyó la vieja relación Commonwealth con algunos países (Canadá, India, Australia), y el tratado que paralelamente negociaban España y México. En la declaración se expresaron en for-

ma implícita y explícita dos condiciones: a) el mantenimiento y avance de los procesos de integración regional en el ámbito europeo (Comunidad Económica) y en el área latinoamericana; b) el mantenimiento y la consolidación de las instituciones democráticas en ambos países, como base constitutiva de la asociación. La primera condición asigna al acuerdo la intención de asumir un rol de bisagra interregional: es evidente el objetivo de recomponer la relación Norte-Sur desarrollando nuevas articulaciones entre bloques. La segunda condición es mucho menos coyuntural que lo que puede creerse: las asociaciones entre países, cuando son sólidas, se basan sobre ideales compartidos, y no sobre el puro interés material. Una cláusula de este tipo es, por ejemplo, el elemento central del tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea.

## DIFICILES RELACIONES

El retorno de Argentina a la democracia fue vivido en Italia con verdadera simpatía aunque en la práctica las relaciones italo-argentinas se modificaron muy poco. El único paso concreto consistió en la inclusión de la Argentina entre los países destinatarios de ayuda al desarrollo. Y aun esto con dimensiones modestas, y no poca perplejidad de los expertos italianos en la materia, habituados a ayudar países asediados por el hambre, o que consideran el envío de un grupo de médicos, o la construcción de una instalación para refinar aceite de palma, una contribución decisiva al propio futuro.

El verdadero problema es la doble pertenencia italiana, a la Comunidad Económica Europea (CEE) y al sistema internacional presidido por los cinco grandes. En ambos casos, la capacidad de maniobra de Italia es prácticamente nula. En la CEE el verdadero poder está en manos del triunvirato Francia-Alemania-Inglaterra; en el sistema de los "grandes", Italia comparte con Canadá el incómodo papel de quinta rueda del carro, o de séptimo socio del club de los cinco.

Los argentinos tienen un amigo muy poco influyente: Italia no puede cuestionar los mecanismos de la *Europa verde*, que cierra el camino a las exportaciones agrarias argentinas, ni se atreve a intentarlo; y además no cuenta en las negociaciones Norte-Sur en materia de deuda externa.

En el caso argentino se debe excluir la tradicional "cooperación técnica" con vocación comercial italiana (venta a crédito de maquinarias, etc.) y la cooperación bilateral. En los años locos del dólar supervaluado, cuando la Argentina de Martí-

nez de Hoz procedía a su conocido suicidio financiero, los italianos se protegían prudentemente con una rigurosa legislación contra la exportación de capitales, la más dura entre los siete grandes después de la de Japón. El proteccionismo financiero se convirtió desde entonces en un dato permanente de la economía italiana.

Los *fiamme gialle* (apodo de los miembros de la Guardia de Finanzas, la policía especial fiscal italiana) encarcelaba a quien se llevara su chequera cuando viajaba al extranjero, controlaban los gastos pagados con tarjeta de crédito, secuestraban las divisas que los turistas italianos llevaban escondidas en las medias, para superar el exiguo límite de los 500 dólares. La barrera fue no pocas veces violada; la subfacturación de exportaciones, por ejemplo, quedó muchas veces sin ser descubierta, llegando a explicar la prosperidad de algunas ramas industriales. Escándalos como el del petróleo, en donde se combinaban la exportación clandestina de capitales con la corrupción de políticos y de militares. Pero, a grandes líneas, la política proteccionista consiguió su objetivo: el mercado italiano de capitales no se desintegró frente a la capacidad atractiva del dólar reaganiano; la economía del país pudo financiar la vital modernización de los primeros años '80; el gigantesco déficit estatal (unos 80.000 millones de dólares a principios de este mes) pudo ser financiado con emisión de obligaciones internas, sin disparar una deuda externa como las que por desgracia los argentinos conocen por experiencia directa.

## ITALIA FINANCIERA

Italia dista mucho de ser un centro de exportación de capitales. Sus inversiones directas se relacionan casi exclusivamente con el desarrollo de su red de multinacionales; su oferta de crédito no pasa del nivel de las facilidades de pago que conceden los proveedores a sus clientes, sus colocaciones financieras en el exterior son pequeñas, y no promocionadas (cuando no directamente prohibidas) por el Estado. Esta situación, sin embargo, tendrá que cambiar en alguna medida en los próximos años: Italia presenta, en el contexto de los siete grandes, un "caso Japón" en pequeño, que los *partner* mayores no parecen dispuestos a soportar.

En la primera semana de mayo, el gobierno de Italia tomó una medida económica de proporciones históricas para Italia: la liberación del movimiento externo de capitales. En los años locos del dólar supervaluado, cuando la Argentina de Martí-

nez de Hoz procedía a su conocido suicidio financiero, los italianos se protegían prudentemente con una rigurosa legislación contra la exportación de capitales, la más dura entre los siete grandes después de la de Japón. El proteccionismo financiero se convirtió desde entonces en un dato permanente de la economía italiana.

Los *fiamme gialle* (apodo de los miembros de la Guardia de Finanzas, la policía especial fiscal italiana) encarcelaba a quien se llevara su chequera cuando viajaba al extranjero, controlaban los gastos pagados con tarjeta de crédito, secuestraban las divisas que los turistas italianos llevaban escondidas en las medias, para superar el exiguo límite de los 500 dólares.

La barrera fue no pocas veces violada; la subfacturación de exportaciones, por ejemplo, quedó muchas veces sin ser descubierta, llegando a explicar la prosperidad de algunas ramas industriales. Escándalos como el del petróleo, en donde se combinaban la exportación clandestina de capitales con la corrupción de políticos y de militares. Pero, a grandes líneas, la política proteccionista consiguió su objetivo: el mercado italiano de capitales no se desintegró frente a la capacidad atractiva del dólar reaganiano; la economía del país pudo financiar la vital modernización de los primeros años '80; el gigantesco déficit estatal (unos 80.000 millones de dólares a principios de este mes) pudo ser financiado con emisión de obligaciones internas, sin disparar una deuda externa como las que por desgracia los argentinos conocen por experiencia directa.

En pocos años la situación cambió de modo probablemente definitivo; el dólar pasó de la supervaluación a la subvaluación crónica; la economía italiana goza de salud razonablemente buena; y los socios mundiales comienzan a pasar la cuenta, al menos por una vez, al ex pobre, que en la medida de sus posibilidades tendrá que hacer de locomotora. La exportación de capitales puede dar un desahogo al exceso de ahorro; desahogo productivo, porque los capitales bien invertidos rinden, y porque, como se sabe, abren las puertas a las exportaciones de alto nivel tecnológico.

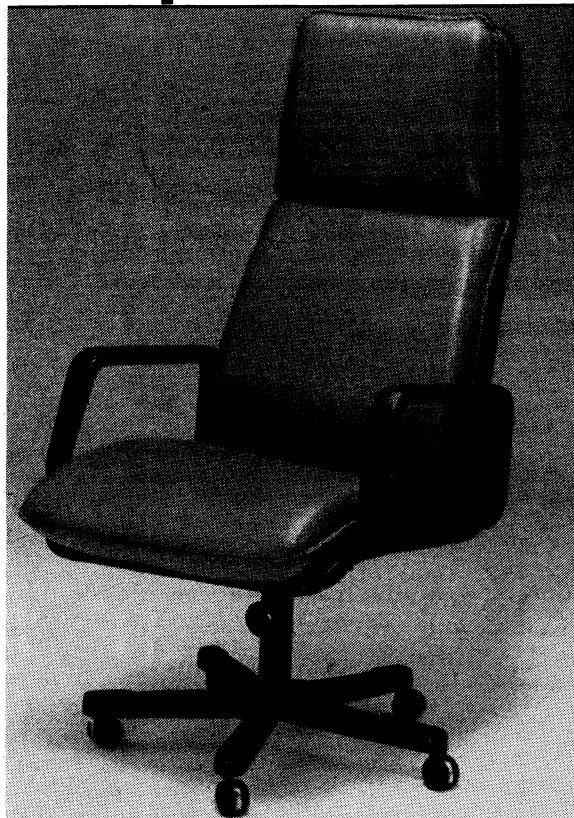
La Argentina se puede encontrar, por una vez, en el lugar justo y en el momento justo: si Italia procede efectivamente a crear una esfera de acción financiera en el terreno internacional, el acuerdo Caputo-Andreotti estará allí, ya preparado. ♦♦

(En Roma)  
MIGUEL ANGEL GARCÍA



AGUILAR EQUIPAMIENTOS SA

## UNA CARPINTERIA CON HISTORIA



**A** lo largo de los decenios de 1940 y 1950 surgió en la Argentina un importante número de pequeñas y medianas empresas en distintos renglones de la producción industrial. Una rama que se destacó por su pujanza fue la industria maderera que, aguijoneada por la expansión del sector de la construcción, multiplicó rápidamente la cantidad de establecimientos en su gran mayoría de tipo unipersonal o familiar.

Entre esos miles de talleres, se encontraba el fundado en 1952 por Francisco Aguilar, cuya evolución y los avatares del mercado interno convirtieron con el paso de los años en una de las más importantes empresas nacionales dedicada a la construcción de muebles para oficinas. Como relata Pedro Reyna, responsable de exportaciones de Aguilar Equipamientos SA, "con el correr del tiempo se fue gestando un crecimiento sostenido, lo cual permitió que a partir de los últimos años de la década pasada la empresa procediera a un reequipamiento integral y se volcara hacia una producción seriada de amoblamiento para oficinas, introduciendo maquinaria más sofisticada".

Como sucedió en algunos otros casos, la política económica de apertura salvaje diseñada por el ex ministro de Economía, José A. Martínez de Hoz, permitió a Aguilar comenzar a explotar un segmento del mercado que hasta ese momento no había logrado una dimensión trascendente. El auge de la patria financiera determinó un boom de apertura de oficinas—lo mismo ocu-

rrió con el negocio inmobiliario—y tras él un fuerte crecimiento de la demanda de muebles y accesorios para los nuevos despachos recién instalados. De manera convergente, la apertura de importaciones de bienes de equipo coadyuvó para que la antigua carpintería se convirtiera definitivamente en compañía mediana y sólidamente instalada en el sector.

Actualmente, Aguilar Equipamientos SA ocupa a 104 personas y cuenta con cuatro locales de venta directa de sus productos en la Capital Federal, así como con una red de representantes exclusivos en las principales provincias del país. A pesar de la fuerte caída de sus ventas operada a partir de la crisis del esquema económico de Martínez de Hoz, la empresa logró estructurarse como un referente en el mercado nacional y constituir una cartera de clientes que le permitió avanzar a pesar de las dificultades de la primera etapa post expansión.

Desde comienzos de la década actual, Aguilar comienza una prospección de los mercados internacionales. Como explica Reyna "fue a partir de la exposición de Utrecht (Holanda) de 1984 que intentamos y logramos introducirnos paulatinamente en el mercado exportador. El principal objetivo de nuestra compañía era el de vender en el mercado americano, debido no sólo a su importancia sino también a que se trata de un país en el que los consumidores de nuestros productos no cuentan con una oferta de tan alta calidad y precios competitivos como es el caso de las naciones europeas".

En este sentido, es importante señalar que los principales diseñadores y constructores de muebles para oficinas son empresas de Italia y también de Alemania y España. Como otras firmas nacionales del sector, Aguilar acude con regularidad a las principales exposiciones internacionales—como las de Milán y Chicago—donde no sólo publicita sus productos sino que sigue con regularidad los avances y nuevas tendencias de empresas y consumidores. De esta manera, logra ir adecuando sus productos a la evolución mundial y ofrecer al público norteamericano una gama de novedades que refuerza la competitividad de esta industria nacional. Las ventajas comparativas argentinas se hacen sentir, ya que el país cuenta con una excelente mano de obra, una adecuada tecnificación y una estructura de costos que le permite a las empresas ofrecer precios competitivos en los Estados Unidos.

Desde octubre de 1986, las ventas al exterior de Aguilar Equipa-

mientos SA tomaron un impulso derivado de su incorporación a un Programa Especial de Exportación (PEEX) en unión de otras ocho empresas de la actividad, conformando un consorcio exportador denominado Muebles Argentinos SA (MASA). Por un período de tres años, hasta octubre de 1989, MASA tiene comprometido un volumen de ventas anuales al exterior de 3.000.000 de dólares, de los cuales 580.000 dólares le corresponden a Aguilar. Con un ritmo de cumplimiento que Reyna definió como "positivo", el Programa incluye los mercados de Puerto Rico, Estados Unidos, Israel, Japón e Inglaterra, países a los cuales ya se han efectuado exportaciones en los últimos meses. Para dar una idea aproximada de esta experiencia asociativa y con el concurso del Estado, Reyna señaló que las exportaciones totales de los 8.000 establecimientos madereros pequeños y medianos de la Argentina alcanzan a 2.000.000 de dólares anuales, en tanto que las empresas del consorcio exportaron en los últimos seis meses unos 700.000 dólares anuales. El éxito de la iniciativa se explica, en gran parte, por el hecho de que los precios de los productos nacionales son inferiores a los de sus rivales europeos.

A pesar del empuje exportador, Aguilar Equipamientos SA cifra sus mayores esfuerzos en el mercado interno. "Nuestra producción se coloca en un 90% en el país—indica Reyna—vendiendo a los mercados extranjeros menos del 10% del total de nuestra facturación. Se trata de un problema de ubicación de la empresa en el mercado y de una necesidad

marcada por una estrategia, ya que consideramos que el perfil de Aguilar tiene que tener una dimensión trascendente: no menos del 60% o 70% debe dirigirse al mercado interno ya que, como se sabe, los altibajos en el tipo de cambio y en las políticas exportadoras han llevado a crisis irremediables a muchas compañías que se dedicaban casi completamente al mercado exterior."

En los últimos meses Aguilar trabajó a un 70% de su capacidad instalada, nivel en el que se encuentra la casi totalidad de las empresas similares del sector. Para Reyna, un progreso mayor de la compañía tiene una relación directa con la situación general de la economía, ya que "para nosotros, proveedores de empresas, la políti-



ca monetaria actual y las altas tasas de interés confiscatorias para las empresas, retraen la demanda de nuestros productos". Para el directivo, una de las claves del desarrollo de Aguilar Equipamientos SA radica en que "buscamos la excelencia del producto que entregamos al usuario".

### FICHAS PARA COLECCIONAR GRUPO RICHARD

Empresa	Actividad	Datos
Indupe S.A.	Petroquímica (policloruro de vinilo)	Puesto 86 en el ranking de ventas de empresas industriales; Facturación anual: 40,8 millones de australes.
Petroquímica Bahía Blanca	Petroquímica (etileno)	Puesto 54 en el ranking de ventas de empresas industriales; Facturación anual: 61,2 millones de australes (posee el 5,5% de las acciones).

Otras empresas: Petropol S.A. (polietileno de alta densidad, posee el 70% de las acciones); Indupe Bahía Blanca S.A.; Monómeros Vinílicos (monocloruro de vinilo; posee el 31,5% de las acciones a través de la empresa controlada Viniclor); Inductor S.A. (soda cáustica y soda solvay; posee el 70% de las acciones a través de la empresa controlada Inquiba).

Aclaración: la participación del grupo en todo el polo petroquímico Bahía Blanca es del 39,3%.

Vinculaciones: En Petroquímica Bahía Blanca con Gas del Estado, YPF, Dirección General de Fabricaciones Militares (DGF), Isaura, Cidasa, Itoh e Ipako. En Petropol con DGF. En Monómeros Vinílicos con DGF, con Celulosa y con Duperial del grupo norteamericano Imperial Chemical.

Funcionarios principales: Raimundo Richard, Carlos Martín Marcelo Noel, Luis María Otero Monsegur, Salvador San Martín, José Salvador Maurice, Isidro Ruiz Moreno, Francisco Guillermo Gonzales, Héctor Pequeño Araujo, Bruno Daziano, Germán Klappenbach, Juan Chidiak, Luis Cavanna, Ernesto Orlando y Aurelio Chersanovich.

Aclaración: los datos del ranking y de las ventas corresponden al trabajo publicado en la revista Prensa Económica y se refieren al año 1985.

# Colombia LOS CIVILES EN RETIRADA

El operativo guerrillero en el que murieron 29 soldados el pasado 16 de junio encuentra a la opinión pública colombiana perpleja ante la miopía de la dirigencia política. El episodio tiende a colocar a la insurgencia en una situación de aislamiento, pero puede, también, desatar una feroz caza de brujas.



Muertos y heridos en el Caquetá.

**C**arlos Ossa Escobar, el consejero presidencial encargado de proseguir el proceso de paz iniciado por el gobierno de Belisario Betancur, cenaba con unos amigos el lunes 15 de junio en Bogotá. En ese momento se enteró de que el ejército planeaba entrar a Puerto Rico, Caquetá, una zona tradicionalmente dominada por los frentes 14 y 15 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). "Tengo que hablar con el comandante del ejército. Esto sería muy grave", dijo entonces.

Al día siguiente, a las 4.45 de la tarde, las FARC tendieron una emboscada a los 86 soldados del batallón de cazadores que, transportados en dos camiones militares, intentaban pasar de San Vicente del Caguan a Puerto Rico. El saldo fue de 29 muertos y 57 heridos.

"¿Cómo es posible que, sabiendo que el Caquetá es la región guerrillera por excelencia, los jóvenes reclutas hayan viajado hacinados en camiones por una ruta llena de acechanzas, sin ninguna precaución?", se preguntó el influyente ex presidente liberal Alfonso López Michelsen.

La Unión Patriótica —la coalición partidaria que cuenta a las FARC entre sus miembros fundadores— declaró oficialmente que el ataque se debía a la ausencia de mecanismos de verificación de la tregua. Calificó al episodio como un hecho típico dentro de una confrontación arma-

da. Y no dejó de recordar que la acción de los escuadrones de la muerte ha provocado una verdadera masacre en sus filas. (Ver recuadro).

La reacción del gobierno de Virgilio Barco fue notoriamente cautelosa.

El presidente dio carta blanca a las fuerzas militares para perseguir a los autores del atentado, y un comunicado del Consejo de Ministros anunció, por otro lado, que los insurgentes serían procesados de acuerdo con las normas penales constitucionales. Lo que equivalía a decir que los acuerdos de tregua no rigen en este caso.

El lunes 22 de junio, en un discurso transmitido por televisión, Barco fue más explícito sobre este punto. Rechazó los términos de una carta que el día anterior le había enviado el estado mayor de las FARC (justificando la acción por las "permanentes provocaciones militares"), y afirmó que la pacificación sólo podía llevarse adelante con la desmovilización y el "desarme" de la guerrilla. Admitió, sin embargo, que la represión no debe ser el camino excluyente en este proceso.

La administración Barco, que heredó la política de paz del presidente Betancur, la rebautizó como Plan Nacional de Rehabilitación y Reconciliación. El proyecto contempla inversiones en regiones de conflicto por 300 millones de dólares. El propósito es proyectar la presencia estatal donde no existe, a través de la dotación de servicios

e infraestructura para su desarrollo económico.

La derecha colombiana se apresuró ahora a proponer la ruptura de la tregua. Lo que implicaría suspender el plan de Barco y destinar esos recursos a dotar al ejército "con los elementos más modernos y el adiestramiento para la guerra informal", como lo están solicitando dirigentes del partido de gobierno y las fuerzas militares. Esto podría generar un baño de sangre, la ilegalización de los 50.000 militantes del Partido Comunista y la persecución a los líderes democráticos estigmatizados de "izquierdistas" por el macartismo local. Se sabe, de todos modos, que el gobierno le encargó al ministro de Defensa la elaboración de un "estatuto de seguridad" con normas de excepción para combatir a los insurrectos, amparado en el estado de sitio vigente en Colombia.

El gobierno de Barco también contempla la suspensión de la elección popular de alcaldes (que por primera vez deberá realizarse en marzo de 1988) en las zonas donde actúan las FARC.

Las FARC mantienen, mientras tanto, un persistente hermetismo con respecto a las motivaciones de este último asalto. Se creyó, en un primer momento, que ésta podría ser la respuesta a los operativos realizados desde comienzos de junio en el Putumayo (al sur del país) contra las extensas plantaciones de coca, protegidas por otro frente guerrillero. "Dejar pasar al ejér-

cito significaría un retroceso táctico para las FARC. Les desestabiliza su organización tributaria con respecto a los narcos, ya que el ejército también entraría a compartir las utilidades", señala un antropólogo vinculado a la región.

Lo cierto es, de todos modos, que la muerte de jóvenes soldados inexpertos en la lucha guerrillera, sin que haya mediado siquiera una ruptura previa de la tregua, ha colocado a las FARC en una situación de aislamiento frente a la opinión pública colombiana, sólo comparable con la que generó la guerrilla del M-19 tras su ataque al Palacio de Justicia en noviembre de 1985.

Pero si bien hay un rechazo generalizado a la actitud de las FARC, no existe plena confianza en que una declaración de guerra oficial sea útil, aun a mediano plazo, para el Estado colombiano. Se descarta, al mismo tiempo, la posibilidad de que la guerrilla pueda derrotar al ejército oficial. Sería, en definitiva, una guerra costosa en vidas y recursos, un trágico estancamiento en el que ninguna de las fuerzas podría hacer desaparecer a la otra.

Este es el verdadero dilema para la dirigencia colombiana, que se agrava por las vacilaciones y el silencio del presidente Barco. Su actitud ha hecho acuñar una nueva definición popular: "éste no es el gobierno de Barco", se dice, "sino el gobierno submarino, porque nadie lo ve."

(En Bogotá) RAMON JIMENO

## LA GUERRILLA Y LOS NARCOS

Las FARC, que adoptaron su actual nombre en 1966, surgen de la guerra civil de 1948-1953. Desde entonces vienen organizándose, combatiendo y resistiendo sus efectivos armados, cuyo número se calcula en 3.500.

A raíz del proceso de paz emprendido por el gobierno de Belisario Betancur (1982-1986), firmaron un acuerdo informal de cese del fuego. Se comprometieron a suspender sus hostilidades e intentar una reincorporación gradual a la vida civil, mientras el gobierno prometía reformas que cambiaran la situación social. En este proceso, ampliaron sus

áreas de influencia política y se fortalecieron militarmente.

Políticamente están vinculadas al Partido Comunista (prosoviético) legalmente establecido. Cuando firmaron la tregua, crearon, en alianza con el PC y algunos líderes de izquierda, el movimiento Unión Patriótica. En las elecciones de 1986 esta alianza obtuvo el 5% de los votos, lo que le permitió ubicar a una decena de representantes en el Congreso Nacional y un centenar de diputados regionales. Un senador y dos parlamentarios nacionales de la UP fueron asesinados luego por escuadrones

paramilitares a cuyas manos murieron también 150 activistas de la organización.

En muchas de las regiones donde operan las FARC se han establecido narcotraficantes que controlan los sembradíos de coca, la producción de pasta y los laboratorios donde se procesa la cocaína. Allí, las FARC organizan el caótico y conflictivo mercado de la materia prima, haciendo que les paguen a los campesinos el precio acordado. Obligan, además, a sembrar un determinado número de hectáreas de productos alimenticios por cada una de coca y prohíben el consumo de la droga

entre los campesinos.

Las FARC cobran sus propios "impuestos" en base a la producción estimada de los sembradíos y laboratorios. En contraprestación, hacen respetar las reglas de juego y no se enfrentan a los narcotraficantes, a quienes brindan tanta protección como a los campesinos. Entre sus tareas en la zona se cuenta la eliminación de elementos "indeseables" para ambas partes, como los ladrones, lumpenes y drogadictos.

R.J.



# Chile EL RECURSO DE LA GUERRA

La aparente frustración de los planes de Pinochet para continuar en el poder por la vía "política" de su candidatura única está en el trasfondo de los trágicos episodios del 15 de junio.

**L**os comunicados oficiales que vinculan con el Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) a algunas de las doce personas acorraladas a balazos la semana pasada no terminan de convencer a una opinión pública cada día más reacia a aceptar la versión de los "enfrentamientos", y no bastan, sobre todo, para explicar las veinticuatro horas de estupor que vivió Chile entre el 15 y el 16 de junio.

Hasta el pasado fin de semana, la Central de Informaciones (CNI) había presentado como "fundadores" del FPMR y autores del fallido atentado contra Augusto Pinochet a dos de los doce muertos.

Según los comunicados oficiales, Ignacio Valenzuela, el primero en ser abatido, y Patricio Acosta habrían contribuido a la formación de lo que el gobierno llama "el brazo armado del Partido Comunista", mientras que Arturo Guerra—también asesinado—habría ingresado al FPMR en 1984.

La explicación oficial fue rechazada por los familiares de las víctimas, quienes sostienen que se perpetraron asesinatos a sangre fría para presentar ante el país una presunta situación de guerrilla urbana que se ajusta al interés actual por modificar una situación incómoda para Pinochet.

El Partido Comunista difundió, durante el fin de semana, una declaración para denunciar "crímenes fríamente premeditados que dejan al desnudo la determinación de Pinochet de sostenerse en el poder a toda costa", y sumarse, además, a la demanda de la iglesia católica, los organismos de derechos humanos y varios partidos políticos en el sentido de "exigir una investigación exhaustiva de los hechos y el establecimiento de responsabilidades".

En medios políticos del centro, y en ausencia de declaraciones públicas de la derecha política y de los miembros de la Junta (que hoy aparecen opuestos a una futura candidatura presidencial de Pinochet), se estima que si bien podría existir una relación de tipo político entre algunos de los muertos y el Partido Comunista, la explicación de los hechos debe buscarse



Funeral de una de las víctimas, en Santiago

en la encuesta de opinión publicada por el conservador diario **El Mercurio** el domingo 14 de junio y en las crecientes tensiones dentro del régimen. El sondeo, realizado conjuntamente por la empresa Gallup y **El Mercurio**, otorgó a la prolongación del régimen de Pinochet un 4% de apoyo, mientras que un 67% de los encuestados se mostró partidario de retornar a la democracia tradicional o con algunas reformas.

Pinochet enfrenta, además, la oposición del almirante José Toribio Merino y del general Fernando Matthei (jefes de la Armada y de la Fuerza Aérea, respectivamente) a su candidatura única. Merino sostiene que el candidato debe ser un "civil de centro-derecha de alrededor de cincuenta años", tesis que comparte Matthei. Dentro del Ejército también habrían surgido discrepancias que explicarían el intempestivo llamado a retiro del jefe del Estado Mayor, general Jorge O'Ryan, enviado como embajador a Paraguay, en reemplazo del general Héctor Orozco, cuya extradición podría solicitar Estados Unidos por su participación en el proceso en que se investiga el asesinato en Washington de Orlando Letelier.

El subsecretario de Estado adjunto Robert Gelbard calificó de "difíciles" las relaciones entre Estados Unidos y Chile tras la negativa de Pinochet de extraditar a los generales Manuel Contreras y Pedro Espinoza—involucrados en el mismo caso—y anunció nuevas medidas "legales y diplomáticas". Entre éstas se mencionan el pedido para que declaren por vía exhorto ocho militares vinculados al asesinato en Washington y la posibilidad de sanciones económicas contra Chile en el marco de la "enmienda Kennedy".

Por otra parte, el rechazo frontal de Pinochet a una posible negociación con Bolivia en torno a una salida al Pacífico para ese país, contribuyó a crear las condiciones que, a juicio de medios diplomáticos y políticos, habrían llevado al general a promover nuevamente un clima de guerra en el país, en el preciso momento en que la Iglesia y el centro político lanzaban una campaña para inducir al pueblo a inscribirse en los registros electorales y "derrocar a la dictadura en las urnas" siguiendo el ejemplo de Filipinas.

(En Santiago) IRENE GEIS

## LUGAR COMUN, LA MUERTE

"Serán muertos todos los comunistas y sus seguidores" prometían los toscos carteles que aparecieron pintados en los muros de la Escuela de Periodismo de Santiago de Chile, tras las movilizaciones de la semana última. A la dictadura del general Augusto Pinochet parecen no bastarle los doce muertos y las decenas de heridos, trágico saldo de su último raid represivo.

La Comisión Argentina de Solidaridad con Chile, en una conferencia de prensa convocada el viernes 19, sostuvo que, sin embargo, el terror no ha paralizado a los chilenos. La prueba, a su juicio, está en las importantes concentraciones que tuvieron lugar en el centro de Santiago, en el mismísimo Barrio Alto, y en poblaciones como Santa Julia y el barrio Recoleta, donde se produjeron constantes allanamientos.

Los funerales de las víctimas también fueron escenario adecuado para la protesta popular, al punto de que en los velatorios fueron detenidas numerosas personas. Para el exilio chileno—que acaba de inaugurar su casa en Buenos Aires, en la calle Entre Ríos 1697—merece subrayarse la unánime respuesta de la oposición ante estos crímenes.

Gladys Díaz—vocero de Chile Democrático—apuntó que la oleada represiva había sido sugerida por el dictador en un discurso de neto contenido anticomunista pronunciado el último 8 de junio. Las querellas iniciadas contra periodistas y aun contra sus propios entrevistados en las últimas semanas, formaron parte de esta campaña de amedrentamiento que pretende imponer el continuismo del régimen.

Un solo dato, de los innumerables aportados por los exiliados, basta para constatar que la indiferencia no ha prendido en las nuevas generaciones. Los asesinados eran todos hombres y mujeres jóvenes. El mayor de ellos, tenía 35 años, la menor, Esther Cabrera Hinojosa, apenas 15 años.

D.R.V.

## Centroamérica

# UN CIRCULO DE HIELO

El 25 de junio debía realizarse en Esquipulas, Guatemala, la reunión de cinco mandatarios centroamericanos promovida por el costarricense Oscar Arias. Pero, a último momento, el pulgar de Reagan apuntó hacia abajo.

**C**uando el embajador itinerante del presidente Ronald Reagan, el flamante Philip Habib, inició su sexta visita a Centroamérica en lo que va del año (pocos días antes de que se cumpliera la fecha prevista para la cumbre de Esquipulas, en Guatemala) comenzaron a confirmarse los temores de que un nuevo obstáculo sería colocado en el espinoso camino de la pacificación regional. Y para entonces, el subsecretario de Estado Elliott Abrams había calificado de "apresurado error" la iniciativa presentada en febrero pasado por el presidente de Costa Rica, Oscar Arias.

Sin embargo, y al menos públicamente, la Casa Blanca había acogido con "beneplácito" el plan Arias, que en sus puntos más positivos recoge la esencia del Acta de Paz de Contadora.

Pero el beneplácito se transformó en una mueca desaprobadora durante las últimas semanas. Habib llegó a Centroamérica con instrucciones precisas; a menos

que se modificaran los puntos del Plan Arias que no coincidían plenamente con la política de Washington, había que impedir la reunión de Esquipulas.

El viernes 12 de junio, el presidente salvadoreño José Napoleón Duarte había encendido la mecha de la bomba que explotó en la cara de Arias al solicitar la postergación de la cumbre hasta mediados de agosto. El guatemalteco Vinicio Cerezo y el propio Arias trataron de hacer oír sus voces en Honduras y El Salvador, pero los enviados de Reagan ya les habían ganado de mano. Abrams fue a entrevistarse con el hondureño José Azcona Hoyoys un día

antes de la llegada de Cerezo. Fred Ikle, secretario adjunto de Defensa, cumplió la misma misión en El Salvador.

En Nicaragua, mientras tanto, el presidente Daniel Ortega denunciaba las presiones estadounidenses para la pacificación regional e instaba a continuar las negociaciones dentro de la iniciativa de Contadora.

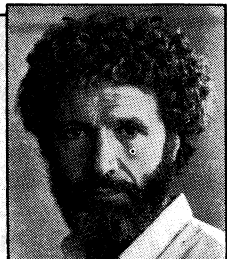
El peso de Washington finalmente prevaleció. Arias se encontró—según sus propias declaraciones—"con la sensación de estar encerrado en un círculo de hielo" durante su reunión con el presidente Reagan el miércoles 17 de junio. Y el canciller

salvadoreño, Ricardo Acevedo Peralta, fue muy preciso cuando le señaló a su colega costarricense que no estaba de acuerdo con la gira de Arias por Europa. Acevedo recrimina que se busque la ayuda de la Comunidad Económica "sin tener en cuenta que Centroamérica es un territorio geográfico, financiero e histórico ligado a Estados Unidos".

Para Arias y Cerezo, la humillación sufrida a manos de la Casa Blanca dejará, seguramente, huellas perdurables. Y Reagan se ha consagrado como un imprevisible artífice de contradicciones al destruir, de un solo golpe, el pequeño bloque centroamericano que hasta no hace mucho tiempo usó para presionar a Nicaragua. Pero también es cierto que nunca como ahora ha habido tantos puntos de acuerdo entre Guatemala, Costa Rica y Nicaragua.

(En Panamá) STELLA CALLONI

ELECCIONES  
ITALIANAS



Máscaras

por  
CARLOS  
GABETTA

**E**s difícil resistirse a la tentación de empezar por preguntarse, como la mayoría de los italianos, si algún día *Cicciolina* mostrará las tetas en la Cámara de Diputados. Si eso ocurre, será una anécdota más de la democracia italiana. Del mismo modo que la elección de la pornostar a "Onoreboleta". Naturalmente, lo que empezó como un chiste provocador del Partido Radical —que el año pasado presentó como candidato a Antonio Negri, ideólogo de las Brigadas Rojas— se ha convertido en un hecho político de relevancia simplemente porque Iona Staller, mucho más conocida como *Cicciolina*, fue electa diputada.

Apenas se conocieron los resultados recrudesció la polémica, pero esta vez en un tono entre consternado y admonitorio, algo así como esas madres que se anotan, tarde, el poroto de la premonición: "Te lo dije: tanto andar con putas, íbas a terminar casándote con una". La flamante diputada democristiana Silvia Costa, una bellísima mujer de origen español, escribió en *La Repubblica* que "ahora aparece más clara la preocupación de algunas de nosotras, cuando decíamos que la liberación de la mujer apoyada únicamente en el tema de la sexualidad, sin otra referencia que el deseo, se tornaría contra la mujer, reduciéndola por otras vías a seguir siendo instrumento y coartada de la irresponsabilidad masculina". A la izquierda, la sensación femenina predominante fue de tristeza. Milva se declaró "estupefacta y desorientada" y subrayó que no tenía "nada personal contra la Staller", pero coincidió con una famosa abogada, Laura Remiddi, en que "no hay que permitirse ningún moralismo, ningún juicio personal, pero cuando se piensa que muchos hombres de valor fueron rechazados por el electorado sólo porque hoy a una celebridad le basta con aparecer en la televisión para ser elegida, da tristeza".

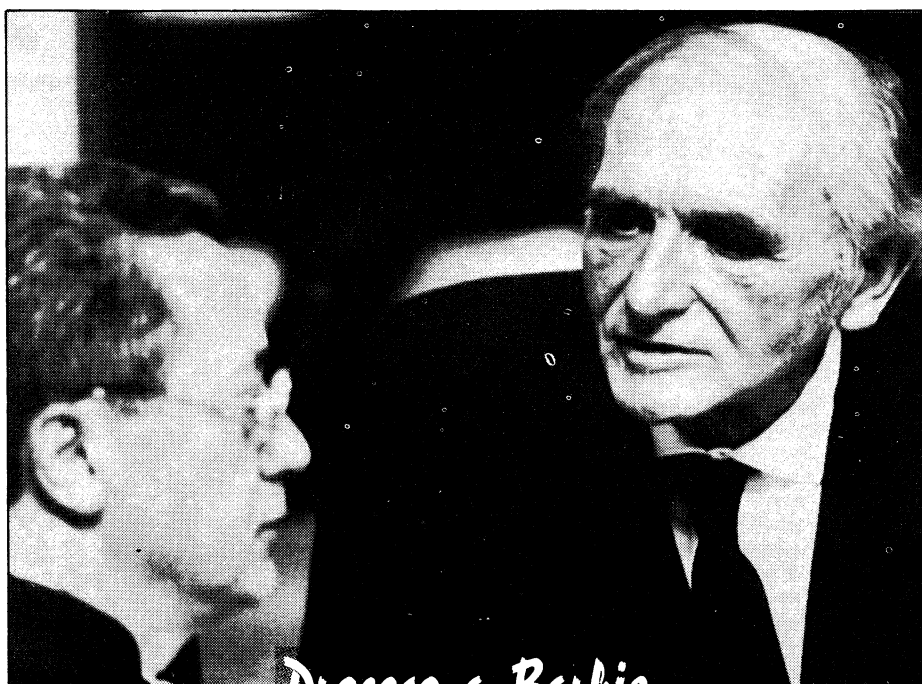
Lina Wertmüller se esperanzó con que *Cicciolina* no utilice la Cámara "para sus asuntos personales y, en cambio, prosiga con su discurso filosófico hecho de optimismo y alegría", y la neodiputada ecologista Anna Donatti le abrió un crédito: "Su actividad como parlamentaria está por verse. Nadie tiene derecho a discriminar ni a formular juicios en base a lo que la Staller ha hecho hasta ahora. Personalmente pienso, sin embargo, que no es así que se avanza en la batalla por una sexualidad más libre y más ecológica. En lugar de emanciparlo, por este camino vamos hacia una mayor mercantilización del sexo". Leonardo Sciascia fue, sin embargo, quien probablemente caló más hondo: "Esta candidatura fue un hallazgo divertido. Además, siempre será mejor para el parlamento una desnudista que un ladrón".

Ocurre que para un observador nada especializado en los detalles internos de la política italiana, lo que salta inmediatamente a la vista es que esta sociedad, probablemente la más democrática del mundo, va tomando conciencia de que ya no puede soportar el lastre de ser, al mismo tiempo, la que alberga a la mafia y por lo tanto la más corrupta de la comunidad europea. Quizá los italianos no dejen nunca de ser "el país de las máscaras", como lo llamó Cesare Musatti (son demasiado conscientes del *charme* y la felicidad que les proporciona), pero la comedia tiene razones que la razón del desarrollo no alcanza a entender. En 1992 la Comunidad Eco-

nómica Europea eliminará todas sus barreras internas y cada país quedará librado a su propia capacidad de competir en los dominios clave: financiero, económico, tecnológico, productivo y de organización política y social. Giorgio Benvenuto, el socialista que desde hace once años dirige la poderosa Unión Italiana de Trabajadores (UIL, 4 millones de afiliados) me dijo hace una semana en Roma que Italia tiene prospectivamente menos problemas que los países más desarrollados de la CEE precisamente por eso, por disponer aún en un hinterland —el sur— donde todo está por hacerse. En otras palabras, que Italia tiene que apurarse a invertir sus capitales y tecnología allí donde dentro de poco tendrá que competir con sus socios de la CEE, que no disponen de semejante mercado potencial.

Los comunistas, por su parte, explican el nuevo retroceso en las urnas (perdieron casi ocho puntos desde las elecciones europeas de 1984, en las que por primera vez sobrepasaron a la democracia cristiana), por el complejo proceso de mutación económica y social de los países capitalistas desarrollados. "Ocurre que somos un partido que representa a toda la sociedad italiana, lo que nos sumerge en un mar de contradicciones y, además, somos un partido serio, lo que nos quita herramientas electorales que la derecha y cierta izquierda usan sin prejuicios", me explicó Germano Marri, ex presidente de la región umbra y flamante diputado por PCI. "Tomemos dos ejemplos —dijo—. Muchos de los votos verdes provienen del comunismo, y es cierto que la posición del partido no es clara en el tema ecológico. Pero el año pasado se votó en el partido por la cuestión nuclear y los que estaban a favor ganaron por una mínima diferencia. ¿Cómo se puede ser claro si la mitad está a favor y la mitad en contra? Es el precio que pagamos por ser consecuentemente democráticos. En las cuestiones que plantea la renovación tecnológica nos pasa que por un lado no podemos oponernos, porque no sería responsable frenar el desarrollo dejando al país inerte ante la competencia extranjera, pero por el otro no podemos aceptar la manera inhumana en que el capitalismo deja en la calle a millones de trabajadores. Lo realmente importante es verificar que el capitalismo sigue dando vueltas como un perro que intenta morderse la cola y que en todo el mundo las fuerzas de izquierda avanzan lentamente hacia posiciones comunes. El camino será largo y plagado de contradicciones, pero no hay otra salida. En las últimas elecciones italianas las fuerzas de izquierda, desde la socialdemocracia hasta los ecologistas, sumaron más del 50% de los votos".

Al día siguiente del fracaso en las elecciones, el diario comunista *L'Unita* publicó reportajes a los jóvenes del partido que habían votado... a los verdes. Uno de ellos, Michele Citoni, declaró sin vueltas —y sin temor a sanciones— que lo hizo para "advertir" al PCI sobre un problema caro a la juventud. En una democracia que se busca permanentemente a sí misma las anécdotas —*Cicciolina*— cuentan tanto como que la izquierda se prepare responsablemente para gobernar y que los comunistas paguen (sin pensar) el precio de representar indeclinablemente a la moral, la justicia y el progreso debido a su mayor inserción relativa respecto a otras fuerzas de izquierda. Italia será un país de máscaras, pero viendo cómo funciona su democracia conviene tomárselo muy en serio.



Proceso a Barbie

## IMPECABLE DEMOLICION DE LA DEFENSA

Uno a uno, los argumentos de la defensa son destrozados en el histórico juicio contra el ex jefe de la Gestapo en Lyon, cuya posición es cada vez más vulnerable.

**E**n la etapa final del juicio a Klaus Barbie, las partes civiles demolieron las tesis de la defensa. El abogado Bernard de Bigault de Granrut, uno de los letrados que representa a las víctimas, dijo en la audiencia del jueves 18 de junio que se arriesgaba a ser "árido y aburrido" al pasar revista a los argumentos defensoristas. Pero no fue ni árido ni aburrido. Por primera vez se daba una respuesta contundente a las pretensiones del reo, para quien su presencia en Francia era ilegal y estaba sometido a la ley del vencedor.

El querellante abordó tres temas: la detención de Barbie, la alegada prescripción de sus delitos y la noción de crímenes de lesa humanidad. Discretamente, Granrut aludió a sus razones personales para litigar: varios de sus propios familiares habían sido detenidos o deportados durante la guerra.

¿Fue ilegal la detención de Barbie (el 5/2/83)? El ex jefe de la IV Sección de la Gestapo en Lyon fue arrestado en virtud de una orden de captura internacional, luego de ser expulsado de Bolivia por el gobierno constitucional de Hernán Siles Zuazo. En ese acto, Bolivia se limitó a cumplir una resolución de la ONU (del 13/2/46), que ese país había votado, y que confirmaba sucesivas declaraciones de los aliados según las cuales "los oficiales o soldados alemanes y los miembros del partido nazi, responsables de atrocidades y de crímenes, y todos los que hubieran participado en ellos, serán perseguidos hasta el confín de la tierra para ser llevados al país donde hubieran cometido esas aberraciones y juzgados según la ley vigente en los mismos". Al expulsar a Barbie, Bolivia observó sus compromisos internacionales. Por su parte, la prescripción no se ha operado, ya que se juzgan crímenes de lesa humanidad "imprescriptibles por su naturaleza" (ley del 26/12/64). Por último, ¿qué es un crimen de lesa humanidad? Según el

ría ampliar demasiado ni restringir con exceso esta noción". Por ejemplo, sería demasiado limitado reducir estos crímenes a la deportación de judíos, "aunque ésta fue su forma característica".

La Corte de Casación —que en Francia equivale a la Corte Suprema— ya intervino al respecto en apelación en este mismo juicio con un pronunciamiento memorable, en el que dijo, entre otras cosas, lo siguiente: "Si existe una jerarquía en el horror o en la crueldad, el crimen contra la humanidad supera el crimen de guerra, en la medida en que no hay sólo una violación de las leyes y costumbres de la guerra (...) sino sobre todo una violación de los derechos humanos fundamentales: el derecho a la igualdad sin distinción de raza, color o nacionalidad y el derecho al respeto de las opiniones políticas o religiosas de todos".

Con emoción el doctor Granrut, ex presidente del Colegio de Abogados de París y defensor de resistentes ante el régimen colaboracionista de Vichy, continuó leyendo el fallo de la Corte, que definió el alcance de los crímenes de lesa humanidad: "Es el crimen que no sólo tiene por objeto herir o matar, sino el que acompaña a las lesiones o la muerte de una voluntaria, deliberada y gratuita violación de la dignidad de las víctimas, porque pertenecen a un grupo humano que no es el de los verdugos o porque no aceptan su dominación".

Al concluir su alegato, el doctor Granrut afirmó que el jurado lyonés que deberá pronunciar el veredicto, no es sólo el jurado de Francia sino el de la comunidad internacional en su conjunto. "La decisión que ustedes deberán tomar —dijo— es una decisión de alcance internacional, ya que es preciso recordar que, desgraciadamente, la humanidad sólo ha progresado a través de la conciencia de sus propias desdichas."

(En Lyon) RODOLFO MATTAROLLO



España

# TERROR Y DESESTABILIZACION

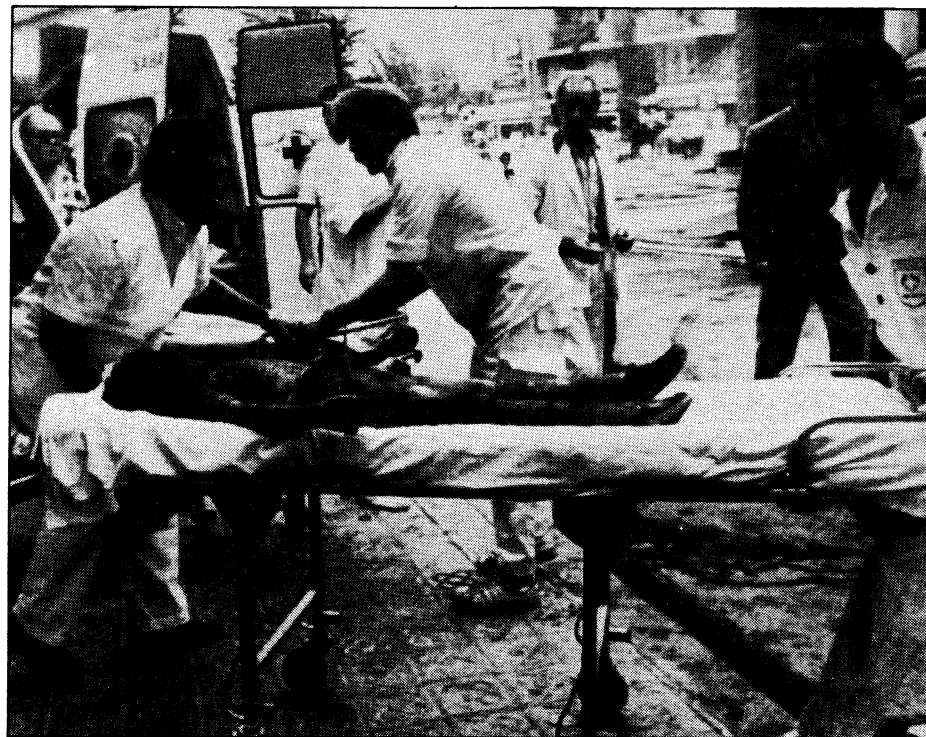
*Con el atentado de Barcelona, la ETA ha perdido definitivamente la "batalla de Cataluña". La acción masiva e indiscriminada apunta a colocar al ejército como único interlocutor válido.*

**P**rimero fue la bomba. Luego el publicitado arrepentimiento. Finalmente, el cinismo. Cuando la organización vasca ETA colocó su artefacto explosivo en el garaje de un hipermercado barcelonés —que provocó ya dieciocho muertos y decenas de heridos— inició el camino de un terrorismo masivo que no se sabe dónde puede terminar; pero que se acerca peligrosamente al récord que ostentan las bandas derechistas italianas desde el atentado de la estación de Bologna.

ETA, que seguramente se siente acorralada tanto en Madrid como en el propio País Vasco, golpeó duramente en la región catalana, seguramente sin prever las consecuencias políticas de su acción: si algo está claro después del trágico atentado es que los terroristas vascos han perdido definitivamente la batalla de Cataluña.

No era un territorio desdeñable para los etarras. Hasta ahora contaban con el apoyo del pequeño grupo independentista catalán *Terra Lliure*, que ha condenado el atentado. Pero había algo aún más importante: en las últimas elecciones, los candidatos de su brazo político —Herri Batasuna— habían cosechado nada menos que 39.000 votos de electores catalanes. Gracias a ellos, un defensor de ETA se sentará próximamente en el Parlamento Europeo.

Cataluña no es al País Vasco y los pocos independentistas existentes allí se han desmarcado, desde el último viernes, de los objetivos que levantan y los métodos que utilizan sus más extremistas colegas de las provincias vascongadas. Por lo demás parece claro que nunca la ETA había golpeado masivamente a civiles en su propio territorio como lo ha hecho fuera de él, lo que provoca, si cabe, aun mayor indignación tanto en Cataluña como en el resto de España.



Uno de los niños muertos en el atentado.

nación tanto en Cataluña como en el resto de España.

Pero si la ETA era consciente de las pérdidas políticas que tendría con el gran atentado catalán, entonces cabe preguntarse por sus objetivos inmediatos, ya que

la primera deducción lógica que aparece luego de enterrar a los muertos es que a la organización vasca ha dejado de interesarle la obtención de cierto apoyo popular en la sociedad española.

Si ello es así, solamente existe una respuesta para entender las acciones etarras:

se busca con ellas la desestabilización del sistema democrático que se ha dado el país tras los cuarenta largos años de dictadura franquista. Es decir, que ETA se inserta definitivamente en la locura a que accedieron anteriormente muchos grupos acorralados en el mundo: la creación de condiciones para el surgimiento de una nueva dictadura militar.

La argumentación es sencilla si se piensa con mentalidad etarra: la descomposición que puede surgir de las acciones terroristas *in crescendo* llevarían al ejército español a constituirse en interlocutor obligado —"políticamente beligerante", señala el pensador catalán Jordi Solé Tura— cuyas acciones posteriores vendrían a justificar a la misma ETA.

Es difícil que eso suceda. La misma "calidad" del atentado indiscriminado parece estar indicando que las acciones etarras obedecen más a la desesperación por su propia situación de aislamiento social que a planes bien hilvanados de terror selectivo.

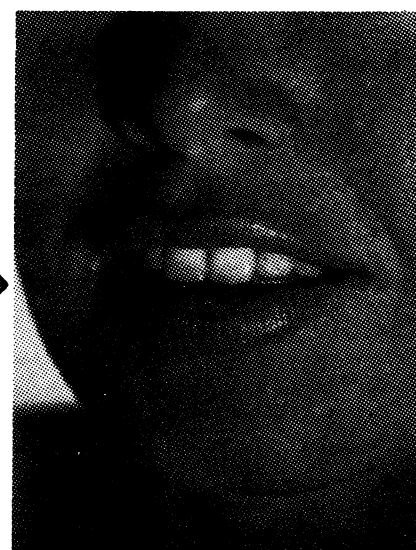
El "arrepentimiento" de los etarras no pudo ser más burdo, ya que acusó a la dirección del hipermercado de no haber desalojado a tiempo el local. Es decir, que los terroristas se lavan las manos por la colocación de la bomba para culpar a quienes erraron al no reaccionar a tiempo ante ella.

Habrà, seguramente, nuevos golpes, sobre todo teniendo en cuenta la proximidad de tres meses de turismo y el daño que puede hacerse al país en este terreno. Pero, desde un cierto optimismo, podría pensarse que con este atentado masivo, indiscriminado y trágico el terrorismo y sus adherentes pueden iniciar un retroceso del camino andado. ♦♦

(En Madrid) LUIS MAS



← --- "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." --- →



## Radio Belgrano está en el 950 Espacio Abierto.

## Tronco común

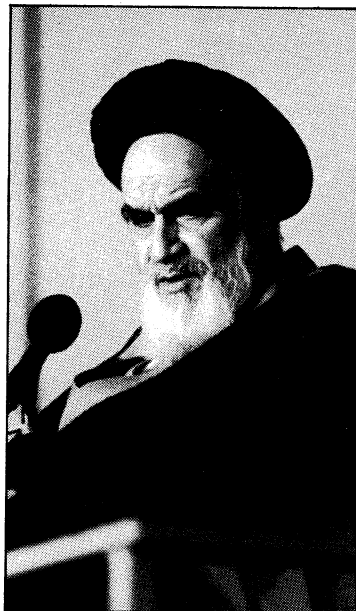
Según el antropólogo francés Yves Coppens fue un movimiento de tierra lo que dio lugar al surgimiento de los homínidos. Sus investigaciones permiten encuadrar la zona exacta de esa evolución: una franja de tierra africana comprendida entre Etiopía y Sudáfrica, limitada al oeste por el Rift Valley y que se prolonga hasta el Océano Índico. Coppens dirige en la actualidad una investigación en Camerún destinada a corroborar definitivamente su teoría, según la cual homínidos y simios antropomorfos, como los gorilas y chimpancés, evolucionaron aisladamente unos de otros. Eso sí, a partir de un antepasado común. Cuando se produjo el hundimiento del Rift, hace más de 8 millones de años, el clima de África oriental se volvió árido, desaparecieron los bosques, y se formó una sabana seca poblada de arbustos. En ese ambiente hostil nuestros antepasados orientales se transformaron en homínidos; los occidentales que pudieron seguir viviendo en los bosques se convirtieron en gorilas y chimpancés.

PANORAMA

## El Papa y el SIDA

Juan Pablo II anuló la visita que tenía prevista a enfermos afectados de SIDA en un hospital de San Francisco en ocasión de su próximo viaje a Estados Unidos. El Papa había recibido una carta de organizaciones de homosexuales donde su gesto era calificado como "golpe publicitario".

TEMOIGNAGE CHRETIEN



## Ayatollah agraviado

Una noticia aparecida en un diario turco desató una crisis en las relaciones entre Turquía e Irán. El diario decía que durante su exilio en Turquía, desde 1957 a 1960, el ayatollah Khomeini había mantenido relaciones galantes con muchachas fáciles. En Irán la noticia no causó ninguna gracia.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

## Basura sexy

Cuando oyó ese ruido sospechoso procedente del recipiente de basura ubicado en una parada de autobús en Sidney, el barrendero pensó enseguida en una bomba y llamó a la policía. La misión no era peligrosa: a los agentes les bastó con oprimir el interruptor para que el vibrador, que era lo que hacía ruido, dejara de sonar.

PANORAMA

## Araña que pinta barcos

Además de monótono e insalubre, la pintura de barcos es un trabajo que ofrece muchas dificultades. En los astilleros de Ilichovsk, este trabajo lo cumple un robot araña. Deslizándose por la superficie de la borda, que oscila entre los tres y los veinticinco metros, la máquina pinta sin defectos.

MERIDIANO DE MOSCU

## ESTREMECEDORA HIPOTESIS DE UN CIENTIFICO UCRANIANO

# COMO DETECTAR EXTRA TERRESTRES

En el curso de este mes de junio, en el Coloquio Internacional de Bioastronomía que se celebrará en Hungría, el científico Alexei Arjipov del Instituto de Radioastronomía de Jarkov (Ucrania, URSS), revelará una nueva pista para la búsqueda de civilizaciones extraterrestres. Su hipótesis ya tuvo enorme repercusión en los medios periodísticos, así como en los observatorios astronómicos y en los centros académicos de la Argentina.

Arjipov, que cursó su carrera en la facultad de Astronomía de la Universidad de Jarkov, concentra sus investigaciones científicas en la esfera de irradiación de Júpiter, y su pasión son las civilizaciones extraterrestres. "Considero adecuado buscar radiaciones en las frecuencias de cien a mil megahertzios, porque creo que inevitablemente indican la actividad tecnológica de alguna civilización. Para elegir ese diapason, me sirvió la analogía con la radiación de nuestro planeta como resultado de la actividad humana", señaló Alexei Arjipov a la agencia Tass.

El científico dice haber registrado esa frecuencia de radiación en los alrededores de cuatro estrellas que, por su edad y otras propiedades, se parecen a nuestro Sol. A su juicio, civilizaciones altamente desarrolladas, por razones ecológicas, deben colocar su base industrial en una órbita estacionaria lejana. La altura de esa órbita sobre el planeta se elige de modo tal que la velocidad de rotación del planeta en torno a su eje sea igual a la velocidad de rotación de la plataforma especial cargada de equipos tecnológicos en torno al planeta.

Si esta hipótesis fuera correcta, se podrían ubicar desde la Tierra las zonas industriales de civilizaciones pertenecientes a otras galaxias. Arjipov considera que las fuentes de radiación que se detectan en las proximidades de estas cuatro estrellas pueden deberse a la existencia de actividades propias de seres racionales, y que es muy remota la posibilidad de que las analogías entre esas estrellas y nuestro Sol sean mera coincidencia.

Eminentes científicos soviéticos opinan, unánimemente, que esta hipótesis es de gran interés para la búsqueda de civilizaciones extra terrestres.

AGENCIA TASS

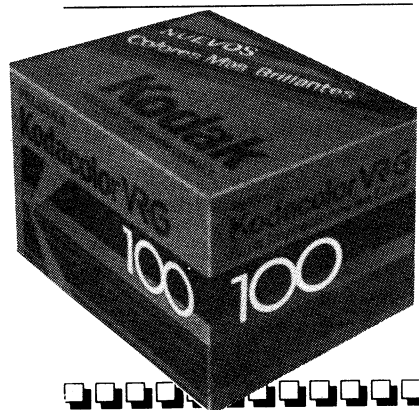




## Kodak democratiza el litio

Hasta el momento las fantásticas pilas eléctricas alimentadas a litio estaban reservadas para usos muy exclusivos: militares, astronáuticos, etc. Eso se acabó. En la segunda mitad del año, Kodak lanzará para el gran público la pila a litio Ultralife. Se trata de una primicia mundial y de una proeza tecnológica. La usina construida *ad hoc* cerca de Rochester, Estados Unidos, recurre a procedimientos ultrasecretos. Cada pila contiene un gramo de litio. Encierra diez veces más energía que una pila clásica, y dos veces más que una pila alcalina. "El consumidor saldrá ganando, porque la pila costará menos de la mitad de lo que cuesta la pila alcalina", aseguran en Kodak.

LE NOUVEL OBSERVATEUR



## Made in Cohn-Bendit

El liceo experimental de Saint-Nazaire es una aleación de dos metales explosivos: mayo del 68 y mayo del 81, fecha en que Mitterrand fue elegido presidente de Francia. Su catalizador es Gabriel Cohn Bendit, hermano mayor de "Daniel el Rojo". Inaugurado en 1982, el liceo, fundado en principios autogestionarios, se propone como alternativa a un sistema educativo que genera el rechazo de los estudiantes. Su funcionamiento político depende de grupos de base que cumplen funciones rotativas, y su funcionamiento pedagógico se organiza en talleres y grupos de proyecto. A través de este sistema, el alumno determina sus intereses y los medios para alcanzarlos. El objetivo es que el joven adquiera autonomía para orientar lo mejor posible su vida, más allá de las coacciones sociales. La mayor parte de los estudiantes son jóvenes con problemas escolares y sociales. Pero esta opción por la diversidad, la autonomía y la innovación de Gabriel Cohn Bendit no justifica de ninguna manera ciertas teorías segregacionistas que plantean: a cada cual, su escuela. O, en otras palabras: dime cómo eres, y te daré una escuela.

TEMOIGNAGE CHRETIEN



MARSELLA, UN BASTION DE LA EXTREMA DERECHA

## SOMOS RACISTAS ¿Y QUE?

**S**i decir que hay diferentes razas es ser racista, entonces somos racistas." A esta conclusión llegó el heterogéneo grupo que llenaba el pequeño local del Frente Nacional, el partido de extrema derecha de Jean Marie Le Pen, en el barrio de la Prefectura, en pleno centro de Marsella. Allí, el partido lepenista, que a escala nacional tiene el 10% de los votos, alcanzará según las proyecciones al 35%. Cuenta con cuatro diputados, doce consejeros regionales, 4.000 adherentes. El 14 de abril, 20.000 manifestantes desfilaron bajo la consigna "Francia para los franceses".

Ex combatientes de la guerra argelina se mezclaron con jóvenes obreros desocupados, empleados públicos, jubilados, inmigrantes europeos obsesionados por ser "más franceses que nadie". Proviene, en general, de la zona norte de Marsella, denominada "zona musulmana": la misma que André Isoardo, número dos del Frente local, recorre al volante de su camioneta Renault, bajo protección policial, para cobrar las facturas no pagas. "La mayoría de los jóvenes que adhieren al FN son de origen obrero —dice Jean-Luc Gosse, un militante de la juventud lepenista, de 24 años—. Son ellos los que viven en los ghettos magrebinos." El mismo vivía "entre una villa miseria árabe y un campo de gitanos".

François Julien, apodado "el Comandante", hijo de un comando muerto en la guerra de Argelia, preside el flamante Círculo del Mar y los Puertos. Paradójicamente, se encarga de hacer atracar en el puerto de la Joliette a los vapores cargados de turistas argelinos que vienen a comprar barato en el barrio de Belsunce.

El diputado Jean Roussel, empeñado en seducir a la gran burguesía y a los industriales de la zona sur, organizó una cena-debate con trescientos invitados, para quienes los socialistas son sólo "asesinos de fetos". Roussel resumió su programa: propuso solucionar la desocupación eliminando el trabajo remunerado de las mujeres; dijo que el gobierno trata mejor a los árabes que a los viejos: en los hospicios no hay TV, en las cárceles sí.

Mientras tanto, desde la oficina de Instalaciones y Construcción, los consejeros lepenistas ponen en marcha la estrategia de dar prioridad a los franceses en materia de alojamiento. Sin embargo el número uno del frente marsellés, Ronald Perdomo, se sigue burlando del presidente del consejo regional, que no es lepenista, y niega ante quien lo quiera escuchar todo rastro de xenofobia o racismo en la política de los consejeros: "Así son. Unos hipócritas. Nosotros en cambio tenemos principios y los llevamos a la práctica".

LE NOUVEL OBSERVATEUR

## Hombre elefante no se vende

Es propietario de una llama, de un local de billares mecánicos, de los derechos sobre 250 canciones de Los Beatles y de una cámara de rejuvenecimiento personal. Pero ni siquiera él, Michael Jackson, puede conseguir todo lo que quiere. Se había interesado por la historia de Joseph Merrick, el "hombre elefante", y hace unos años había logrado permiso para ver su esqueleto en el Colegio Médico del Hospital de Londres. Pero cuando envió por escrito una oferta de 500.000 dólares por el esqueleto, conservado con objetivos didácticos, el hospital se negó: "Su dinero nos vendría muy bien para cumplir objetivos de investigación, pero por razones de principios el colegio nunca quiso explotar la historia de Joseph Merrick. El esqueleto no está en venta."



## Para curvas y tráficos

Son más cómodos, porque no hay duda de que será más fácil estacionar o maniobrar en calles estrechas. Más ágiles, aptos para afrontar el más congestionado de los tráficos. Y sobre todo, más estables: ya sea para pasar a alguien en la ruta o para afrontar una curva a mucha velocidad. Los nuevos automóviles, que presentan algunas de las industrias automotrices japonesas más conocidas, pueden girar sus cuatro ruedas. El primero es una nueva versión de la Honda Prelude y, antes de que termine este año, la Mazda presentará un último modelo, el 626, con las mismas características.

PANORAMA



## Los Mandela en TV

La Cadena 4 de la televisión norteamericana transmitirá un film sobre la historia de Nelson Mandela, el líder de la oposición negra sudafricana que está preso desde hace veinticinco años, y la de su esposa Winnie quien, en medio de grandes limitaciones y persecuciones, ha asumido la representación de su causa. Los actores son Alfred Woodard y Danny Glover respectivamente.



## Los franceses no conocen su esófago

De acuerdo con una encuesta, 14 millones de franceses se quejan de dolor de estómago. Pero 4 millones de ellos se equivocan: sufren del esófago y no del estómago. Si alguien se queja de sensaciones de quemadura inmediatas a la comida, o de dolores que irradian al nivel del esternón, acompañados por una sensación amarga o ácida en la boca, es probable que el problema se sitúe al nivel del esófago. El causante es el "reflujo gastroesofágico". Se trata de un fenómeno normal si sobreviene sólo episódicamente, y que preocupa cada vez más a los investigadores. Este reflujo afecta prácticamente a la mitad de las mujeres en el último trimestre del embarazo. Algunos consejos prácticos para evitarlo son limitar el café, el alcohol y el cigarrillo; no usar jeans o cualquier pantalón ajustado; dormir poniendo en alto no sólo la cabeza sino todo el tórax. La mayoría de los franceses sigue sin saber qué es el esófago y dónde está.

LE NOUVEL OBSERVATEUR



# EL PERIODISTA

Director

CARLOS GABETTA

Jefe de Redacción

CARLOS ALFIERI

Secretario de Redacción

OSCAR R. GONZÁLEZ

Jefes de Sección

CARLOS ABALO (ECONOMÍA), DOLORES VALLE

(POLÍTICA INTERNACIONAL)

LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

Redacción

Redactores especiales: JULIAN LEMOINE y

HORACIO VERBITSKY. Redactores:

GABRIEL GRINBERG, ANTONIO MARIMON,

CLAUDIA PASQUINI, MARIA SEOANE, DANIEL

VILA, ANTONIO ZUCCO

Jefe de Arte

SERGIO PEREZ FERNANDEZ

Coordinación General

HUGO MATTIVI

Diagramación

FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOCZ,

ALEJANDRA ROUX

Columnistas

OSVALDO BAYER, MARIO-BENEDETTI,

NORA CATELLI, ROBERTO COSSA,

ANTONIO DAL MASETO,

ROGELIO GARCIA LUPO,

TOMAS ELOY MARTINEZ,

RODOLFO MATTAROLLO,

FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI,

FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER,

DAVID VINAS

Colaboradores (en este número)

LUIS BILBAO, GABRIELA BORGNA,

ADRIANA BRUNO, STELLA CALLONI,

DIANA CARDOZO, ALBERTO CATENA,

DANIEL CHIROM, MARCELO FIGUERAS,

OSVALDO GALLONE, MIGUEL ANGEL GARCIA,

ALEJANDRO GIARRIZZO, MATILDE HERRERA,

RICARDO IBARLUCIA, NORA LIA JABIF,

ANGEL JOZAMI, FRANCISCO N. JUAREZ,

RUBEN LEVENBERG,

JULIO MENAJOVSKY (Fotografía),

CLAUDIO DANIEL MINGHETTI,

FEDERICO MONJEAU, ALEJANDRA RODRIGUEZ,

ANY VENTURA, MARCELO ZLOTOGWIAZDA

Colaboradores (Exterior)

ANDRES ALSINA (Montevideo), ANA BASUALDO

(Barcelona), JUAN LUIS BUCHET (Paris),

NEWTON CARLOS (Rio de Janeiro),

JORGE G. CASTANEDA (Washington),

AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI,

MAURIZIO MATTEUZZI (Roma), MARUJA BARRIG

(Lima), IRENE GEIS (Santiago de Chile),

LUIS MAS (Madrid)

Archivo

ANDREA M. GARCIA, PATRICIA ORFILA

Servicios Exteriores

MARTA VASSALLO (coordinación),

CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE,

GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON,

ADA SOLARI (traducciones)

Corrección

AURORA CHIARAMONTE, GISELA IGLESIAS,

ADA SOLARI, YAMIL ACERBO

Secretaría

PATRICIA SUAREZ

Servicios Informativos

AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE

MONDE DIPLOMATIQUE (Paris), LA

REPUBBLICA, L'UNITA, RINASCITA, IL

MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y

APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO, LA

JORNADA Y FIN DE SIGLO (México), DYN y

PRENSA LATINA, IN THESE TIMES, THE NATION

(EEUU)

Servicios Fotográficos

EDUARDO GROSSMAN, TITO LA PENNA,

ASSOCIATED PRESS

Dibujantes

CIUPIAK, JERICLES, LANGER,

NINE, PABLO PAEZ, DANIEL PAZ

Editado por

EDICIONES DE LA URRACA S.A.

Director Editorial

ANDRES CASCIOLI

Director Gerente

EDUARDO A. MIRANDA

Asistente de la Dirección Editorial

NORA BONIS

Secretaría de Gerencia

MERCEDES BARRICARTE

Jefa de Administración

SILVIA DE LOS SANTOS

Jefe de Circulación y Ventas

JORGE BAGNERA

Publicidad

CAROLA DE LA FUENTE (Jefa)

OSCAR DEUTSCH (Ventas) CRISTINA

BOBBIO (Secretaría)

Prensa

ELVIRA IBARGÜEN

Jefe de Coordinación

JUAN ZAHLUT

Intendente

JOSE MARTINEZ

Recepción

LAURA CRUCCIANELLI - LINDA KLEIN - AIDA

TUERO

Fotocomposición, Armado y Laboratorio

PHOTO LETTERING S.A.

Impresión

TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A.

REPUBLICA ARGENTINA

# H U M O R



Tarifa Reducida  
Concesión Nº 693  
Franqueo Pagado  
Concesión Nº 1535  
Franqueo a Pagar  
Concesión Nº 822

Costo de la suscripción por correo vía aérea. **Países limítrofes:** 12 ediciones u\$s 25 - 24 ediciones u\$s 45 - **Otros países:** 12 ediciones u\$s 40 - 24 ediciones u\$s 75 - Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842 1º piso (1095). Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal **El Periodista de Buenos Aires** - Editada por Ediciones de la Urraca SA - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: N° 39.607. Marca Registrada. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.





## EL RUMBO DE LA OBEDIENCIA

Señor Director:

¿Vamos a la unión de todos los argentinos, como dice el Presidente, o nuestro rumbo es la desconfianza, el resentimiento y la disociación de nuestra sociedad en su conjunto? Creo en la segunda alternativa, aunque no sea la intención del presidente Alfonsín, ni la de la mayoría. Porque la mal llamada "ley de Obediencia debida" no es justa con la sociedad a la que pretende unir. Porque beneficia a quienes no están interesados en integrar esta sociedad, y porque jamás lo han disimulado, sintiéndose siempre una élite mesiánica. Hoy siguen demostrándolo, pretendiendo una justicia discriminatoria, que los excusa de crímenes y delitos aberrantes. La Obediencia Debida no es justa, en segundo término, porque el resto de la sociedad no confiará jamás en las Fuerzas Armadas, mientras sospeche que en sus filas se ocultan criminales y delincuentes, o que sus miembros los han protegido. Esa sociedad que ya se ha pronunciado contra el autoritarismo, que ha dicho basta a la prepotencia, ya no quiere vivir con miedo, pendiente de las decisiones o exigencias despóticas de un grupo de aprendices de Mussolini.

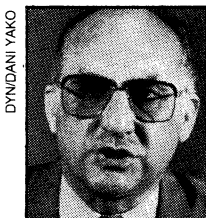
Queremos la unión de todos los argentinos, civiles y militares. Queremos la paz, pero sabemos que ésta no es posible con la impunidad y el privilegio. El resto de la sociedad ya decidió cómo vivir, y está dispuesta a defender esta decisión por todos los medios, porque sabe que es la única forma de forjar un futuro digno.

Adrián Omar Martínez  
Capital Federal

# HAGAN OLAS

A LOS LECTORES:

Quienes envíen cartas para ser publicadas en Hagan Olas deberán adjuntar a las mismas fotocopias de anverso y reverso del documento de identidad del firmante y un número telefónico a través del cual la redacción de EL PERIODISTA pueda tomar contacto con esas personas. La nueva disposición tiende a que quede debidamente acreditada la identidad del emisor de la carta.



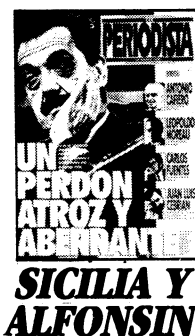
## AUYERO NO ESTA SOLO

Señor Director:

En EL PERIODISTA N° 141 se indica que el diputado democristiano Carlos Auyero pronunció uno de los discursos más inteligentes de la sesión, y se expresa la "extrañeza" de que el mismo dirigente de un partido "pequeño y superestructural" haya introducido en el debate la situación social, al mencionar el fusilamiento de tres jóvenes por la policía en Ingeniero Budge. El Partido Demócrata Cristiano ha sufrido como todos el impacto de lo ocurrido en el país durante la dictadura militar. Sin embargo, una dura dinámica interna lo llevó a tener una presencia activa en todos los distritos del país, y con ello al reconocimiento como partido nacional. También esta nueva realidad lleva a Augusto Conte al Parlamento y más tarde a Carlos Auyero a acompañarlo en la Cámara de Diputados, y a la presidencia del Partido. Con esa presidencia comienza a afirmarse una tarea política de la DC en todo el país, que se sintetiza, como ejemplo, en las casi 5.000 personas que asistieron al último acto partidario de la Federación de Box, la triplicación de fichas desde 1983, por no abundar en detalles. Nada queda del partido superestructural. Por otra parte, no debe sor-

prender que el máximo dirigente de la Democracia Cristiana haya introducido en el debate la situación social. Esa ha sido una permanente preocupación de nuestros dirigentes. En este sentido, me permito una digresión. Hace poco tiempo, en un acto de ejemplaridad política, Augusto Conte renunció a su banca por problemas de salud. Ni un solo diputado en el recinto levantó su voz para testimoniar una solidaridad largamente merecida. Lo que es peor, el día que se trató su pedido de desafuero, el doctor Pugliese, que alentó el voto positivo para la ley de Obediencia Debida, sostuvo desde la presidencia de la Cámara que si tuviera que votar, lo haría por el desafuero.

Alejandro Perpere  
Acassuso (Provincia de Buenos Aires)



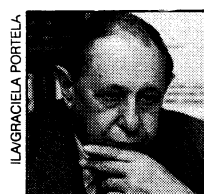
Señor Director:

El señor Luis Sicilia, con el afán conmovedor de convencer sobre una supuesta fidelidad de una parte de las Fuerzas Armadas al proceso democrático, ofrece reportajes a anónimos unifor-

mados (EL PERIODISTA N° 138 y 139), que no revisten, por su carácter de anónimos, demasiados visos de credibilidad. Esa falta de seriedad del periodista se acentúa cuando observamos su escandaloso silencio ante la aprobación de la "Ley de Vergüenza" por la mayoría de los legisladores radicales. Sin embargo, esta conducta periodística del señor Sicilia no es nueva: en EL PERIODISTA N° 120 pergeñó un reportaje a "allegados a Federico Storani..." donde se hace claro elogio de la política internacional de Alfonsín que, según el periodista, produce los embates de la derecha. Mientras denuncia a Cavalieri por su vergonzoso pasado, ubicándolo en el peronismo renovador (EL PERIODISTA N° 132), aplaude, en EL PERIODISTA N° 134, a Alfonsín "que una vez más sacó el conejo de la galera", y se refiere a Cavalieri como "parte relevante del sindicalismo peronista dispuesto a negociar con la administración radical". Este señor afirma que "sería peligroso hacer confluir las presiones legítimas para torcerle el brazo al presidente respecto de la política salarial con los planes de quienes, encañados en la protesta social, buscan golpear a una democracia inmersa en la fragilidad". Este señor que aplaude la "utopía" de la nueva capital y se regodea con un peronismo que "cada día canta peor", o con un "Cafiero contra las cuerdas", guarda silencio sobre un "alfonsinismo" vergonzante e hipócrita que enarbola despreocupadamente principios éticos que ignora profundamente. Es obvio que si un periodista aplaude a un presidente porque "saca conejos de la galera" o le "pone el cascabel al tigre", deja de lado sus obligaciones para con la comunidad y se

convierte en lamentable claque circense.

Javier Vanucci  
Capital Federal



## EL SIDE, NO

Señor Director:

En casi todos los bares aledaños a esta legislatura provincial se apiñan nerviosos ramilletes de políticos, pergeñando candidaturas o extendiendo distraídas recomendaciones. Pero, sin duda alguna, hay un decano de los aguantaderos políticos al que le vale el mote de "serpentario". En sus mesas se delimitan complicadas tramas de la política gremial, estudiantil o partidaria, sin entrar a considerar el rollo de la UCR en el orden provincial, en donde Renovación y Cambio y la ex línea Córdoba disputan espacio y candidaturas. Pero les escribo porque aquí y allá, en una y otra mesa, podía observarse más de un ejemplar de EL PERIODISTA, esta vez con un Alfonsín con un ojo machucado, como saliendo de un match perdidioso. Eso estuvo irreverente de parte de ustedes, pero así y todo, les tengo cierta simpatía. En verdad, felicitaciones por hacer esta maravillosa revista, tal vez la más dinámica desde el punto de vista de la actualidad política. Eso indica que tienen un centro de información bien aceitado, una suerte de SIDE underground. En los tiempos que corren eso es importante, después de Semana Santa y Alvaro Alsogaray en el debate de la ley de Obediencia Debida. Me consuelo pensando que ojalá siempre sea el ámbito del Congreso aquel en el cual los derechosos hilan sus delirantes discursos.

Juan Hugo de Pasquale  
Córdoba

## LOS CLASIFICADOS DE EL PERIODISTA

Para avisos en esta sección dirigirse a

### BOUTIQUE PUBLICITARIA BARRIO NORTE

Av. Santa Fe 1440 - Local 13  
Galería San Nicolás  
TE: 44-8714

Los avisos se reciben hasta diez días antes de cada edición de 9.30 a 19 hs.

Receptorías autorizadas:  
TUCUMAN 536 - Local 340  
(subsuelo)

Av. BELGRANO 1460 4° p "A"  
LAVALLE 2327 - Local 25  
SCALABRINI ORTIZ 2290

### 1 - ABOGACIA

Abogacía comprensiva para jóvenes. Problemas laborales, divorcio y comerciales. Dr. Pszemiarower, 855-7987.

### 4 - ARQUITECTURA Y SERVICIOS DEL HOGAR

### AMOBILIARIOS DE COCINA INTERIORES DE PLACARDS

Fabricación propia  
DELALBA S.R.L.  
572-9843 571-8991 (10 17 hs.)

Arq. Marcelo Alvarez Estrada, 572-9843.

### 5 - ARTESANIAS

Isabel. Tejidos a mano. Creaciones, medidas, brillos, 803-3633.

### 10 - ENSEÑANZA

Para estudiantes secundarios, Química y Físico-Química dict p/ Prof. 83-5452.  
Periodismo. Taller. Iniciación y perfeccionamiento. 52-3160.  
Prof. Inglés, apoyo escolar. 83-5452.

## PERIODISMO

Taller. Iniciación y Perfeccionamiento  
52-3160

### 20 - TALLERES

Taller libre: dibujo - modelo vivo. Thames 1454, Mar/Vier 19/21 hs.

Escuela de dibujo: La mejor técnica de iniciación. Modelo vivo, 86-7063.

Taller Marta Briuolo. Dibujo, pintura y todas las técnicas y materiales para el desarrollo de la creatividad. Azcuénaga 1277 P.B. "B", 83-1457.

### 22 - VOZ E IMAGEN

Impostación de la voz para actores, locutores, cantantes. Clases de canto. Informes: 86-7063, 83-5290.

### 27 - ALTERNATIVAS

Relajación y vida. Interacción, cuerpo, mente y conciencia. Secuencias progresivas, grupos reducidos. Técnicas Yogendra, Iyengar y Tibetana. Prof. Univ.

del Salvador. 84-3956, 84-7193.

Matrimonial "alto nivel" ¡Adiós soledad! Logre su pareja. Seriedad y eficiencia. 790-7155. Lunes a sábado, 12/20 horas.  
Yoga: Estudio Andrea GIUSTOZZI. Armonización del movimiento corporal con una plena respiración y una profunda relajación. También sábados. Sin cuota ingreso. Tucumán 2143 8° B, 552-3481.

### 13 - GIMNASIA Y MASAJES

Masaje terapéutico, 72-5949.

### 15 - MUSICA

Clases de guitarra: Música popular. Técnica instrumental y armonía. Todo nivel. Adolfo Camberos, 47-1804.

Guitarra: composición y arreglos sobre música popular. Armonía tradicional. Gustavo Mozzì, 941-2900.

### 17 - PSICOLOGIA/PSICOTERAPIA

TALLER GESTALTICO  
ex-integrantes del taller de terapia gestaltica  
Coordinación: Lic. Monica Driban  
ASISTENCIA PSICOLOGICA INTEGRAL - URGENCIAS  
ARANCELES REDUCIDOS - ENCUENTROS ABIERTOS  
Y GRATUITOS: 19 Y 26 DE JUNIO - 21 HS  
NUEVA SEDE: Scalabrini Ortiz 1825 5° Piso B TE: 72-4706

Psicoterapia Breve. Ejercicios respiratorios. Lic. Gorbea: 821-3419.

## PSICOANALISIS 821-0940 APICE UNA INSTITUCION A SU SERVICIO

Psicoanalista. Lic. Marcelo Serlik. Lu/Mier/Vier entre: 84-7491.

### 18 - SALUD

Dentaduras "sonría ya" (MR): inmediatas. Nuevas. Implantes, fijas, fundas, puente Maryland, cromocobalto con Attach. Extracciones con hipnosis sin dolor. Rayo Láser. Cirugía. Luz halógena. Estética dental, odontología integral. Mecánica dental, taller propio. Prótesis rota, reforma, agregado, urgencias acto. Bulnes 1910 PB, Palermo. Lunes-Sábados: 9-21 hs.

Bioenergía - Terapia corporal. Recupere la emoción y el movimiento. Stress - Bloqueos - Situaciones de tensión. Entrevistas: 72-2746 (Palermo).

Mujeres  
violadas

# LAS VÍCTIMAS QUE INCOMODAN A TODOS

En los ascensores de Barrio Norte, en las escaleras de cualquier edificio, en oficinas o negocios y a las horas más insólitas, puede ser violada una mujer. La Policía Federal registra, desde hace veinte años, un centenar de denuncias anuales, aunque se supone que han de ser muchos los casos no denunciados. Las sociólogas Inés Hercovich y Silvia Chetjer investigaron el problema de las mujeres violadas en la Argentina, y sus conclusiones sorprenden en varios aspectos. Desde la conducta de la familia de las víctimas al síndrome de silencio que rodea a este delito, el tema surge lleno de equívocos y mitos.



Sociólogas Inés Hercovich y Silvia Chetjer, autoras de la minuciosa investigación sobre las violaciones en la Argentina.

EDUARDO GROSSMAN

**D**espués de casi dos años de trabajo y más de cien entrevistas a víctimas de una violación, a sus familias, a profesionales ligados con el tema y a funcionarios de instituciones públicas y privadas, las sociólogas Inés Hercovich y Silvia Chetjer acaban de finalizar un trabajo titulado **Estudio acerca de la violación sexual de mujeres**.

Las profesionales, especialistas en problemas de la mujer, dialogaron con EL PERIODISTA sobre su investigación, única en su género en la Argentina.

—¿Qué encuadre le dieron al tema?

**Silvia Chetjer:** —La violación siempre aparece como un hecho aislado, un delito, una especie de exabrupto que no se sabe muy bien por qué se produce. Pero no es así, sino que está incluida en algo más amplio que es lo que nosotras denominamos política sexual. La violación es parte de una estrategia que de alguna manera conforma el control de los comportamientos de varones y mujeres. Estos se estructuran fundamentalmente alrededor de una ideología: la familia, la monogamia, una sexualidad heterosexual y falocéntrica. Sólo a partir de este eje es posible entender qué pasa con la violación, que existe como amenaza para todas las mujeres.

## SER VIOLADA Y DESPUES

—¿Existe en la Argentina algún trabajo sobre este asunto?

**Silvia:** —No. Y tal vez si hace dos o tres años alguien me hubiese preguntado si éste era un problema importante, yo lo hubiera negado. Pero resulta que una joven muy cercana a mí fue violada, y empecé a observar cosas que me llamaron la atención.

mento de angustia, todo el mundo quería olvidar la violación y no hablar más. Intentamos que se conversara en familia, con amigos, hacer una denuncia judicial; pero nadie quería escuchar demasiado. La denuncia fue desalentada incluso por el juez, que apeló a las dificultades, mostrando el sufrimiento que acarrearía a la víctima, en este caso, una joven de quince años.

Coincidió el juez con la conducta social: mejor olvidar, mejor callar. Además, como la violación es un delito necesario de probar, aportando pruebas, resulta muy difícil su denuncia. Es un delito de instancia privada, o sea que la única persona que puede denunciarlo ante la justicia es la víctima. En caso de ser una menor de edad, tiene que ser el padre. Pero la violada, aun siendo una niña, tiene que ir a declarar. Lo primero que hace el juez es prevenir acerca de las situaciones que esperan a la víctima. Va a tener que encontrarse con su agresor, va a tener que reconocerlo, contar reiteradamente lo que pasó ante la justicia. Si hace la denuncia en la policía, deberá ser sometida a una revisión por el médico de la institución; luego en tribunales, será sometida nuevamente a una revisión por el forense. Es muy probable que una víctima tenga que contar varias veces la historia y que se le pidan todo tipo de detalles.

—Es decir que la justicia pone en evidencia todas las dificultades que va a tener la violada —además del hecho de haber sufrido una violación— y trata de sacarse el caso de encima.

**Silvia:** —Es interesante también observar la reacción de la familia. Generalmente queda la sensación de que la verdadera víctima es la familia y no la víctima misma.

**Inés Hercovich:** —La familia, o los amigos cercanos, se dividen en dos grupos: aquellos que quieren escuchar, por

lo tanto no pudieron participar en ningún proceso de denuncia, consulta médica o cualquiera de las posibilidades de ayuda a la víctima de una violación, y aquellos que sí. Cuando la gente empieza a hacer algo para ayudar a la mujer violada, inmediatamente deja de hablar de la víctima y del hecho, para contar la experiencia que vivió durante ese proceso de ayuda. Por ejemplo, el ir a hacer la denuncia a la policía. Pareciera ser que se plantea una situación de mucha complicidad con la mujer violada, porque ellos mismos sienten en carne propia la vejación y la humillación y reeditan en su persona lo que la mujer contó.

—Le roban la violación.

**Inés:** —Sí, terminan robándole la violación, pero al mismo tiempo identificándose de manera muy fuerte.

—Esa necesidad de identificación, ¿por qué será?, ¿porque de otro modo no se bancan la historia?

**Inés:** —No. Porque ellos mismos viven en la policía esa sensación vejatoria y de humillación que sufrió la mujer violada. Se encuentran en una situación de relación donde las reglas las pone el otro. Hay que contestar y hacer lo que el otro les dice que digan y hagan, y no pueden participar en la construcción de ese intercambio. El maltrato es muy grande en ese tipo de situaciones.

**Silvia:** —Volviendo a las víctimas, se dice que las mujeres violadas —cualquiera sea su edad— no quieren hablar, no quieren recordar. Yo antes también pensaba así: "Es una situación traumática, en la que se siente la cercanía de la muerte, que se trata de olvidar". Posteriormente, después del estudio que hicimos con Inés, en el que tomamos entrevistas a muchas mujeres víctimas de violación, una de las conclusiones más importantes que hemos extraído es que las mujeres violadas no tienen

problema para hablar, sino que son sus interlocutores los que no quieren escuchar.

**Inés:** —Hay una reacción de vergüenza social, muy parecida a la que tienen las familias con un enfermo mental, un loco o un tonto en la casa. Situación en la que el dolor no es el dolor por el enfermo, sino la vergüenza. Es la familia la que se siente agredida por la presencia del loco y es también la familia la que se siente mal por la situación que vivió la víctima de una violación.

## MITOS Y REALIDAD

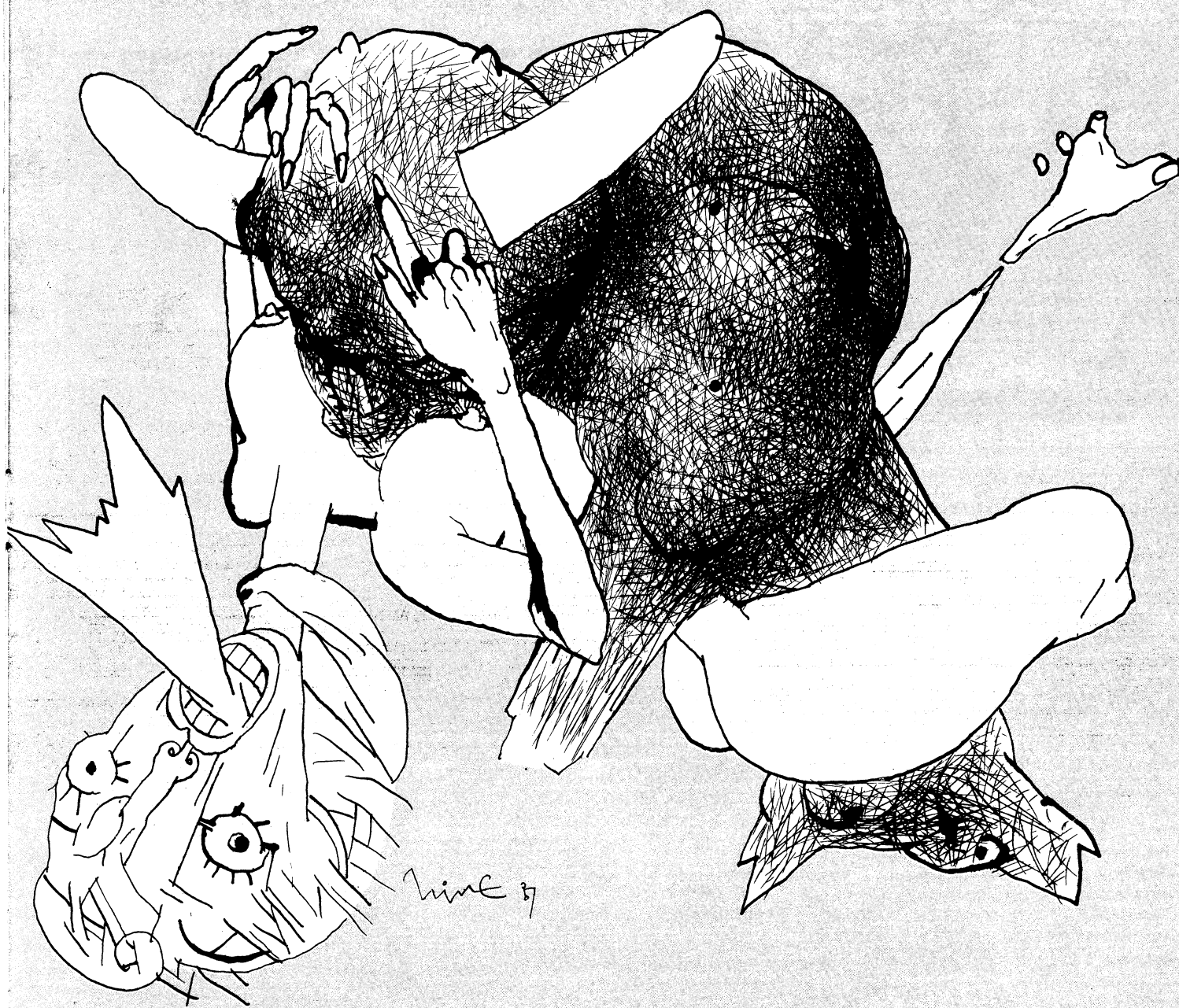
—¿Ustedes no creen en la existencia del "la violaron pero... de alguna manera accedió"? ¿Eso no sería equivalente al "algo habrá hecho"?

**Silvia:** —En relación a la violación funcionan muchos mitos sociales. Cuando se dice "violación", se imagina una situación muy particular. La clásica, de librito o revista, es sinónimo de una mujer exuberante, con ropa llamativa, que anda sola por la calle, de noche, por barrios solitarios, o que va a boliches donde se supone despierta los malos instintos de los parroquianos. Cualquier otra cosa que rompa esta imagen, que es muy fuerte en las representaciones sociales, choca y no es aceptada como violación.

—¿La idea de violación no está también ligada a niñitos?

**Silvia:** —En ese caso, la violación está aceptada. Se considera el niño o niña una víctima. Es inocente y es violada. En cambio una mujer que concurre a ciertos lugares o tiene cierto aspecto, está provocando la situación, con lo cual la condición de víctima va desapareciendo. De víctima pasa a ser victimaria, en tanto ella provoca





El pan nuestro de cada día de la prensa sensacionalista: violaciones en primera página.

en el otro una respuesta a su actitud o su aspecto.

#### —¿Cuál fue la realidad que surgió de la investigación?

**Silvia:** —Lo más sorprendente es el vacío y el silencio que hay alrededor de este tema. Cuando empezamos a trabajar no encontramos ningún material, absolutamente nada. Las estadísticas no indicaban violaciones en Argentina. La policía de la Capital Federal registra, desde hace veinte años, unos cien casos al año. En la justicia, se tratan a lo sumo uno o dos casos anuales en los juzgados de menores, y en los de adultos un caso cada cuatro años. Pero la realidad es muy diferente. A medida que avanzábamos en nuestro trabajo se nos acercaron muchísimas mujeres violadas. La verdad no responde ni a las cifras ni a la mitología. Las mujeres violadas pueden ser feas, viejas, de cualquier tipo. Tampoco los lugares corresponden a lo que piensa la mayoría. Las violaciones suceden en los ascensores de Barrio Norte, en las escaleras de cualquier casa, en oficinas o negocios y al mediodía y también en los dormitorios de muchas parejas.

Lo que pasa es que aun las mujeres violadas se adecuan al marco social en que están insertas; piensan lo mismo que el resto acerca de la violación. Si ésta no se configura como el cliché típico, las mujeres no saben muy bien qué es lo que les está pasando. En los países desarrollados los índices estadísticos de violaciones son muy altos. Pero eso no quiere decir que sean más las violaciones, las cifras responden a una conciencia social que permite hacer las denuncias.

**Inés:** —Algunas mujeres no saben bien si han sido violadas o no, y allí entra el tema de "qué hice yo en todo esto". Son los casos en los que no hay mucha violencia,

en los que hay mucho diálogo, donde la mujer violada conocía a su violador desde antes. En estas circunstancias, hay una situación social alrededor del acto de la violación, que se parece bastante a un encuentro entre dos personas. El concepto de violación puede estirarse como un chicle. Desde el extremo de "si yo no quiero, cualquier cosa que haga en contra de mis deseos es una violación", hasta el hecho de un forzamiento violento del cuerpo, etcétera. La no libertad que tienen muchas mujeres para negarse a una relación sexual por no "pasar por estúpida", o "porque si no, el tipo me deja", la imposibilidad de decir que no, ya es vivida como una violación.

#### —Si un marido le da un par de bofetadas a la mujer y la somete sexualmente, ¿puede ser denunciado por ella como violador?

**Inés:** —Esa figura no existe, este país se rige por el "débito conyugal".

#### —¿Cómo ordenaron esta investigación?

**Inés:** —Nuestro trabajo se fue ordenando de a poco. Nos preguntábamos por qué ciertos discursos resultan verosímiles y otros inverosímiles. Fundamentalmente el discurso de las víctimas, a quienes desde el vamos no se les cree. ¿Qué hay en el discurso de la mujer víctima que hace que un profesional no la pueda escuchar, no le pueda creer lo que dice? ¿Qué tiene en la cabeza el que escucha, para que no pueda aceptar como verosímil lo que le están diciendo? Esas preguntas son las que se armaron en el trabajo: la comparación entre el discurso de las víctimas, el de los distintos profesionales y el de los profesionales entre sí.

**Silvia:** —Suponíamos que las imágenes acerca de la violación tenían que ver con aquellas de la sexualidad, la violencia y el

poder de la relación entre los sexos. Las ideas que acerca de estos tres temas están presentes en los distintos grupos profesionales, van armando una determinada figura de violación de grupo en grupo. Entonces, señores profesionales, la violación ¿es un hecho de poder, es un hecho de violencia o es un hecho sexual?

## EL RELATO DEL MIEDO

#### —¿Qué piensan de sí mismas las mujeres víctimas de una violación?

**Inés:** —No podemos generalizar. Hemos hablado con un grupo de mujeres que accedió a una entrevista, que sobrevivió a la experiencia. Quienes hablaron con nosotros, en general, se admiran de sí mismas. Están orgullosas de su presencia de ánimo, de la frialdad, de la posibilidad de pensar, de cómo pudieron manejar esa situación. A pesar de que en su relato los clichés están presentes, una de las cosas que se destruye como mito es que las mujeres sienten culpa y vergüenza. No sienten culpa ni vergüenza que provenga de adentro hacia afuera.

#### —Para una mujer, ¿es peor ser violada a que la corten con una navaja, que la quemen con cigarrillos o que le den una paliza?

**Inés:** —No. La violación es relatada como una negociación, un toma y daca, donde lo más fácil de entregar son los genitales. El abrirse de piernas y dejarse coger es lo más fácil de todo, lo que menos costo emocional tiene. El temor a morir, a quedar marcada físicamente, es una cosa mucho más intolerable que pensar que uno entregó su sexo. Lo que a las mujeres les cuesta más negociar, son actos o palabras que no tienen que ver con los genitales. Por ejem-

plo, la boca. Les es muy difícil hablar, decir "te quiero", cosa que a veces le piden; o la fellatio o besar. La boca es un órgano de comunicación muy ligado al afecto y es algo que no pueden entregar.

**Silvia:** —Otro mito que se rompe en el relato es el miedo. Las mujeres en una situación de violación tienen miedo, pero no están paralizadas. Piensan, están con la cabeza fría y tratan de sacarla lo más barata posible. Intentan no hacer las cosas que más las angustian y conceder las otras. Las mujeres que más traumatizadas quedaron después de una violación, son aquellas que no pudieron negociar nada en ese momento, que tuvieron que dar todo lo que el tipo exigía.

**Inés:** —Lo que aparece es que la mujer a pesar de sí misma se siente potente, capaz, lucha por su vida, tiene deseos. Pero no un deseo sexual en el sentido vulgar de la palabra, de lo genital, sino el deseo por la vida, por sobrevivir.

#### —¿Cómo operan los medios masivos sensacionalistas en este panorama?

**Silvia:** —Creo que uno de los mitos acerca de la violación es presentarla como producto de una animalidad, de un desborde instintivo propio de la idea que se tiene acerca de los hombres de los sectores sociales más bajos, marginales. Se los muestra como sub-humanos que, ya sea por vivir en situaciones promiscuas, o por haber estado mucho tiempo sin haber visto una mujer, se topan con una y la violan. Los medios sensacionalistas confirman esta imagen y cuando aparece un violador que pertenece a otra clase social, sólo puede ser concebido como un loco.

**Inés:** —El violador de clase baja es un delincuente; el violador de clase alta, un paciente. ☞

Rosario:

# CURAS DEL TERCER MUNDO EN LA MEMORIA

Fue a finales de los '60 cuando un grupo de treinta sacerdotes se levantó contra la jerarquía y, por sus posiciones progresistas, recibió severas sanciones. La represión y los acontecimientos posteriores ocurridos en el país dispersaron a esta corriente, que hoy es recordada con melancolía y esperanza.

**L**a década del '60 se caracterizó por un tumultuoso cuestionamiento al orden establecido en América Latina por las instituciones corporativas. A partir del Concilio Vaticano II y el Documento de Medellín, la jerarquía eclesiástica del subcontinente se vio sacudida por el surgimiento de teología posteriormente se conocería como Teología de la Liberación. En nuestro país, la ola de cambio en las filas religiosas comenzó a perfilarse en 1968, cuando decenas de sacerdotes, influenciados por los álgidos momentos políticos que vivía la sociedad argentina, consideraron que la jerarquía "se había alejado del pueblo de Dios".

Surgió entonces el Movimiento de Sacerdotes del Tercer Mundo, que llegó a congregarse a más de medio millar de curas de todo el país. Particular fuerza cobró este movimiento en la diócesis de Rosario, donde treinta sacerdotes, conocidos luego como "los renunciantes", cuestionaron al arzobispo local, monseñor Guillermo Bolatti.

"Como respuesta a estas inquietudes iniciales recibimos sanciones, como la expulsión de cinco sacerdotes españoles de la diócesis o la excomunión de los padres José María Ferrari y Francisco Parenti. Nosotros entendíamos que sin justicia no hay caridad posible y queríamos remitirnos al Evangelio en todos sus aspectos y no solamente en algunos de ellos", recuerda ahora Angel Presello, ex cura y uno de los integrantes de aquel movimiento.

Si bien las discusiones iniciales se dieron en el seno de la institución religiosa, pronto tomaron estado público. Presello relata que "en una ocasión nos decidimos a visitar a todos los obispos del país. A mí me agregaron, tocamos por 9 de Plata. Cuando volvía, pasamos por el de Jujuy para entrevistar a monseñor Quarracino. Nos atendió de pie y a todos nuestros planteos nos decía que sí. Entonces le dijimos que si pensaba que teníamos razón, él también debía dejar su cargo. Ahí ya le pareció que no. Claro, en piel ajena todo estaba bien, pero cuando entraban en juego los intereses personales la cosa cambiaba".

En poco tiempo, la protesta se generalizó, alcanzando a los laicos que perseguían los mismos objetivos que sus pastores. Las sanciones del arzobispado fueron contestadas con movilizaciones y ocupaciones de iglesias en varias ciudades.

Sin embargo, la fuerza de la jerarquía terminó por imponerse. Un veedor del Vaticano llegó a Rosario y, tras reunirse con los partidarios del arzobispo, regresó a la Santa Sede. Mientras esto ocurría, en Mendoza, Buenos Aires, Santa Fe, Tucumán y Córdoba, se gestaban conflictos similares.

El fin de la crisis no impidió que varias cárceles argentinas albergaran a distintos

sacerdotes. En Rosario fueron detenidos sin causa abierta los padres Arroyo, Ferrari, García y el ex cura Santiago Mac Guire.

Corría 1971 y las voces de Jaime de Nevares desde Neuquén y Enrique Angelelli desde La Rioja ya se hacían sentir, denunciando arbitrariedades de toda índole cometidas al amparo del gobierno militar. ¿Qué fue lo que originó semejante movimiento de protesta en una estructura férrea como la Iglesia institucional? Los protagonistas de aquellos hechos sostienen que "nosotros no fuimos una vanguardia. La vanguardia fue la realidad misma, que nos hizo pensar. Las conclusiones a las que llegamos no fueron producto de un debate interno de la Iglesia solamente, sino de la influencia de la gente que nos llevó a pensar la realidad y confrontarla con lo que veníamos haciendo. Por medio de los principios únicamente, no hubiésemos llegado a nada".

Como contrapartida, la postura de la jerarquía era apoyada por el Movimiento Nacional de Juventudes Anticomunistas liderada por Luis Dragani, por cuya iniciativa se formó el Centro Nacional de Apoyo a la Jerarquía Rosarina, que convocó "a todos los hermanos a unirse en la cruzada de esclarecimiento contra el progresismo".

Años después de aquellos hechos, los ex sacerdotes no son muy optimistas en cuanto a la posibilidad de una reedición de los hechos. "No es imposible, pero sí difícil. La jerarquía ha tomado medidas para evitar su repetición. Por ejemplo, en Rosario están prohibidas las Comunidades de Base. La Iglesia, en tanto estructura, vive como si estuviésemos en una sociedad agraria, feudal. Está lejos de las aspiraciones populares. Lo que ocurre es que los intereses que hay por detrás son superiores a los principios religiosos", afirman algunos. Otros sostienen que "lo de entonces fue un pedazo de historia y como cristianos no perdemos la esperanza de que el Evangelio triunfe sobre el poder omnímodo de la jerarquía". Como fuere, el hecho de que cada año se recuerde en varias parroquias rosarinas el aniversario del asesinato de monseñor Angelelli, demuestra que "eppur si muove".

(En Rosario) LEONARDO FREIDENBERG

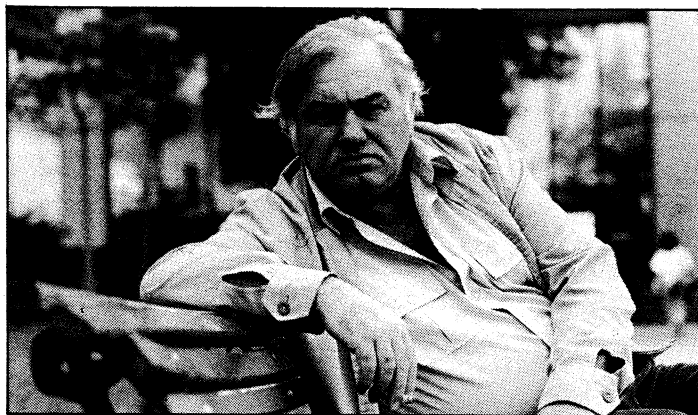
Ex cura Angel Presello.



## El francotirador

### PAÑUELOS

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



**EL HOMBRE RECIBE UNA CARTA DE ISABEL, DESDE SALTO. ESTA ENCANTADA, LA GENTE DE PROVINCIA ES MARAVILLOSA, LE HAN ORGANIZADO UNA GRAN FIESTA Y LA PROCLAMARON REINA DEL PAÑUELO, OBSEQUIÁNDOLE EN ESA OPORTUNIDAD UN HERMOSO PAÑUELO BLANCO BORDADO. TODO ESTO LA DEVUELVE A SUS MEJORES TIEMPOS Y VISLUMBRA UN HORIZON-**

te de resplandores dorados matizados con flores de felicidad donde se ve retozando como un corderito en cuyo corazoncillo nuevo como un puro no hay cubida sino para el amor. Exactamente eso es lo que dice. En la posdata introduce una breve pero significativa alusión a aquel señor tan elegante y amable que la visitaba en sueños, en Buenos Aires, que le propusiera matrimonio y con el que ahora, todas las noches, mantiene un contacto espiritual cada vez más estrecho. El señor en cuestión, obviamente, es don Pancho Sierra.

El hombre, que después de la partida de Isabel ha venido durmiendo bien, rápidamente le contesta felicitándola y contándole los horrores de la ciudad. Se encarga de señalarle, exagerando un poco, que escasea el gas, que la luz se corta a cada rato, que el ascensor no funciona, que hubo tres asaltos en el barrio y que se habla de una misteriosa peste que estaría comenzando a hacer estragos entre la población. La respuesta de Isabel es una foto suya, donde se la ve muy liviana de ropa para la época, cabalgando sobre un potro blanco y lanzando camelias al aire. En el reverso se lee: Aunque tocar el fuego/ es más doloroso que un callo,/ lo haría por tu amor/ en menos que canta un gallo. El hombre no tiene dudas acerca de la autoría de la copla.

Un par de noches después, en sueños -remolino de viento y hojas secas-, hace su aparición don Pancho. Trae aire de preocupación y una de las primeras cosas que recuerda es el consejo de cierto tío suyo, quien, cuando él aún no había cumplido los doce años, lo puso sobre aviso con respecto al peligro que entraña relacionarse con señoras o señoritas de ciudad. La historia que lo aflige en este momento es más o menos la que sigue: don Pancho regaló a la señora Isabel un pañuelo blanco, bordado, y ella ya no lo tiene. Isabel alega que se le extravió. Don Pancho sospecha que se lo ha obsequiado a algún admirador. Esta vez el maestro se ha venido con facón en la cintura y mientras habla lo palmea. El hombre lo tran-

quiliza y le dice que no vale la pena desgraciarse por una sospecha.

Nueva carta de Isabel al hombre, donde se queja de que alguien, durante la noche, mientras ella dormía, entró en su dormitorio por la ventana y le robó el pañuelo que le habían obsequiado en aquella fiesta. Se lo describe, le indica dónde puede comprar uno y le pide que se lo mande a la brevedad porque, aunque no fue culpa suya, se siente avergonzada de tal descuido ante gente que ha sido tan amable. El hombre lo consigue y se lo envía. Al cabo de algunas noches -viento, remolino-, otra visita del maestro. Don Pancho dice que recapacitó y, después de admitir la posibilidad del extravío, regaló un segundo pañuelo a la señora Isabel y ella, muy sospechosamente, ha vuelto a perderlo. Acaricia el facón.

Dos días más tarde, carta de Isabel: ha sido visitada por otro ladrón, siempre de noche, siempre a través de la ventana. El hombre compra y remite un segundo pañuelo. Tercera visita de don Pancho. Mientras habla, ya no separa la mano del mango del facón. Como es paisano prudente y no quiere pecar de apresurado, regaló un tercer pañuelo. La señora Isabel lo perdió también y esto ya no puede ser casualidad. Por lo tanto ha decidido organizar una fiesta e invitar a todo el mundo, habrá baile y empanadas y seguramente aquellos que posean los pañuelos de la señora Isabel no dejarán de lucirse con ellos porque así de vanidosa es la gente de aquellos pagos. El hombre trata de aplacarlo y para cambiar de tema le pide que se cante algunas coplas. Con amargura, don Pancho contesta que ya no volverá a componer coplas y que de ahora en adelante, después que ajuste cuentas, se dedicará a una prolongada, silenciosa y solitaria meditación.

Telegrama de Isabel comunicando tercer robo. Situación grave porque invitada a nueva fiesta, sería muy mal gusto concurrir sin pañuelo. El hombre compra cuatro docenas de pañuelos y se apresura a mandárselos.



Aerosoles en la picota

# OZONO: MORIR EN PRIMAVERA



Todos los años, al despuntar octubre, el cielo antártico reitera su alerta: la capa de ozono es cada vez más tenue y, por consiguiente, un mayor caudal de luz ultravioleta la traspasa. Como prevención ineludible, los entendidos reclaman el control de ciertos gases que se usan principalmente en aerosoles y aparatos de refrigeración.

El tema del ozono da para mucho: anuncios catastróficos y apocalípticos, algún categórico descarte sobre la posibilidad de develar sus misterios, indiferencia, subestimación y, por supuesto, atribución de responsabilidad sobre fenómenos tan disímiles como el desborde del Río Reconquista o la calvicie prematura. Sin embargo, organismos del nivel del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente -PNUMA- han logrado deslindar lo que se sabe de lo aún incierto, aventurar algunos pronósticos y recomendar ciertas medidas.

La capa de ozono (que, ubicada entre 25 y 50 kilómetros de altura, protege a la Tierra de los efectos nocivos de la radiación ultravioleta) presenta, en especial desde mediados de los '70, un notorio "adelgazamiento". Si bien su disminución global no ha superado el 1%, en ciertas épocas y zonas de gran explosión solar, como en la Antártida primaveral, su reducción (entre 1957 y 1985) alcanzó el 40%. De ahí que se hable del "agujero" sobre el Polo Sur. Para Juan Vicente Sola, director nacional del Antártico, no se trata de "ventana" alguna sino que lo reflejado por la imagen fotográfica es una área mucho más tenue que el resto de la capa. "Desde hace diez años las mediciones que se efectúan cada 7 de octubre muestran cómo esa zona se va ampliando. Para indagar mejor sus causas, este año trataremos de 'mirar de cerca' con un U-2 de la NASA que volará a 20 kilómetros de altura..."

La responsabilidad fundamental del deterioro es atribuida a los clorofluorocarbonos (CFC). Estos gases (el más conocido es el freón) son utilizados como propelentes de aerosoles, refrigerantes de heladeras y acondicionadores de aire, conservadores de alimentos e ingredientes de numerosísimos procesos químicos. Muy lentamente suben hacia la estratosfera donde la luz ultravioleta del sol, al descomponerlos, libera los átomos de cloro que "devoran" por centenares de miles a las moléculas de ozono. "Si bien se conoce, en laboratorio, el indudable efecto destructivo de estos gases, se ignora, por ejemplo, cuánto demoran los CFC emitidos en actuar sobre la capa", explica Sola. Pese a que Estados Unidos (en 1968), Suecia (en 1980), Canadá y Noruega (en 1981) han prohibido su fabricación y uso para aerosoles, se estima que el mundo genera por año un millón de toneladas de productos que dañan al ozono. La peligrosidad de los CFC va más allá: junto con el dióxido de carbono y otros gases, y gracias a su capacidad para retener los rayos ultravioleta que emana la Tierra, provocan el llamado "efecto de invernadero". El consiguiente recalentamiento del globo hace que se prevea un incremento de la temperatura media de 1,5°C a 4,5°C para el año 2030 que prome-

te, por lo menos, importantes cambios climáticos según las regiones.

En cuanto a los pronósticos, hasta los más prudentes son preocupantes. Según el PNUMA, de mantenerse el actual incremento del 1,5% en la producción de CFC, la disminución de la capa de ozono alcanzaría al 3% en los próximos setenta años. No es mucho, pero sufriría una redistribución que la "adelgazaría" considerablemente en algunas zonas. Conviene recordar ciertas estimaciones: una reducción del 1% del ozono elevaría en un 4% la frecuencia del cáncer de piel (su variedad más peligrosa, el melanoma, habría incrementado ocho veces su incidencia en los últimos siete años); si fuera del 5% dañaría a especies acuáticas y si llegara al 18% haría correr serios riesgos a la vida en la Tierra.

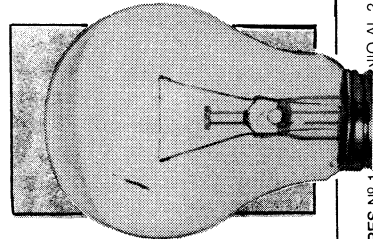
¿Qué hacer frente a este panorama? Aunque la producción y el empleo de CFC varía acentuadamente según los países (las cifras de Japón y la URSS multiplican varias veces las de muchas naciones tercermundistas) todo el mundo sufre sus efectos, y más aún los pueblos con hábitos de vida al aire libre, como el australiano. Las medidas a tomar deben ser conjuntas; de ahí que a nivel internacional se insista en que los gobiernos firmen un protocolo comprometiéndose a controlar los CFC. El PNUMA propone limitar las emisiones en 1990 al nivel de 1986 y recortar luego un 20% de la producción cada dos años. Hasta ahora el acuerdo logrado entre científicos de treinta países es proponer a sus gobiernos llegar a esa reducción en 1992. El ingeniero Mario Smith, del comité de Ingeniería y Ambiente de la Federación Mundial de Organizaciones de Ingenieros, señala: "Hoy es tiempo de tomar decisiones y no de lamentos. En principio, habría que fijar una cuota de producción de CFC por país considerando su población, consumo, desarrollo, etcétera. Pero lo ideal es ir sustituyendo los productos nocivos por otros que no lo sean. En nuestro país falta una ley marco a nivel nacional de protección del medio ambiente (sólo Córdoba la tiene) y en consecuencia se carece de poder de policía. Urge lograr su sanción".

Para el doctor Sola lo importante es prevenir. "Se ha dicho que Argentina está más expuesta por su proximidad geográfica con el Polo; incluso alguien recurrió al ozono para argumentar contra el traslado de la Capital a Viedma. No es cierto, la ubicación no incide. Pero como país 'protector' debemos adoptar los niveles que usan los países desarrollados. Es necesario reducir la producción de sustancias nocivas. Si los aerosoles lo son, habrá que usar algo menos 'lindo' (sobre todo cuando no es imprescindible) pero es más saludable. No hay que asustarse por crear una industria limpia. A largo plazo hasta es menos costoso".

## NOTICONSUMO



...Y SE HIZO LA LUZ



...pero ¿por cuánto tiempo?

Las lámparas eléctricas incandescentes no siempre viven el lapso esperado. Así lo demuestra un ensayo comparativo efectuado por Liga Acción del Consumidor (ADELCO): entre las de 40 watts, dos lámparas marca Osram se agotaron en 488,5 horas cuando el mínimo fijado por la normas es de 700 horas y mientras el promedio de sus pares Philips y General Electric superó las 1.190 horas. En todas las pruebas los ejemplares de Philips mostraron una calidad uniforme y un respeto por las normas de los que adolecieron con frecuencia las otras dos marcas estudiadas.



LOCIONES QUE SE LAS TRAEN

Los aparentemente inofensivos productos cosméticos requieren que se los elija y maneje con precaución. Según señala la Confederación Médica de la República Argentina en uno de los boletines farmacológicos, hay especialidades para uso tópico en la piel y el pelo provistas de pequeñas dosis de estrógenos que han creado problemas. Entre ellos pubertad precoz en lactantes y niños y disminución de la libido en adultos varones. Mejor sin loción.



NO MAS "CHATARRA"



México ha restringido la publicidad de tabaco y alcohol y prohibido la difusión de los llamados "alimentos chatarra". Se trata del aluvión de papitas y otras frituras que sumadas a una exorbitante variedad de golosinas carentes de valor nutritivo causó estragos en una población infantil deficientemente alimentada. Se trata de que los comestibles de "calorías vacías" sean sustituidos por los tradicionales maíz y frijol, menos sofisticados pero más baratos y contundentes.

## El Pumper Nic y la lavandina

En las primeras horas de la tarde del sábado 30 de mayo una elegante señora acompañada por dos niñas irrumpió en la guardia del hospital escuela General San Martín. "Tomé lavandina", dijo, y ante las miradas atónitas aclaró: "no intenté suicidarme, no es mi estilo, sucede que me la dieron en el Pumper Nic en lugar de un vaso de agua". Un rato antes, Lucila P. ocupaba, junto con su hija y una amiguita, su mesa en el Pumper de Corrientes al 1.300. "Las chicas comían sus hamburguesas y yo pedí un vaso de agua. Al tomarlo comprobé que mis reflejos eran más veloces que mis sentidos: cuando el olor y el sabor me alertaron ya no podía dejar de tragar, sentí que me ahogaba, que me costaba respirar". Entonces comenzó otro acto, quizá el más alucinante. "Explicué lo sucedido a la vendedora de café y reclamé

agua: demoró en dárme la pues no me creía y, además, hacía falta un ticket; pedí por favor a las cajeras que llamaran al encargado, a Toxicología: respondieron que 'no exagerara' y, sobre todo, que ellas 'no tenían nada que ver'; corrí al cine de al lado a pedir un teléfono: sólo lo logré, a medias, luego de ruegos y apelaciones a la más elemental solidaridad; volví al Pumper y el encargado, al comprobar el contenido del vaso, me llevó al hospital. Hasta ese momento, nadie, absolutamente nadie, me había ayudado, pese a que todos (empleados y parroquianos) vieron lo que

sucedía. Eso fue lo peor."

En el hospital, Lucila fue muy bien atendida. Con todo y debido a la acción corrosiva de la lavandina, debió soportar dos días de dolores, vómitos y diarrea. Para reflexionar: más allá de la vocación por ampararse en la más debida de las obediencias que muchos reclaman, sería interesante saber cómo funciona el Pumper para que un elemento de limpieza vaya a parar al paquetísimo vaso destinado al público.



R E C O R D A C I O N E S

# EL SONIDO Y LA FURIA DE WILLIAM FAULKNER

Cuando en el año 2000 se haga el balance de los grandes nombres de la literatura del siglo XX, el del norteamericano William Faulkner figurará sin duda junto a Joyce, Kafka y Proust en el núcleo decisivo. El gigantesco autor de **¡Absalón, Absalón!**, **El sonido y la furia** y **Luz de agosto** murió hace veinticinco años, el 6 de julio de 1962, su obra ejerció una influencia indeclinable, no sólo entre los novelistas de lengua inglesa sino sobre muchos latinoamericanos: García Márquez, Rulfo y Onetti son algunos de los ejemplos más notorios.

Es difícil imaginar un novelista norteamericano de este siglo de la trascendencia de William Cuthbert Faulkner, pues al valor innegable de su obra hay que adicionar la influencia que ella tuvo sobre otros narradores, inclusive pertenecientes a otras lenguas y tradiciones, como es el caso de Gabriel García Márquez, por sólo citar al ejemplo más famoso. Faulkner nació el 25 de septiembre de 1897 en New Albany, un pueblo de la región norte de Mississippi. Fue el mayor de cuatro hermanos cuyos padres descendían de una

familia sureña otrora poderosa pero que había caído en la ruina. Como antecedente notorio se puede mencionar a su bisabuelo, un militar que escribió una novela muy popular en su tiempo: **La rosa blanca del Mississippi**. Su temática prenuncia a la del bisnieto, pues casi todo lo que escribió éste giró alrededor de la tierra que lo vio crecer y morir: Oxford; un pequeño poblado del Mississippi que ocupó el lugar central de sus ficciones, bajo el nombre ficticio de Jefferson.

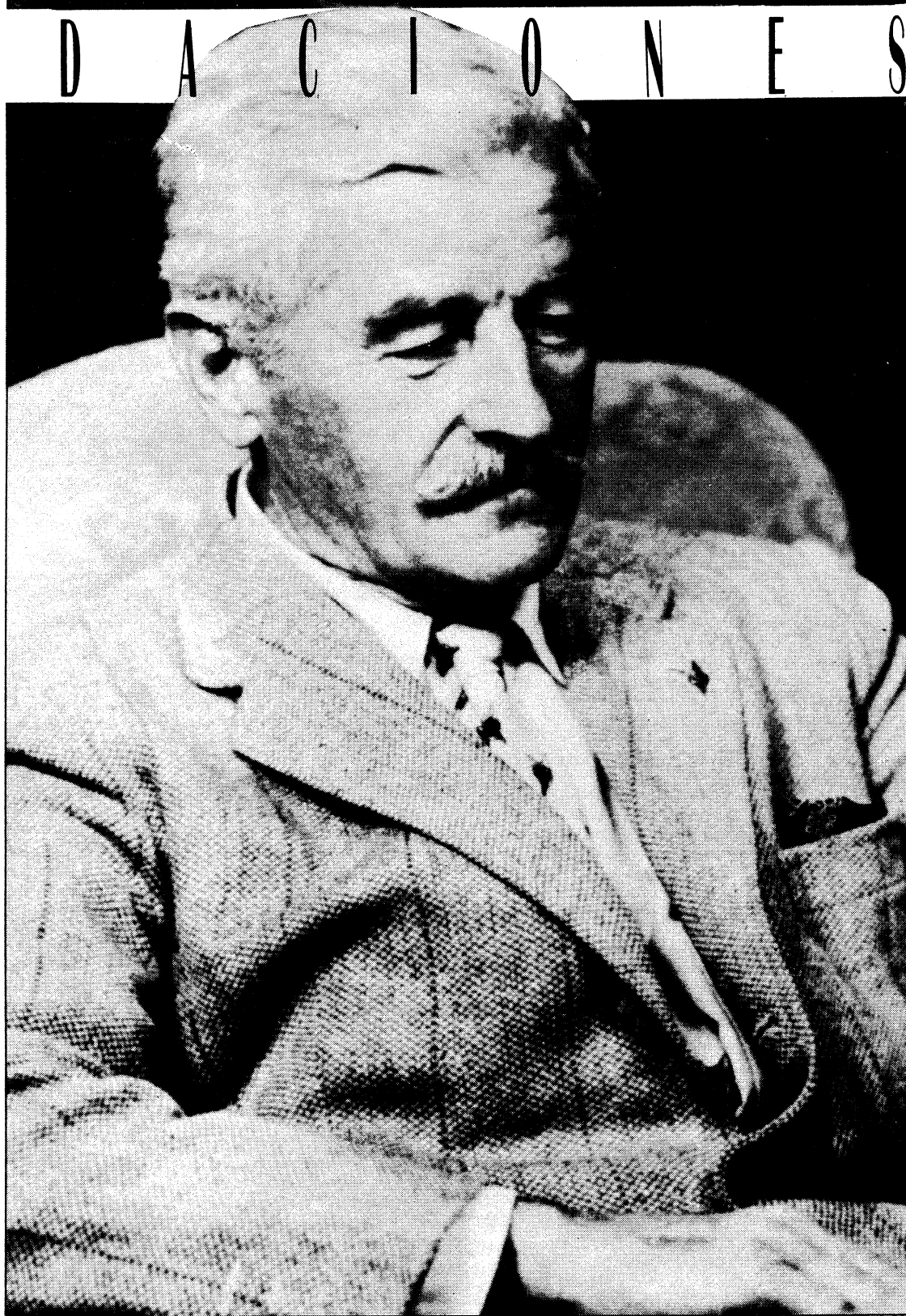
Durante su adolescencia desempeñó varios oficios. Debido a ello nunca culminó

sus estudios secundarios. En 1918 se alistó en la Fuerza Aérea Canadiense y sufrió un accidente de aviación en territorio francés, por el cual fue dado de baja. Regresó a su país natal pero esta vez se radicó en Nueva Orleans. Allí, por mera casualidad, conoció a uno de los escritores que más admiraba y quien lo ayudaría mucho en su vocación literaria: Sherwood Anderson. Según Joseph Blotner, cuya biografía de Faulkner es la más conocida por lo minuciosa (Random House, Nueva York, 1974), "era obvio que ambos compartían similitudes: los

ojos negros y la pequeña estatura y, aun más importante, la aguda sensibilidad y receptividad hacia los otros... ambos eran compulsivos narradores de historias". Al autor de **Hombres y caballos** le encantaba oír al joven que sabía del Sur aún más que él. Pero la amistad definitiva quedó sentada una noche en que los dos fueron al barrio de luces rojas donde estaba el prostíbulo de una madama llamada Tía Sally. Anderson quedó impresionado de la capacidad alcohólica y sexual de Faulkner, a tal punto que escribió un cuento titulado **Un en-**

cuentro en el Sur, donde el nombre del joven William aparece con el seudónimo de David (salió publicado en el periódico **The Dial** en abril de 1925).

Pero cuando Faulkner conoció a Sherwood aún escribía poesía. En 1924 había aparecido un poemario titulado **El fauno de mármol** (allí se encuentra el poema que se puede leer en el recuadro). Esta faceta no constituyó un fracaso para el incipiente escritor. Pero la abandonó porque en el arte de escribir novelas y a través de la vida desahogada que llevaba su maestro, Faulkner di-



Faulkner en 1962 (sobre estas líneas),  
junto a su avioneta Waco  
y con atuendo de caballero del sur, en los años 60.



visó otra puerta de mejores perspectivas económicas. Así lo afirmó ante un periodista del **Times** en 1948 cuando dijo: "Pensé que se pasaba el día bebiendo y charlando con sus amigos. Por lo tanto me decidí y escribí *La paga del soldado*

(1926). Cuando la hube terminado se la llevé a Sherwood, que me dijo: 'Bill, si me prometes no obligarme a leerla, le diré a Liveright que la publique'".

La novela no fue un suceso comercial. Tampoco lo fueron **Mosquitos** (1927),

**Sartoris** (1928). **El sonido y la furia**, escrita en 1929, ni siquiera se publicó, debido a que los editores la rechazaron por su desconcertante forma. Entonces se decidió a escribir **Santuario** (1931) en la que con deliberada intención acumuló escenas terribles, crueles y de exasperación sexual para conseguir el éxito financiero esperado. Y lo logró. A partir de esta obra Faulkner sólo trabajará de escritor, su ansiada meta. Entretanto había escrito **Mientras agonizo** (1930).

Entre los libros posteriores merecen destacarse **Luz de Agosto** (1932), **¡Absalón, Absalón!** (1936), **La aldea** (1940); **Las palmeras salvajes** (1939); **¡Desciende Moisés!** (1942) e **Intruso en el polvo** (1948). En 1949 su obra ya era ampliamente conocida en el mundo. Por ello no extrañó que le dieran el

Premio Nobel de Literatura de ese año (ver recuadro con el discurso pronunciado ante la Academia Sueca).

El conocido ensayista norteamericano Robert

Penn Warren escribió que en la vasta obra de Faulkner "se habla de dos Sur: uno que lo describe y el otro que él mismo ha creado. Por un lado es un escritor perfectamente realista, por el otro es un simbolista". Y es que el Sur es el espacio geográfico donde se desarrollan todos sus argumentos. Desde allí retrata no sólo un paisaje (sus descripciones suelen ser auténtica poesía) sino también una sociedad que luego de la guerra civil y su consiguiente derrota ha quedado quebrada moralmente. Sus habitantes aún se aferran a viejos esquemas de honor extemporáneos del momento histórico que les toca vivir. En ese contrapunto con la modernidad Faulkner rescatará viejos valores puritanos y denostará la decadencia. Otro de los rasgos importantes de su narrativa es la relación que entabla el hombre con su paisaje. Este último no es una naturaleza muerta sino por el contrario un ser vivo que a veces se muestra afable y otras es un poderoso enemigo. Dentro del mencionado esquema, el hombre tratará permanentemente de romper el círculo de la experiencia mecánica para acceder a una mayor libertad (en este sentido recordar las escenas del río en **Las palmeras salvajes**, novela que fuera traducida al castellano por Jorge Luis

Borges).

Más allá de que en las novelas de Faulkner muchos de los personajes se comportan en forma ruin o terminan envueltos en un mundo alcohólico o de disipación sexual, su preocupación central es el hombre, en el sentido de cómo lograr su realización. Se podría decir que él dramatiza las dificultades del género humano para lograr su respeto. Su palabra está pendiente de la resurrección del ser.

Una de las características más sobresalientes y que le otorgan un alto valor a la escritura de Faulkner es su permanente experimentación con los diversos niveles de lenguaje y la búsqueda de nuevas formas. Esto hizo que cada nueva novela suya estuviera a la vanguardia de su tiempo. En otras palabras, nunca se quedó sujeto a un molde sino que buscó y encontró nuevas maneras de narrar. Esta actitud lo convirtió en un autor de difícil lectura.

Su obra tiene una unidad orgánica pocas veces lograda en la literatura contemporánea. No sólo unidad de lugares y personajes que la convierten en una saga, sino también en lo atinente a la sustancia. Por ello su mundo, donde se mezcla lo mágico con lo real, es un pulido espejo donde la sociedad puede contemplarse. ♦♦

DANIEL CHIROM

## MI EPITAFIO

Si hay pesar por el penar mismo  
deja que la lluvia sea no más que dolor plateado.  
Si aquí nuevamente debiera levantarme  
estarán soñando estos verdes bosques para despertar  
dentro de mi corazón. Mas dormiré ¿pues dónde está  
la muerte mientras que en lo alto de estas colinas azules  
estoy enraizado como un árbol? Aunque esté muerto  
esta tierra que me agarra fuerte me dará vida.

WILLIAM FAULKNER  
(Traducción: Daniel Chirom)

## EL DEBER DEL POETA

Discurso pronunciado por Faulkner el 10 de diciembre de 1950 ante la Academia Sueca con motivo de recibir el Premio Nobel de Literatura.

Sé que este premio no ha sido otorgado a mí como hombre, sino a mi obra, la obra de una vida, en la agonía y en el esfuerzo del espíritu humano, no por la gloria, y mucho menos por el provecho si-

no para crear con los materiales del espíritu humano algo que antes no existía. Por lo tanto, yo no soy más que un depositario de este premio. No será difícil encontrar a ese dinero un destino adecuado al propósito y el significado de su origen. Pero desearía hacer lo mismo con los aplausos, usando este instante como un pináculo desde el cual pueda ser escuchado por los hombres y las mujeres jóvenes ya consagrados a la misma angustia y al mismo esfuerzo entre los cuales hay ya uno que algún día se erguirá en este sitio que hoy ocupó yo...

El joven y la muchacha que hoy escriben deben enseñarse a sí

misimos que la más baja de todas las cosas es el temor y al enseñárselo, olvidarlo para siempre, no dejando sitio en su taller más que para las antiguas verdades y realidades del corazón, las viejas verdades universales sin las cuales una obra literaria es efímera y condenada a desaparecer -el amor y el honor y la piedad y el orgullo y la compasión y el sacrificio. Mientras no lo hagan así, su tarea estará maldita. No escriben sobre el amor sino sobre el deseo, hablan de derrotas en que nadie pierde cosas de valor, de victorias sin esperanza y, lo que es peor de todo, sin piedad ni compasión. Sus penas no son dolores univer-

sales, no dejan cicatriz alguna. No hablan del corazón, sino de las glándulas.

Hasta que vuelvan a aprender estas cosas, escribirán como si estuvieran en medio de los demás contemplando el fin del hombre. Yo me niego a aceptar el fin del hombre. Es bastante fácil decir que el hombre es inmortal simplemente porque durará; que cuando haya resonado la última campanada del destino y su eco se haya apagado, de la última roca inútil erigida frente a una playa sin olas en el último rojo y muriente crepúsculo, aún entonces habrá un sonido más, el de su diminuta e inagotable voz hablando todavía.

Me niego a aceptar esto. Creo que el hombre es el único entre las criaturas dotado de una voz inextinguible porque posee un alma, un espíritu capaz de compasión y sacrificio y sufrimiento. El deber del poeta, del escritor, es hablar de esas cosas. Es privilegio suyo ayudar al hombre a perdurar elevando su corazón, haciéndole pensar en el valor y el honor y la esperanza y el orgullo y la compasión y la piedad y el sacrificio que han sido la gloria de su pasado. La voz del poeta no necesita ser simplemente testimonio del hombre. Puede ser uno de los puntales, uno de los pilares que le ayuden a perdurar y permanecer.



# CURETA Y OTRAS INTOXICACIONES

## EL ACCESO DEL COMIC AL MUNDO DEL ESPECTACULO

Con el traslado al cine de **La Clínica del doctor Cureta**, y la adaptación teatral de **Protección al menor**, la historieta deja la soledad del lector para convertirse en un espectáculo colectivo. Ambas propuestas parten de las célebres tiras de Carlos Meijide (*Meiji*), y Ceo —actualmente dibujadas por Rep—, que se publican desde hace varios años en la revista **Humor**. El cineasta Alberto Fischerman y el grupo rosarino Teatro para Dialogar son los responsables de estas versiones.



Cureta en sus dos dibujos: Ceo y Rep. Carlos Moreno y Gianni Lunadei en los papeles protagónicos de la película de Alberto Fischerman.



MARIA INES TEYSSIE

**E**l diálogo es entre dos profesionales de la medicina:

—¿Qué es lo más importante que usted ha hecho en su vida?

—Mantener el equilibrio ecológico (con seres humanos, se sobreentiende).

La respuesta pertenece al dueño de la clínica privada **La Ponderosa**, un médico inescrupuloso, cuyas transas se extienden desde la Facultad de Medicina hasta las obras sociales, pasando por el sindicato de los médicos, los laboratorios, etcétera. Hablamos de **La Clínica del doctor Cureta**, la historieta de Meiji y Ceo —que actualmente dibuja Rep—, aparecida en la revista **Humor** en diciembre de 1980.

El autor de sus textos, Jorge Meijide, es un médico pediatra de 36 años, que además de haber dado vida a Cureta ha engendrado otras criaturas de historieta, entre las que se encuentran los personajes de **Protección al menor** y **Sexo en los hospitales**, entre otros.

El auge de los comics se traduce en la Argentina en varias publicaciones y miles de adherentes, fanáticos consumidores de un género que pisa los lenguajes de lo cotidiano y lo fantástico con excelentes niveles narrativos. Quizás porque el humor gráfico siga siendo el más destacado en su género, es que la historieta amplía sus horizontes y se traslada al cine y al teatro. En ambos casos, Meiji es el autor de la idea primaria.

Alberto Fischerman, el realizador de **Los días de junio**, acaba de finalizar el rodaje de **La Clínica del doctor Cureta**; por otra parte, **Protección al menor** o **Consejos útiles para reventar a sus crías** ha sido llevada al teatro, en una puesta que el grupo rosarino Teatro para Dialogar viene exhibiendo desde hace dos años a lo largo y ancho del país. La experiencia solitaria de leer la historieta se desdobra y da paso a hechos culturales que tienen que ver con el espectáculo y lo colectivo.

Meiji afirma que su doctor Cureta no está referido en la tira a alguien en particular, sino que comprende a varios personajes que ha conocido a lo largo de su profesión de médico. "La clínica... es el mundillo de explotadores y explotados, de trabajadores, funcionarios, chantas, y pacientes que, en definitiva, son los que sufren la situación. Muchas veces, la gente se acerca a comentarme ciertas situaciones, entonces les hago la adaptación humorística, y van a la tira, pero son hechos de la vida real; por eso siempre digo que Cureta tiene varios guionistas: médicos, enfermeros, etcétera." En cuanto a la traducción de la historieta al cine, reconoce que es grande el riesgo de trasladar un personaje que ya tiene su estructura en un medio, a otro. "Le temía a la tendencia que tiene el cine nacional de poner elementos de ese humor televisivo tan esquemático y reiterativo. En esta versión se le incorporaron al

personaje algunas características, pero sin modificar su personalidad", concluye.

Para Fischerman, **La Clínica del doctor Cureta** es la primera incursión por el terreno del humor en el largometraje. El director dice que fue necesario romper con las leyes ortodoxas de la historieta para llevar este producto al lenguaje cinematográfico. "Un riesgo importante al enfrentarse con Cureta —afirma— es que es un personaje muy conocido, son famosas sus andanzas, incluso está muy grabada su imagen física. Frente a esto, un director puede tomar diversos caminos: ser muy respetuoso tanto del autor como del dibujante, y buscar el parecido físico de los personajes, o ser irrespetuoso en ese sentido, y hacer una adaptación. Yo hice esto último; la cultura es permanentemente transformación, y así como a través de la historia hubo tantos Hamlet, entonces puede haber muchos Cureta."

Esta versión de **La Clínica**... promete mucho antes de ser vista; hay consenso en que una gran cuota de responsabilidad le cabe a Gianni Lunadei, quien hizo un trabajo redondo en la personificación de Cureta. Según el director, la labor del actor está a la altura de monstruos italianos como Sordi, Manfredi o Tognazzi; lo acompañan en el film Arturo Maly, Carlos Moreno, Tina Serrano, Camila Perissé y Soledad Silveyra, entre otros. Fischerman afirma haber elegido un humor directo, con el

que pretende llegar a la mayor cantidad de gente posible. Por eso entiende que "hacer una película para el gran público no significa caer en la degradación; entonces no le tuve miedo al sexo, porque no lo usé como un bajo recurso. En una clínica todo el tiempo están Thanatos y Eros luchando, entonces está presente el sexo, y las relaciones de poder que establece Cureta, con la consiguiente humillación hacia los oprimidos, también tienen que ver con lo sexual".

En teatro la propuesta se titula **Consejos útiles para reventar a sus crías**, y está a cargo del grupo Teatro para Dialogar; antes, y por este mismo elenco, habían pasado **Hijos sobreprotegidos** y **Padres separados**, que completan la trilogía de **Protección al menor**, de Meiji y Tabaré.

María Teresa Gordillo, coordinadora de la puesta, relata que el grupo buscaba algo fuera de lo convencional, un texto corto y motivante para la charla con la gente, y así apareció **Protección al menor**. **Consejos útiles...** es una brillante reflexión sobre la educación, la paternidad, la socialización de "las crías", tamizada con mucho humor. En este caso, Meiji radiografía todos los ingredientes de la labor de los progenitores, a veces sobreprotectores, a veces castroprotectores, mentirosos, o simplemente buscando la manera de sacarse de encima a los chicos. Estos aspectos los

Menciona al comienzo de la obra María Teresa Gordillo y afirma que "se intenta que la platea no se sienta agredida por lo que dice la obra, y realmente funciona, ya que luego de terminado el espectáculo comienza la charla con la gente, que indudablemente se siente tocada por el planteo".

Los **Consejos útiles para reventar a sus crías** hablan de la televisión, de la escuela, de una educación machista para los chicos, y recorren con este grupo pueblos, escuelas, asociaciones barriales, comités políticos de todas las banderas, en un logro hecho a pulmón por un grupo independiente.

La historieta fue el punto de partida para encarar temas tan delicados como la ética profesional o la educación de los chicos, y para ello Meiji encuentra en este género un lenguaje de multitudes. "Creo que con la historieta —sintetiza— se puede conmovir de muchas maneras, se pueden decir y difundir muchas cosas, no digo hacer docencia porque sería muy pretencioso, pero sí reflexionar acerca de determinados problems, que con su lenguaje, y en el caso del humor, entran de una manera muy especial. Para mí, más que literatura gráfica, la historieta es cine. Veo montaje, narración, imagen, incluso sonido; veo cine, y es sobre todas las cosas un género popular."

DIANA CARDOZO



# ***LATINOAMERICA PARA LOS LATINO AMERICANOS***

La noticia total: deportes,  
política, economía, cultura, crónicas  
de los países de habla  
hispana en América.

Un semanario sin cortes publicitarios.  
El esfuerzo conjunto de ATC y ULCRA  
—Unión Latinoamericana y del  
Caribe de Radiodifusión—.

Los domingos a las 10.00.  
Presenta Alberto Muney.

**10<sup>00</sup>**

**LATINO  
AMERICANO**

NIVEL ATECE ALTA IMAGEN

**10**  
ARGENTINA TELEVISORA COLOR  
**HOY**

# DE LA UTOPIA AL DESENCANTO

## UNA LECTURA DE LOS AÑOS 60

Escribe RICARDO IBARLUCIA

Para bien o para mal, los años 60 fueron la era de la utopía, el tiempo en que todo parecía posible: el placer, la imaginación al poder, la revolución. ¿Qué queda hoy en día de aquella época? ¿Cuál es la herencia o la memoria que, con melancolía resignada, guardan las nuevas generaciones? Los veinticinco años de Ricardo Ibarlucía —periodista, miembro del consejo de redacción de *La Ciudad Futura*, colaborador especial del *Diario de Poesía*— le permiten intentar una respuesta.

**Q**ué queda hoy en día de los años sesenta? ¿Qué queda de esa década que despertó a la humanidad para vivir un mundo nuevo y buscó la realización de la felicidad en las barricadas del deseo? ¿Qué queda de la alquimia de esa generación que intentó llevar la imaginación al poder en esta época amenazada por el crepúsculo de los ídolos y el eterno retorno del nihilismo?

Todo parece indicar que en la memoria de los ochenta aquellas horas arrebatadas de utopía son una referencia obligada, una cita que evoca irresistiblemente, al igual que la imagen del cadáver luminoso de Ernesto Che Guevara en un cajón de pino boliviano, los esplendores abatidos de un pasado revolucionario en el que el sueño todavía podía ser realidad.

Hace unos veinte años, avanzando a ciegas por la edad, la vida irrumpió en el discurso, la esperanza se presentó como verdad y pasión a la luz del día, para convertirse rápidamente en historia. A partir de la Revolución Cubana, si era cierto que América había sido inventada más que descubierta, el Nuevo Mundo volvió a nacer de la vieja matriz europea y las estirpes condenadas a cien años de soledad, por obra de un realismo maravilloso, parecieron tener una segunda oportunidad sobre la tierra. Tras los pasos perdidos de la modernización, surgieron inmediatamente las expectativas del desarrollo, el socialismo y los cambios estructurales capaces de sacar a los pueblos latinoamericanos del laberinto de la soledad. Todo cambia-

ba entonces, del lado de allá y del lado de acá, bajo la luna cada vez más fría de una época que se animaba a expulsar la fantasía del sistema planetario y que pronto terminaría, como el hombrecito azul de *Submarino Amarillo*, devorándose a sí misma con sus propias palabras.

A este período resplandeciente, encuentro fugaz entre la edad rememorada y la edad prometida, lo reemplazó el tiempo del desencanto. En cierta forma el mundo no sólo fue perdiendo la magia sino que también se desilusionó. Desde la caída de Salvador Allende en Chile, empezaron a sucederse toda clase de realismos, de las más diversas inspiraciones, siempre explicados en términos de maduración política. Desdibujada en retroceso vergonzante, la utopía palideció, descendió a la tierra y se vistió de derrota, muchas veces entre quienes antes habían sido sus portadores. La desilusión ocupó el trono vacante de la antigua divinidad y, enmascarada de objetividad y lucidez, celebró la llegada del conformismo. La crisis de la razón utópica, aplastada bajo los signos de la muerte por la violencia estatal y el sacrificio revolucionario, se convirtió en el emblema de la nueva generación para representar la nostalgia del paraíso perdido.

Desde entonces cultivamos la melancolía. Ni angustia ni placer; la actitud es la ironía y el escepticismo en sus versiones democráticas y blandas, pero también es el cinismo y el desprecio en las versiones más duras que limitan con el fascismo cultural. Ninguno de nosotros haría nada por cambiar la sociedad, pero nos gustaría aprender de nuevo a ser rebeldes. Frente

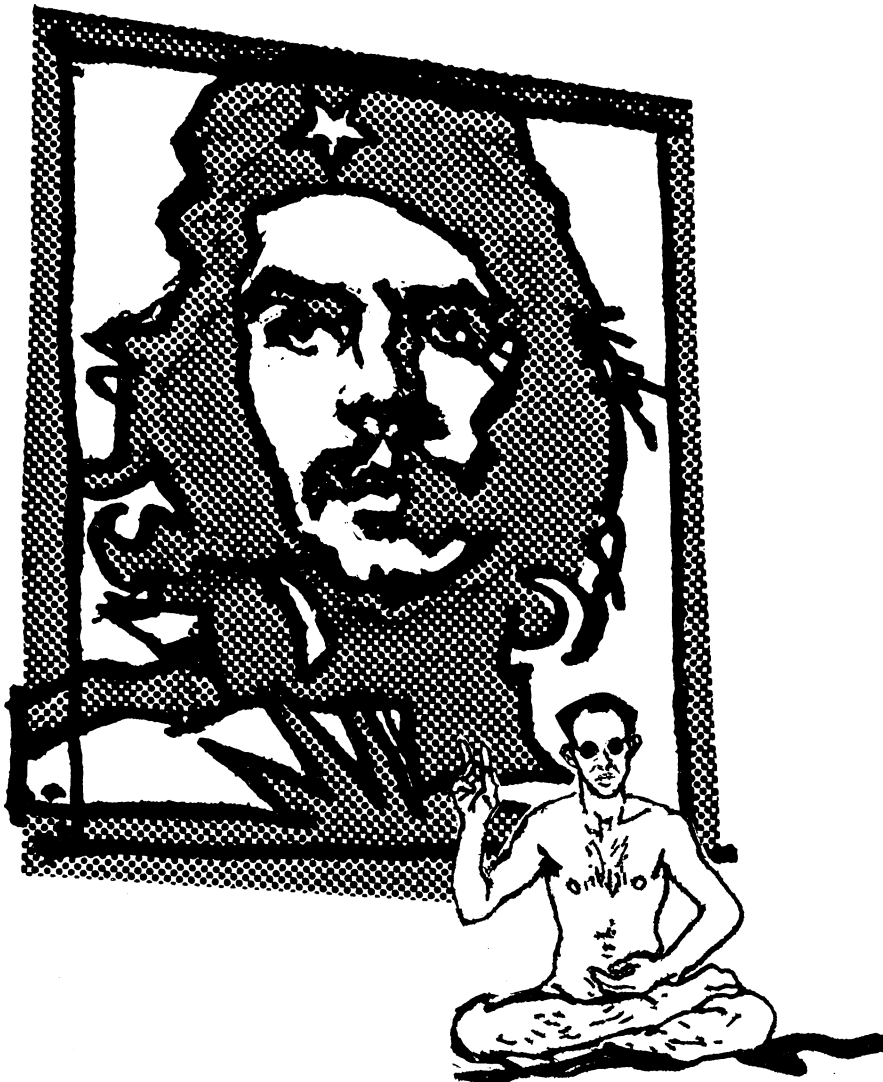
al espectáculo de la muerte, un proceso que comenzó freudianamente como parricidio en los sesenta y culminó en una venganza antifreudiana con la lucha antisubversiva y la guerra de las Malvinas, nuestra generación es incapaz de fundar el sentido de la vida en un mundo cuyo futuro oscila entre el vacío, el misterio y las visiones apocalípticas de la hecatombe nuclear. Todo nos amenaza, pero nada sorprende, porque hemos descubierto que todos estábamos acostumbrados a todo. Nuestra tristeza se esclarece al saber que el estado de emergencia en que vivimos es la regla.

Articular históricamente el pasado no significa conocerlo como verdaderamente ha sido. La historia es un proceso de penetración, una piedra abierta por la mirada, cuyo objeto es el tiempo cargado de actualidad. En la representación del pasado, el tiempo se detiene, queda en suspenso y todo lo acontecido parece. Fuego enterrado en un espejo, el pasado acude, da la cara, reclama encarnar, pero corre el riesgo de desvanecerse para cada presente que no se reconozca en él. En otras palabras, el tiempo se desdobra en el instante de su cristalización para dejar de ser ajeno y empezar a ser motivo de una nostalgia y de una esperanza. Hay un secreto acuerdo entre las anteriores generaciones y la nuestra: una felicidad estuvo en el aire que hemos respirado, entre los hombres que hemos conocido, entre las mujeres que hemos amado.

De esa felicidad nada sabemos excepto que es una demanda irreductible. Proyecto de inconformismo, lo que se nos ofrece no puede bastar, aunque su anhelo sea tachado de impostor. Si la generación del sesenta se derrumbó volviéndose contra sus propias certezas, la nuestra tiene derecho a encender en el pasado la chispa de la esperanza. A dueñarse de un recuerdo que relampaguea en un instante de peligro es una forma de arrancar la ilusión al conformismo que está a punto de avasallarla. La derrota más vergonzosa es el olvido, la peor humillación es no merecer a los muertos, la traición más grave es resignarse a vivir para siempre sin memoria. A una generación le corresponde enteramente su pasado sólo cuando es consciente de que, si el enemigo finalmente vence, nada estará a salvo de su destrucción.

A la vuelta de los años, sobre los restos fríos de una felicidad que no fue satisfecha, hemos despertado de un sueño espeso, todavía recorrido por los últimos borrachos, con la resaca de una noche que, a imagen de nuestras vidas, ha quemado pronto sus ilusiones y toda su belleza. De aquella década que mostró su juventud inverosímil queda la mostrá del tiempo, el helado reproche de cada minuto de placer desperdiciado, la memoria de cuando fuimos insolentes como nunca volveríamos a serlo. Hoy es imposible precisar aquellas horas abrasadas en esa madriguera de rata sin misericordia, aquellos labios mal pintados con gusto a colorette, aquel cuerpo entrañable que vimos envejecer a nuestro lado mientras nos aseguraban estar al menos vivos hasta la madrugada.

Quizá la revolución no sea más que la estampa de un pasado casi borrado por el alcohol y la utopía los rastros del amor en una cama deshecha. Hoy el sueño ha terminado, muchas cosas cambiaron y nos toca regresar a aquel burdel y rescatar de sus espejos una imagen que el tiempo no humillara, para quemar un poco más en otra noche lo que queda de nuestra lealtad y nuestro orgullo.





WHITNEY HOUSTON

## La chica 10

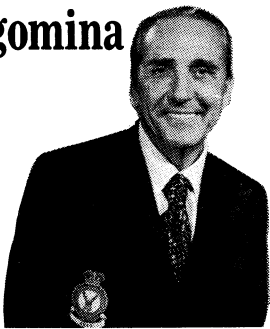


A los veintitrés años, lo tiene todo. Es bellísima y canta maravillosamente. Lleva el soul en la sangre (su madre Cissy y su prima Dionne Warwick son superestrellas del género desde los '60) y sus bolsillos rebalsan dólares. Su disco debut, **Whitney Houston**, superó los 8 millones de copias vendidas y le permitió ganar el Grammy a la mejor vocalista pop, superando a Tina Turner y Madonna. Su segundo disco, **Whitney**, ya empezó a escalar los rankings mundiales y amenaza con ser otro multiplatino. Para promocionarlo, vendrá a la Argentina en noviembre, pero no sola. Para la desesperanza de ellos y la envidia de ellas, la escoltará su novio, Richard Dear Anderson, el protagonista de **Mc Gyver**. Es evidente que al muchacho no sólo en la pantalla le sale todo bien.

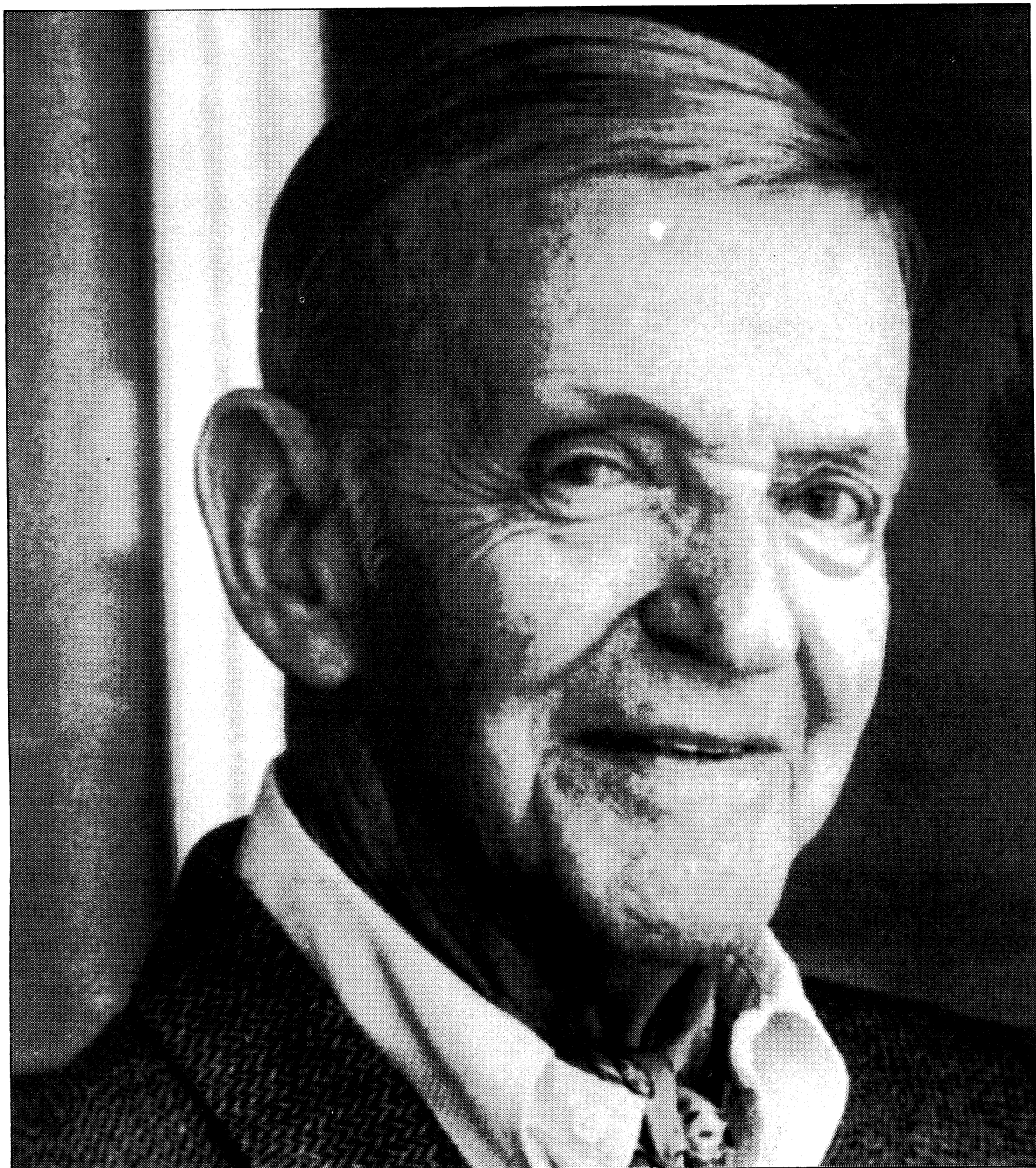


OSVALDO MIRANDA

## ... no usaba gomina



Es hombre de una sola palabra. Se casó una vez, hace cuarenta años. Eligió una profesión a los dieciocho y se retira ahora, a los 71. Sin embargo, Osvaldo Miranda porfia en que todo fue casualidad. Un día le ofrecieron reemplazar al cantor de **Rascacielos** un espectáculo de Francisco Canaro. A partir de allí, Dringue lo llevó a la revista. Otra vez, lo fue a ver a Enrique Santos Discépolo que filmaba **Un señor mucamo**. El elenco estaba completo. Mala suerte. Al día siguiente lo llamaron porque se había hecho una vacante. ¿Otra casualidad? Fue a Hollywood pero las luminarias no lo tentaron. Volvió en TV con **Tropicana** y **La nena**. Ha anunciado su retiro, pero sigue caminando por allí, porque siempre le ha gustado Buenos Aires.



## Fred tip Astaire tap

Los miembros de la mesa examinadora registraron todos y cada uno de sus gestos, sin modificar un ápice su ceño adusto. Llegó al fin de su rutina, y esperó. Hubo un cuchicheo: le olió a conspiración. "Muy bien, mister... er... Astaire, puede retirarse", dijeron. "Ya tendrá noticias nuestras". Las tuvo, sí, aunque no precisamente las que esperaba. El *aide du champ* de un ejecutivo de la MGM copió para él, en un papelito con membrete, el veredicto de la mesa examinadora: "No puede actuar. Ligeramente calvo. Puede bailar un poco..."

La anécdota, popular aún en la industria cinematográfica norteamericana, conserva ese veredicto como uno de los errores más grandes de Hollywood. Quizá no lo haya sido tanto. Fred Astaire se veía, en efecto, ligeramente calvo. No podía actuar, sino interpretarse a sí mismo: lo que los británicos suelen llamar a *charming man*, un hombre encantador, de fina seducción, esos que saben vencer todas las resistencias hasta arribar al corazón de su interlocutor. Y, por último, podía bailar un poco. En todo caso, ese poco era mucho más de lo que Hollywood estaba en condiciones de digerir, aún después de Busby Berkeley. Se sabe: los ejecutivos se mostraban remisos a pagar un alto sueldo a un hombre cuyo mérito mayor era el no saber estarse quieto delante de una cámara.

El hecho es que Fred Astaire, es Frederick Austerlitz, obtuvo un pequeño papel junto a Joan Crawford en **Dancing Lady** (1933). Con ello le bastó. A partir de allí, todo fue miel sobre hojuelas, en especial desde que le asignaron a una recién llegada al negocio, una tal Ginger Rogers, como

compañera de baile. En lo que a Astaire respectaba, no era ningún novato. Oriundo de Omaha, Nebraska, a los siete años había debutado en el circuito de *vaudeville* con su hermana Adele como *dancing partner*. A los diecisiete, debut en Broadway con **Over the Top**. Exitos, en plural, uno detrás de otro: **Lady be good** (1924), **Smiles** (1930), **The Band Wagon** (1931). Es entonces que su hermana Adele desposa a Lord Charles Cavendish, y la sociedad danzante queda disuelta. Astaire medita lo pas a seguir: se inclina, finalmente, por un *tip tap* interminable que lo lleva hasta la cumbre de Hollywood.

Para Astaire, el cine fue una solución vital. Para todos aquellos que no tuvieron la suerte de rondar por Broadway en los años veinte, también: la pantalla significó la posibilidad de apreciar a Astaire en acción, recurrentemente, una y otra vez. En los diez films que protagonizó junto a Ginger Rogers —de **Volando a Río** hasta **La magia de tus bailes**— pero asimismo en aquellos con Lucille Bremer, Rita Hayworth, Eleanor Powell, Cyd Charisse. Macó una cumbre intocada del *tap dancing* americano. Ayudó a dar forma a toda una escuela de comedias y comediantes. Se lo supone muerto, hoy, a los 88 años. Su imagen, empero, como la de algunos escasos privilegiados —el Welles de **El ciudadano**, el Bogart de **Casablanca**— es de las que no languidecen con el tiempo, provocando un placer siempre nuevo en el espectador, a la vez que se arroga ese símil de eternidad que confiere la proyección de un film en una sala oscura.

MARCELO FIGUERAS

ESTHER VILAR

## Domadora



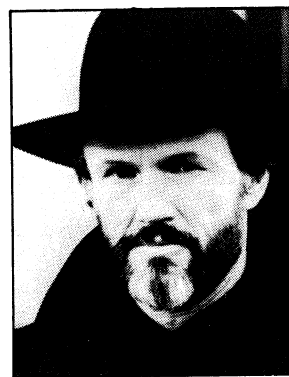
El tono de voz suave, con ligero acento alemán. Esther Vilar reanudó el sábado pasado, en **Puertas abiertas** (Radio Belgrano), la reinvidicación de los hombres "que son golpeados por mujeres, con objetos contundentes". La mano femenina es débil, Esther.

Pese a sus diez libros y ocho obras teatrales, el mercado no ha perdonado a esta médica fuera de ejercicio, hoy instalada en Suiza. Su best seller **El varón domado** inició la senda: hijas y entenados, opresoras y oprimidos; jubilación a los 60 y exención del cuerpo a tierra. Ahora, la Vilar ha venido a presentar su primera novela **La matemática de Nina Gluckstein**. Bienaventurados los hombres, que de ellos será el reino de los cielos.



KRIS KRISTOFFERSON

## Amerikano



El cantante de folk norteamericano está preocupado y tiene sus razones. Es que ahora reniega de la oscura ideología de **Amerika**, la miniserie que cuenta una misteriosa invasión soviética, apadrinada por la ONU, a los siempre libres Estados Unidos. El final, previsible: insurrección de los patriotas yanquis. Kristofferson fue acorralado en la sede de las Naciones Unidas: no supo cómo conciliar públicamente su participación en el engendro televisivo con su reconocida militancia antinuclear y su oposición a la política exterior reaganiana. "Nunca esperé que alguien tomara en serio la trama de esta fantasía", atinó a explicar. A Buenos Aires Kristofferson acaba de llegar transfigurado en Hawk, el protagonista de **El callejón de los sueños**. Es un buen hombre con mala suerte: alguna vez fue policía.

# Al calor de la taquilla

Hollywood saca a relucir sus films más caros durante el verano yanqui



Dan Aykroyd y Tom Hanks en *Dragnet*, un thriller que mezcla a Mike Hammer con las sectas milenarias que suelen aparecer en los films de Indiana Jones.

**R**esulta arduo, en pleno resurgimiento del pensamiento mágico —*manosantas*, sectas redivivas y pastores que peroran en cines de barrio junto a sus esposas— mostrarse escéptico con respecto a la existencia de las premoniciones. Que las hay, las hay, diría una viejita sentenciosa. Existen, sin embargo, métodos menos alarmantes para predecir lo que nos depara el futuro inmediato, al menos en materia de cine. Buena parte del próximo año cinematográfico —julio 1987/julio 1988— está ya jugado, listo y abrochado para nosotros. Basta con pegar un vistazo al presente verano yanqui, entre junio y agosto de este 1987, para obtener una idea acertada de lo que habrá de anidar pronto en la pantallas locales. Ocurre que el verano norteamericano es la temporada clave para la gran industria del cine, donde se juegan los proyectos más ambiciosos —económicamente hablando, claro está—. En esa fecha desaguan los films que aspiran a ser *hits* en una catarata interminable, evidenciando no sin cierto patetismo los esfuerzos del sector más estúpido y millonario de la industria por seguir siendo el sector más estúpido y millonario de la industria.

A saber. El estío yanqui se abrió con dos fracasos: la segunda parte de *Un detective en Hollywood*, con Eddie Murphy, e *Ishtar*, de Elaine May, una comedia con Dustin Hoffman, Warren Beatty e Isabelle Adjani. Junio ofreció también *Roxanne*, de Fred

Schepisi, una relectura de *Cyrano de Bergerac* protagonizada por el bufo Steve Martin; *Predator*, el último film de Arnold Schwarzenegger —infaltable a esta altura del año—; *Harry and the Hendersons*, comedia con monstruito adorable producida, obviamente, por Steven Spielberg; *Dragnet*, un thriller en solfa con Dan Aykroyd y Tom Hanks en los protagonistas; *Las brujas de Eastwick*, de George Miller, sobre el libro de John Updike, con Susan Sarandon, Cher y Michelle Pfeiffer; *Spaceballs*, o *La guerra de las galaxias* según Mel Brooks. Por último, dos títulos grandes: *Full Metal Jacket*, el primer largo de Stanley Kubrick desde *El resplandor*, y *Los intocables*, versión del viejo serial televisivo de Brian De Palma.

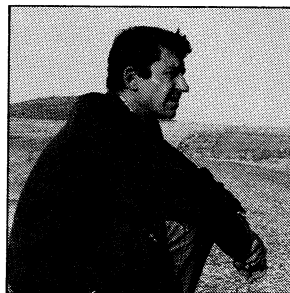
Julio castiga con *The Monster Squad*, terror para lactantes; *Summer School*, obvia jacaranda veraniega para adolescentes; *Innerspace*, ciencia ficción intravenosa —el astronauta Dennis Quaid se hace chiquitito y viaja por el torrente sanguíneo de otro hombre— en el último film de Joe Dante; *Straight to Hell*, un spaghetti western rockero dirigido por Alex Cox, el de *Todo legal* y *Sid Nancy*, con Elvis Costello, Joe Strummer y The Pogues; *Dirty Dancing*, la película-para-bailar del verano, y *Maid to Order*, con Ally Sheedy, la Shirley Temple adolescente de los años '80.

Agosto vendrá algo más variado con *Hearts of Fire*, suerte de drama musical con Bob Dylan y Rupert Everett; *The Big Town*, con Matt Dillon y Diane Lane; un thriller político llamado *No Way Out*, con Gene Hackman y Kevin Costner; *Who's that Girl*, la última de Madonna; *A Prayer for the Ding*, con Mickey Rourke como un ex guerrillero del IRA, y algunas más.

Profusión de comedias, algunas "de acción", extinción casi total de las chanzas para público con acné mental, alguna, solitaria, película para adultos. Hollywood cambia para seguir igual a sí misma. De todos modos, como afirma David Edelstein, crítico de *Rolling Stone*, no hay que menospreciar las buenas noticias: el futuro inmediato no nos depara ningún film de Stallone...

MARCELO FIGUERAS

## Para ver



**CARA DE ACELGA** (1986) de José Sacristán. Es decir, dirigida por Sacristán. Sobre una historia de Sacristán, con guión de Sacristán, con Sacristán como primer actor. Sí, el mismo Sacristán que permaneció en la Argentina durante los últimos meses, como protagonista de una obra en la que debía hacer de él mismo —que, por otra parte, es lo único que sabe hacer—. Se supone que *Cara de acelga* es una comedia: hay quien cree, sin embargo, que es apenas otra razón más para alimentar el anticlericalismo actual. Concorde, Santa Fe, Belgrano.

**VIUDA NEGRA** (1987), de Bob Rafelson. Correcto thriller del director de *El cartero llama dos veces*, que siempre ha evidenciado un buen ojo para las vampiresas. Ante fue Jessica Lange. Hoy, Theresa Russell. Una vuelta de tuerca: quien investiga, el seducido, no es esta vez un duro policía, sino otra mujer, interpretada por Debra Winger. Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe.

**VENGA Y VEA** (1985), de Elem Klimov. La iniciación de un adolescente de Bielorrusia, cuya tierra, en 1941, ha sido ocupada por la Alemania nazi. La guerrilla, la pérdida de los seres amados, y la disyuntiva inexorable: convertirse, fusil en mano, en uno de ellos, o seguir siendo otro. *Cosmos* 70.

□□□□□□□□□□

## Sí o sí

**DESPUES DE HORA** (1985), de Martin Scorsese. Hombre de clase media, mediana edad, mediana estatura, Paul Hackett (Griffin Dunne) se siente a salvo detrás de los escritorios de su oficina. Pero una noche decide internarse en el Soko persiguiendo a un sexo femenino, y esa clase de tentaciones, en especial para quien como Scorsese se forjó en la culpa cristiana, son algo que se paga caro. Una joyita, circular, perfecta, del material con el que están hechas las pesadillas. Losuar.

**TODA UNA MUJER** (1986), de André Techiné. Tomás, un niño sin edad, solitario, rebelde, registra el romance de Martín, un joven inmaduro, añinado, con Lili (Catherine Deneuve), una mujer madura. La madre de Tomás. A partir de la formación de esa familia maldita, incestuosa —Martín y Tomás se parecen

perturbadoramente—, Techiné registra, a su vez, la serie de catástrofes que se avecinan. Su mejor film. Gran Rex, Atlas Recoleta.

□□□□□□□□□□

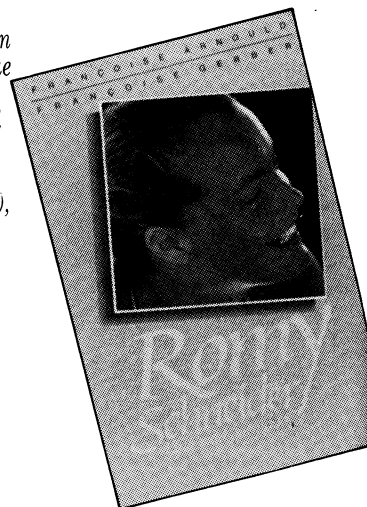
## Cinemateca

Hay influencias que se procesan de una manera extraña, en especial cuando notables circunstancias separan a influenciador de influenciado. Las culturas de origen, por ejemplo. Las lenguas. Las generaciones. Sin embargo, hay puntos en común que saltan todos los abismos, que unen a los seres humanos más allá de toda barrera. Por ejemplo, la infancia. Cada hombre, cada mujer, filmaría, si pudiera, su *Amarcord*. El yugoslavo Emir Kusturica se sacó el gusto: *Papá salió en viaje de negocios* es su relectura de Fellini, donde la magia no se distingue de lo cotidiano, donde las gordas ofician de objeto totémico al que los hombres acuden para conjurar su niñez. El viernes 26, sábado 27 y domingo 28 en el Teatro Hebraica, Sarmiento 2255, en varias funciones diarias. Se recomienda portar chupetín en una mano y pañuelo en la otra.

□□□□□□□□□□

## Para leer

**ROMY SCHNEIDER, UNA VIDA QUEMADA**, de Françoise Arnould y Françoise Gerber. Saltó a la fama como Sissi, aquella princesita cuyos sueños no cesaban de hacerse realidad. Quiso, harta de los oropeles, reclamar para sí una nueva sinceridad: proclamó a viva voz sus amores con Alain Delon, dejó su país, interpretó *Lástima que sea una p...* bajo la dirección de Luchino Visconti. En *El proceso*, Orson Welles la convirtió en un tibio animalito que tenía membranas entre los dedos. Su vida personal fue, casi, la inversión perfecta de la de Sissi. Un marido que se suicida. Un hijo de catorce años que muere en un accidente. Arnould y Gerber reconstruyen el melodrama sin ahorrar golpes bajos: puede leerse, si la paciencia supera esos escollos (*Ultramar*, 200 páginas, 14 australes).



## La reposición

*Por la patria* (1964), de Joseph Losey, con Tom Courtenay y Dirk Bogarde

**D**urante 1951 vivió en Italia, poniendo a punto el rodaje de *Strangers on the Prowl*. Fue durante la filmación que alguien le acercó la noticia: el Comité de Actividades Antinorteamericanas lo había citado a declarar, luego de que un testigo lo denunciara por "comunista". Acudir a ese encuentro hubiera significado parar la película por la mitad. Decidió, pues, regresar de inmediato apenas concretadas las últimas tomas. Para entonces ya era tarde. Su nombre, Joseph Losey, figuraba en todas las listas negras de Hollywood, lo cual le vedaba hasta la más insignificante posibilidad de trabajo. Debía emigrar a Gran Bretaña. Pero la paranoia había cruzado, con él, el Atlántico: tanto era el temor a las represalias por parte de la industria cinematográfica americana, que los dos primeros films que Losey dirigió allí debieron ser firmados con otro nombre. Esa experiencia no hizo sino potenciar su esencial pesimismo. La sensación de fragilidad del espíritu humano, la posibilidad omnipresente de corrupción, informaron entonces como nunca sus imágenes. Esa obsesión se patentizó más que en cualquier otro de sus films, en *El sirviente* (1963) y *Por la patria* (1964). Allí su alter ego se llamó Dirk Bogarde, quien supo poner a prueba ese temblor constante del espíritu que llevaría a alturas excelsas con *Muerte en Venecia* (Teatro Hebraica, Sarmiento 2255, lunes 29 y martes 30 de junio).



# Al abordaje

Gracias a Entel, Video Cable accedió al satélite y al interior del país

JULIO MENAJOVSKY



Gallo, (Entel) y Di Guglielmo, (VCC)

Un convenio recientemente firmado entre ENTel y Video Cable Comunicación (VCC) le permitirá a este último subir su señal al satélite Intelsat de modo que todos los canales de cable del país puedan tener acceso a su programación las 24 horas del día. Por este ascenso al espacio, VCC le pagará a ENTel la suma de 3 millones de dólares. ATC también saldrá beneficiada con la operación, ya que sus recursos se verán incrementados. "Sesenta empresas de cable comprarán su programación—publicidad incluida—que, sumadas a las 48 repetidoras del canal, da como resultados que 108 estaciones repetirán la programación de la emisora" se alegra Héctor Sario, director ejecutivo de ATC.

Sin embargo, esta programación puede sucumbir ante las tentadoras opciones que suele presentar la emisión por cable, dirigida a una teleaudiencia de perfil bien definido, que permite una publicidad más selectiva y desde ya menos atronadora. El sábado 6, mientras en ATC Función Privada emitía Un toque diferente con Susana Giménez, VCC proyectaba Novecento de Bernardo Bertolucci. Una cruel competencia que al canal estatal le va a costar enfrentar con éxito.

Pero si ENTel, VCC, ATC y sus respecti-

vos usuarios se beneficiarán con esta asociación, una buena porción del territorio nacional permanecerá todavía —como hasta ahora— en las sombras. "Para que la comunicación sea real tiene que poder ser recibida en cualquier parte" explica el abogado Alberto Obligado, experto en Comunicación, subdirector general de UNESCO entre 1970 y 1975 y actual asesor del gobierno de Misiones. "Y eso sólo lo puede hacer un satélite de difusión centrado sobre el territorio nacional que permite recibir una comunicación perfecta con una antena de un metro y un costo aproximado de 800 a 1.000 dólares. Intelsat es un satélite de punta a punta cuya recepción requiere una antena poderosa y cara y que en la práctica es instalada por empresas muy fuertes económicamente sólo para llevar la comunicación allí donde ya existe", asegura Obligado. Brasil, Indonesia, México y la India, países con una distribución poblacional bastante similar a la Argentina, "disponen actualmente de sus propios satélites, lo que les permite comunicar su territorio".

El satélite de difusión concentra todo el poder sobre un país y la comunicación se vuelve accesible para las instituciones educativas, asistenciales, etcétera. La implementación de tal sistema no sería excesivamente cara. "El costo ascendería a unos 130 millones de dólares, igual a dos Boeings 747" advierte Obligado, alarmado por el hecho de que decisiones que hacen a la comunicación del país "se tomen por parte de organismos que carecen de una visión de las áreas de servicio y de una política global de comunicaciones en defensa de esa visión".

Para Héctor Sario, de ATC, las cosas no son tan graves. "La instalación de una repetidora chica—según el convenio firmado— con alcance de cinco kilómetros no sobrepasa los 100.000 australes", dice. Sería cuestión de que los municipios hicieran un esfuerzo y accedieran al Intelsat. Entretanto, el atractivo cable ganará posiciones y, según cuenta la revista Somos (Nº 560), parte de la transmisión de VCC "podría ser utilizada por la empresa Video Game para transmitir a todo el país las carreras de San Isidro, Palermo y La Plata a centros de apuestas".

S.W

## Cine en TV

**PATTON** (1970), de Franklin J. Shaffner. El legendario megalómano general norteamericano, es revisto según la pluma del genial Francis Ford Coppola. Despliegue inusual de tanques para que George C. Scott llegue a la cumbre de su carrera arengando a las tropas delante de barras y estrellas (viernes 26, a las 17, por VCC).

**RAMBO** (1982), de Ted Kotcheff. Es la tercera vez que se emite por la tvé local y, seguramente, tendrá el mismo rating que las anteriores. John Rambo, veterano de Vietnam, rompe con la ley. En el libro de

David Morrell, el personaje era finalmente eliminado por las autoridades. En la película no y eso da pie a que Stallone siga diciendo ridículos en la segunda y tercera parte. No obstante su fascismo, es eficaz en los aspectos técnicos (viernes 26, a las 22, por Canal 13).

**ESPERAME** (1932), de Louis Gagnier. Es la segunda y menos difundida película de Gardel rodada en Joinville (Francia). Es de esperar que se dé completa y en copia algo más cuidada que las anteriores vistas en este mismo ciclo, trágicamente conducido por Rubén Aldao (sábado 27, a las 15, por ATC).

**WATERLOO** (1969), de Sergei Bondarchuk. Incluye las mejores escenas de batalla registradas en la filmografía del cineasta soviético, aun superiores a las de La guerra y la paz. Los últimos años de Napoleón hasta su derrota son dibujados precisa y apasionadamente con inusual profundidad. Rod Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles en dos horas de gran espectáculo visual (sábado 27, a las 20, por Cablevisión).

**LOS DROGADICTOS** (1978), de Enrique Carreras. Burda y esquemática, como todo el cine de Carreras. Para la ocasión, Mercedes da vida a una mujer policía que muere

en la lucha contra el mal. Una dedicatoria a la Policía Federal epíloga esta tortura para ojos vírgenes. También pasan papelones Graciela Alfano, Juan José Camero y Carlos Estrada (sábado 27, a las 21, por ATC).

**TRAMPA** 22 (1970), de Mike Nichols. Fábula antimilitarista con humor negro. Resume varios estilos y modalidades (Kafka, Resnais, los disparates de Mad) con un reparto homogéneo que incluye a Alan Arkin, Martin Balsam, Anthony Perkins, Jon Voight, Richard Benjamin, Martin Sheen, Orson Welles, Paula Prentiss y Art Garfunkel (lunes 29, a las 22, por VCC).

## Día por día

### VIERNES 26

De amores acunados entre copas y melancólicos tangueros surge el guión de Fuimos, el especial que realizaron Oscar Barney Finn y María Elena Sardi, con un elenco que encabezan Alberto de Mendoza y Rodolfo Bebán (ATC, a las 22). Si lo seduce la línea reivindicatoria del macho argentino, habrá que escuchar a Esther Vilar, defensora de domados, en Confesiones de medianoche. Domador, Mario Mactas (Canal 13, a las 0.30).

### SABADO 27

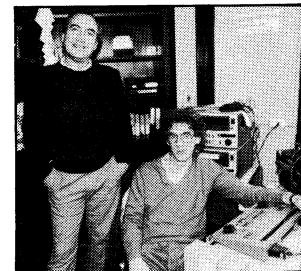
Tras las maratónicas ensaladas sabatinas de Badia y Compañía (Canal 13, a las 13), las obsesiones futboleras inauguran una semana que se juega el honor. Comienza la Copa América, con la transmisión, en diferido, del partido Argentina-Perú (ATC, a las 21). Una hora antes, los amantes del ballet, sin pelota de por medio, pueden sumergirse en la propuesta del Dance Theatre of Harlem (Canal 3, Cablevisión, a las 18).

### DOMINGO 28

La obsesión se agudiza, y la tarde dominguera estará más desierta que nunca, si cabe. La Copa América continúa con la emisión en directo del partido Brasil-Venezuela (ATC, 14.30 a 17) y Paraguay-Bolivia (ATC, 18.30 a 21). Enemigos del fútbol, cura de sueño por una semana.

### LUNES 29

Abrevaya y Guinzburg fomentan la fantasía de que no todo está perdido, y desmitifican la realidad desde La noticia rebelde (ATC, a las



20). Una hora después, en el espacio de Los Argentinos, alguien podrá sospechar que a la dupla rebelde se le hará cuesta arriba un tema como el propuesto: Las relaciones Estados Unidos-Argentina (Canal 13, a las 21).

### MARTES 30

Imposible zafar. Más fútbol. Esta vez con el enfrentamiento Venezuela-Chile, por la Copa América (ATC, a las 18.30). Y el nuevo capítulo de Media Naranja, la miniserie que escribió Rosa Montero. Sutil, como siempre (Canal 13, a las 21).

### MIERCOLES 1

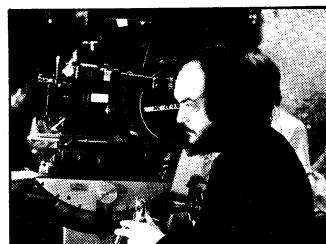
Quiere ser un homenaje a Humberto "Cacho" Costantini. Uno de los cuentos del escritor, De dioses, hombrecitos y policías muda su ficción a Ficciones, con puesta en

escena de Sergio Renán. El pasado inmediato y sus zonas oscuras y trágicas, a las que el cuentista y novelista recientemente fallecido no pudo sustraerse (ATC, a las 22).



## Videos

**TINIEBLAS** (1982), de Dario Argento. El maestro del terror reunió a viejas figuras del cine clase B, como Tony Franciosa, Giuliano Gemma y John Saxon alrededor de crímenes especialmente sangrientos. Vuelven a destacarse los cuchillos refulgentes y la muerte, en la ficción argumental de Daria Nicolodi, la esposa del realizador. Lucian.



**EL RESPLANDOR** (1979), de Stanley Kubrick. Un matrimonio, su hijo introvertido, un hotel en la montaña, un relato de Stephen King y Jack Nicholson más enloquecido que de costumbre, resumen el plato fuerte. Kubrick quiso ponerle la tapa al género y se quedó a mitad de camino. Técnicamente es una obra maestra de "cámara en mano", para ver más de una vez con la ayuda del replay. AVH.

**LA FESTICHOLA** (1980), de Bruce Beresford. Preocupado por la pintura social, el australiano Beresford, cuando todavía filmaba en su país, intimó en las miserias de un grupo de amigos reunidos a la espera de resultados electorales. Con cierta teatralidad, cada personaje tiene oportunidad de sacar sus trapos al sol hasta convertir lo que pintaba divertido en decadente. Clauen.



**PERMISO POR UNA NOCHE** (1985), de Chris Bernard. Una enamorada envía una carta a Brezhnev con tal de conservar al marinero ruso que conoció en Liverpool. Provocación e irreverencia, para una comedia con Alfred Molina, Peter Firth, Margi Clarke y Alexandra Pigg. MGTV.

# Adiós, teatro cruel

Los amantes de mis amantes son mis amantes, en el Teatro del Este, es tan monótona como su título



CRISTINA FRAIRE

El narcisismo de las cantantes de ópera es tan rotundo que, según una broma corriente entre los psicoanalistas, si Freud hubiera tenido a alguna de ellas en el diván, habría terminado odiando a Verdi o Puccini. Pero las circunstancias han querido que hayan sido los periodistas y escritores quienes más se encargaron de hurgar en sus vidas. Los caprichos y amores de María Callas o su mitológica rivalidad con Renata Tebaldi, por citar un solo ejemplo, han llenado miles de páginas, a menudo sabrosas, aunque no siempre rigurosamente veraces.

Una de esas divas es el personaje central de **Los amantes de mis amantes son mis amantes**, obra del dramaturgo y director cinematográfico Giuseppe Patroni Griffi, que ya desde el título promete un ovillo argumental pleno de entrecruzamientos sentimentales. La heroína de este texto se llama Paloma Linares; tal vez por su apellido en algún tiempo fue cantante de boleros, y su máxima debilidad no pasa, obviamente, por las cuerdas vocales, sino bastante más abajo, de manera que su galería de admiradores —a pesar de los años— es vasta. Todos ellos tienen un rasgo en común: la bisexualidad. Retozan con idéntica felicidad en las alcobas de registro femenino o masculino. De uno de ellos, Fox Gaveston, crítico musical que llega a comparar sus notas agudas con el silbido de las locomotoras, Paloma se enamora perdidamente, pero el idilio concluye cuando su corazón sucumbe ante Phileas, un efebo

que pasa por ser el hijo de su amado. Fox se suicida y ella, como en el final de **La Traviata**, se derrumba a lo Violeta Valery.

Patroni Griffi fue el director de **Adiós, hermano cruel**, película de tono crudo y buena factura que escandalizó en Buenos Aires a ciertas almas pacatas. Su obsesión por el incesto, por las relaciones fronterizas y torturadas, no es extraña. Tampoco su regodeo en una promiscuidad que recuerda al Passolini de **Teorema**, pero sólo en la superficie porque carece de su grandeza. Su material dramático está por detrás de su propia realización en cine y no agrega nada al retrato sobre la decadencia que han hecho otros notables italianos. Además, es aburrido, sin tensiones. El melodrama no es una mala palabra. A despecho de sus convenciones, todavía puede emocionar si está bien hecho. En todo caso, se hubieran podido esperar algunos toques de ironía, pero en este renglón también fracasa el autor.

El elenco del Grupo de Teatro Latino, dirigido por Eduardo Baldani, tampoco hace gran cosa por reflotar al espectáculo de la monotonía del libreto, salvo intentar algunos golpes de efecto con desnudos que, como se sabe, en esta época no asombran a nadie. A menos que tengan una justificación estética que aquí —aunque haya situaciones presuntamente voluptuosas— no se ve.

ALBERTO CATENA

## Para ver

¿Quién no recuerda los pampeanos almanagues de Florencio Molina Campos? Más allá de ellos, el pintor creó una interesante serie de obras que se atesoran, en la actualidad, en el museo que lleva su nombre en la ciudad de Moreno. Ahora además puede disfrutarse de ellas en la muestra ubicada en los salones de la Sociedad de Distribuidores de Buenos Aires.

Revistas y Afines, en Belgrano 1732.



## En escena

Al derecho y al revés, el universo poético de María Elena Walsh. En la tierna recreación de la actriz Virginia Lago, la vida de la autora contada a través de sus propias canciones, poemas y relatos. En cada secuencia, Rubens Corra, el director, logra el

clima exacto (**Vivir en vos**, Universidad de Belgrano).



## Ensayos

Haydée Daudtchitzkt, Lali Ortiz y Jorge Schuitman han confluído para combinar distintas técnicas artísticas en un collage que se denominará simplemente **Experiencias**. Según sus responsables, los tonos dentro de cada disciplina han sido subrayados al máximo para lograr un

espectáculo que garantice la creatividad (Desde el 26 de junio, El Hangar).



## Para leer

La reedición de **Telarañas** permite una nueva aproximación al teatro de Eduardo Pavlovsky, esta vez en una exasperante exploración de la violencia en la vida familiar (Ediciones Búsqueda, 69 páginas).

# ¡Martiniano viejo nomás...!

La sorpresa de un virtuoso del fileteado

Tiene la pinta de un boxeador retirado pero la sensibilidad de un poeta. A los veinte años fileteaba ruedas de carros y luego carrocerías de camiones. "Tenía una fuerza... —recuerda—; las llantas eran anchas y yo me ponía en la bigornia y les daba con todo con la maza..." Un día Antonio Berni lo descubrió, lo llevó con él a Nueva York y pintaron juntos un gran cuadro que expusieron en Bonino.

Gracias a él, el fileteado, ese arte tan porteño como el Obelisco, llegó a las galerías de arte y pudo disfrutar de fama y dinero. Pero, como una caja china, Martiniano Arce se reservaba una última sorpresa: el mes pasado expuso en una galería de San Telmo una deslumbrante serie de naturalezas muertas.

Para dar ese salto debió recurrir a un camino de austeridad y despojamiento: "Fui dejando todo —dice, casi solemne—. No tengo coche, hijos, canario ni perro". Quedaron también a un lado las tentaciones mundanas que le valieran alguna vez hasta una nota en **Paris Match** (*El periodista Bruno Bachelet me sacó fotos durante cinco horas seguidas*), rememora). Se abocó, en cambio, a la lectura de poesía china de 2.000 años de antigüedad, pero no lee los diarios, ni le afectan el éxito o el fracaso. "Si logra eso, usted está volando", dice con tal convicción que dan ganas de creerle.

Su vida transcurre ahora sin mucha agitación: "Trabajo desde muy temprano, luego converso un poco con Susana (su mujer, poeta, que asiente en silencio a su lado), y a la noche contemplo lo que pinté: no creo que haya entonces una persona más feliz que yo". Le han propuesto radicarse en los Estados Unidos donde podría ganar grandes fortunas, pero prefiere vivir acá, donde "como dice Leda Valladares, todavía nos damos el lujo de poder regalar tiempo y amistad".

Enfrascado en sus naturalezas muertas, con el rigor de un clásico, Arce no olvida sin embargo aquellos memorables retratos suyos de Rivero, Gardel, Pichuco o aquel famoso cuadro de Einstein que tituló *¡Albert viejo nomás...!*: las obras que, junto con sus fileteados, lo convirtieron en un mito más de Buenos Aires

DIEGO LAGACHE

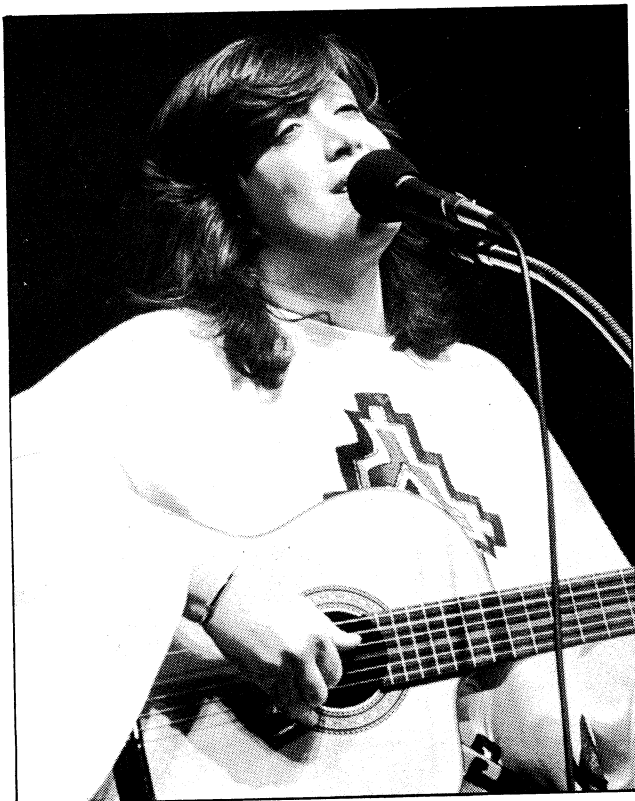


EDUARDO GROSSMAN



# Crónicas humanas, chamigo

Teresa Parodi estrena su disco en el Luna Park  
y prepara un trabajo con Antonio Tarragó Ros



tos y que quizá se llame **Crónicas humanas**. Recién cuando termina el ensayo, habla de su compromiso inmediato. "Voy a cantar todo mi tercer disco (Teresa), que no sé si es el mejor, pero por lo menos es el que más me gusta. Por supuesto, también haré los otros temas, los conocidos. Y cantaré un par de tangos, **Los pájaros perdidos** y **Balada para un loco**, que son los que hacía con Piazzolla. No habrá muchos invitados, sólo las hermanitas Vera y Antonio".

Esta mujer es la que bajó a Buenos Aires hace ocho años para darse a conocer masivamente, dejando con dolor su tierra correntina, su pasado de siestas tranquilas, su abuela Emilia, la escuelita nacional 262 de la Picada Suiza, en el kilómetro 28 de El Dorado, Misiones, donde era maestra. Ganó el Cosquín '84 y su primer álbum porteño, **El purajhei de Teresa Parodi**, fue la gran sorpresa, al vender tanto como un super-promocionado disco pop: 120.000 placas. El segundo **Mba-é pa reicó, chamigo**, llegó al platino (70.000 unidades) y confirmó que lo suyo no era flor de un día.

Desde aquel estallido que produjo su aparición, no paró de cantar y de viajar. Pero, lejos de cansarla, esta actividad la subyuga: "Es que mi relación con la gente es maravillosa. En el interior, llegan al recital con ese dejo de tristeza de quienes están lejos, conscientes de su marginación. Y cuando la música les transforma la cara, me explota la alegría. Provocar eso es lo más hermoso que le puede pasar a un músico popular".

Mientras las empresas que manejan el negocio de la música calculan cifras, ella piensa en cosas más importantes. Dice que su gran objetivo es "contribuir a recuperar el espacio, ése que nos permita llegar a todos lados. No sé si yo, y los que luchan conmigo, podremos ver los resultados. Pero seguro que vamos a dejar un espacio abierto a los que vienen atrás. Digo recuperar el espacio y no ganarlo, porque lo tenemos por naturaleza, heredado de otros que nos precedieron. El espacio siempre estuvo, sólo que en las épocas de silencio y oscuridad, fuimos plantas que crecieron desmañadamente, buscando rayitos de sol. Nosotros -Antonio, yo, muchos otros- no aparecimos de un día para otro. Siempre estuvimos, sólo que nadie se enteraba".

Desde un pequeño grabador, se escucha a Zitarrosa diciendo que mientras era noche, "el hombre sucedía". Teresa atiende con devoción. Por el ventanal entra el sol del otoño porteño. Hay mucha luz en su casa.

VICTOR PINTOS

## Conciertos

### FLOTA, PERO NO MERCANTE

Horacio Moscovici, ex pianista de Mederos, recalará con **La Flota** (Daniel Melle y Duilio Fonda) en La Gran Aldea. Tocan de todo, hablan de libertad creadora (viernes 26, a las 0.30 en Pasaje Giuffra 330).

### VERGARAZO

"Muchos de los que participan en el juego del avión, van a terminar como

su pionero, que se llamó Jorge Newbery." Firman Los Vergara, aquellos de los graffitis. Hacen música y humor en el Café del Jazz (Viernes 26 a las 22.30, sábado 27 a las 22 y 0.30, domingo 28 a las 20.30 en Chile 467).

### EN ACCION

Los de Valentín Alsina lucirán sus galas rocanroleras por Flores. La Torre, una banda en serio, estará en el Pueyrredón. Es otro espectáculo del ciclo Rock de Primera (sábado 27, a las 0.30,

en Rivadavia 7802).

### EL BELLO VITALE

El cuarteto cambió de nombre. Ahora es Lito Vitale y La Bestia. Mientras se preparan para grabar su LP debut, recorren facultades. El sábado 27 estarán en Bellas Artes de La Plata, a las 22. El lunes 29 en el aula magna de Medicina, de Buenos Aires, a las 21.

### RESPONSOS

De Eduardo Alemann, no de Troilo. Los interpretará el organista Hector Rolón, junto

con piezas de Bach, Buxtehude y Vierre (domingo 28 en Belgrano y Defensa, gratis).

### FEMINAS

"Mujer si te han crecido las ideas, de ti van a decir cosas muy feas", cantaba por ahí la mexicana Amparo Ochoa. Liliana Daunes y Patricia Andrade lo saben, pero no les importa. Contestan con poemas y canciones, acompañadas por la guitarra de Yuyo Jardín (domingo 28 a las 21.30 en Oliverio Mate Bar, Paraná 328).

### MAHLERLIEDER

Pedro Calderón sin batuta y al piano, para acompañar a la mezzo Graciela Lassner en una de sus mayores especialidades: canciones de Gustav Mahler (lunes 29 a las 21, en Marcelo T. de Alvear 1155).

### PINCHAS

El ciclo **Pinchas Zuckerman**, eximio violinista, buen violista y razonable director, en compañía del pianista Mark Neikrug, presumiblemente de violín en mano (lunes 29 y martes 30 a las 21, en el Coliseo).

### CONTEMPORANEA

El taller del **métre Gandini** en un concierto imperdible: la **Serenata op. 24** de Arnold Schönberg, una primera audición de Giacomo Manzoni, un estreno de Marta Lambertini y piezas para piano de Luis Mucillo (lunes 29, a las 20.30, en el Instituto Goethe, gratis).

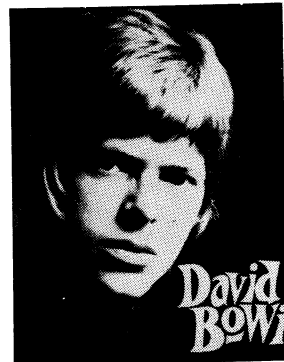


## Oíd mortales

### ALLA LEJOS...

Continúa la saludable idea de que sean redescubiertas las obras de rock nacional que estaban fuera de catálogo. Ahora apareció **Cristo rock** (1972), el primer LP de Raúl Porchetto, una obra conceptual de quien se imaginaba, por aquellos días, que terminaría bailando en las veredas y promocionando su música en avisos televisivos de cigarrillos (Talent-Microfón).

### ...Y HACE TIEMPO



Sorpresivamente apareció el primer LP de David Bowie, editado originalmente en Inglaterra como **The world of David Bowie/ Images 1966-1967**. Si se compara al Duque blanco de hoy con aquel niño de 19 años que recién asomaba la cabeza, se le hallarán abismales diferencias. Pero éste no sería nadie sin aquél. Una joya de colección (Polygram).



## Para leer

### HISTORIA DEL ROCK EN ARGENTINA

Prolija investigación de Marcelo Fernández Bitar (redactor de **Canta-Rock**), con datos precisos y más de cien ilustraciones, algunas inéditas hasta ahora. Tiene prólogo de Spinetta y sirve como consulta (El Juglar).

## Marimba nocturna



Desde el título -**Los trenes de la noche**-, el programa tiene un dejo de inevitable melancolía por la juventud pasada de una generación que se comprometió contra la guerra de Vietnam y aprendió los slogans del mayo francés mientras Joan Baez pulsaba su guitarra y los Beatles sacudían los cimientos de la música y las costumbres. Litto Nebbia, como tantos otros, es un sobreviviente de aquella época, cuando Los Gatos, llegados de Rosario, tocaban en La Cueva de Billy Bond y, junto con Almendra y Manal, fundaban el rock nacional. Han pasado veinte años y demasiadas cosas. Litto sigue tocando. El poeta Jorge Boccanera sigue escribiendo. Ambos conducen este programa de radio en el que hablan de música con otros músicos, de literatura con otros escritores. De maneras reposadas pero buen ritmo, son los interlocutores interesados que conocen el negocio desde adentro, las transas varias de las multinacionales discográficas. Con tacto, Nebbia y Boccanera hacen hablar a sus entrevistados de sus proyectos y experiencias, de los temas que conocen y aman. La música popular menos promocionada, sus compositores y poetas viajan en **Los trenes de la noche** hacia un lugar desconocido y azul que se llama futuro (Nacional, AM, lunes a las 22).

ANA CLARA ARVERAS

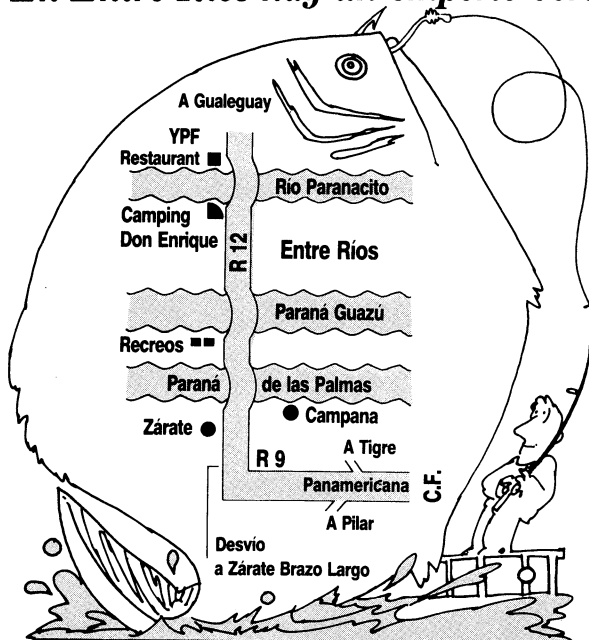


## Idea fija

Un equipo de sexólogos atípicos y una insospechada audiencia hacen juntos **Sexualidad y pareja** para responder a todo lo que usted siempre quiso saber sobre el sexo y no se atrevió a preguntar (Belgrano, AM, domingos a las 23).

# Supere el complejo con la caña

En Entre Ríos hay un emporio verde y fluvial



**S**í, es cierto. Hay porteños con cheques generosos que no arrancan del sofá que enfrenta al televisor. Otros reiteran su única audacia: el dominguero pic-nic palermitano. No sospechan, claro, que una simple decisión o apenas algo más que una acelerada puede cambiarles súbitamente el encaje ecológico. En este caso, agregarles la emoción de cruzar el complejo Zárate-Brazo Largo. Una vez que se lo dejó atrás, el verde y fluvial paisaje entrerriano es un edén que inmediatamente aporta sus talas y arbustos característicos, sus bandadas de loros y sus rinconadas que se espejan en alguna lagunilla.

La propuesta es válida sólo una vez que —como sucedió hace un par de semanas atrás— se decreta una ola de frío, que es cuando “pica” el pejerrey. En el caso ideal de viajar en automóvil, basta cargar los bastimentos para dos jornadas, la carpa y una artillería de cañas y líneas, además del tanque de nafta. Esta última, gravosa operación conviene hacerla a full, de manera de retornar hasta Zárate sin necesidad de recurrir a la alcohonafta que se despacha en Entre Ríos.

La Panamericana se abandona en el desvío al complejo Zárate-Brazo Largo. No se paga peaje, pero hay que tener toda la documentación en regla ya que existen controles *ad hoc* antes y después del primer cruce. La travesía es espectacular por

la vista que se gana desde la altura del puente, tanto del Paraná de las Palmas como de la ciudad de Zárate y su barranca. Tras el cruce, todavía se viaja por tierras bonaerenses de la isla Talavera surcada de desvíos que llevan a pescaderos y recreos. Los entendidos sugieren que, por lo menos, hay que seguir hasta el Paraná Guazú y cruzar el Brazo Largo, segundo puente que ya sí pone en tierras entrerrianas.

En la Talavera, al norte del viaducto y antes de cruzar el Guazú, se desprenden otros caminos de tierra. Terminan en recreos algo primitivos como el Ipanema y otros cercanos al pescadero del club El Anzuelo. Junto a la ruta misma, ya desde el mediodía, abundan los vendedores de “pescado fresco”, que exhiben en ristre toda la variedad de “matungos”. Son ejemplares que suelen salvar a aquellos pescadores que no lograron ni una pieza y no pueden con el complejo: por unos pocos pesos vuelven a la casa victoriosos. Quesos, salames, frascos de tomate y de dulces, aparecen bajo improvisadas tiendas junto al camino para quienes desean mejorar el manduque al aire libre.

Hacia la izquierda de la ruta, y antes de cruzar el puente que salva al Paranacito, es decir a unos 55 kilómetros del primer puente, en Zárate, está el camping Don Enrique. Un sábado y domingo cuesta siete australes de derecho para acceder con el automóvil e instalar la carpa junto al río mismo. El recreo oferta dos kilómetros y medio de costa, incluida una zona dragada de treinta metros de profundidad. No tiene grandes comodidades, y está a punto de instalar las mesas. El propio don Enrique, propietario del lugar, guía y aconseja.

Cruzado el puente, otro recreo con algo más de costa es regentado por la concesionaria YPF. El arancel es por día y por persona (un austral). Allí está la parada del micro que une Gualeguay con Zárate y también funciona un restaurante, que si bien no muy recomendable, es el mejor refugio para casos de lluvia imprevista que impida el almuerzo al aire libre. Si al regreso, lo que se necesita es un buen té caliente, hay que parar en Zárate y buscar en pleno centro La Recova. Es la confitería *chic* del lugar: obviamente para entrar, deje los pescados afuera.

hogar —rematado por una coraza de buzo— y para los cómodos, un servicio de comidas para llevar. También un teléfono: 71-3712.



## Peripatitis

ALLA LESBOS Y HACE TIEMPO

La charla debe situarse allá lejos y hace tiempo —alrededor de 1880, cuando Avellaneda instaló el gobierno nacional en el barrio de Belgrano— y por supuesto, desarrollar la peripatitis por los senderos de la plaza de Belgrano bajo los jacarandaes, a un paso de la avenida Cabildo y Juramento. Hay varios descubrimientos para interrumpir el parloteo. El más sorprendente es un conjunto escultórico en mármol de Carrara que escenifica el consuelo que dos muchachas —muy desabrigadas para la época— la dan a una tercera. Lo hacen con demasiado afecto. También hay un busto de Casto Munita al frente de la escuela que donó frente a la plaza. La arquitectura del Museo Sarmiento —ex sede del gobierno— es modesta al lado de la ampulosa Iglesia de la Inmaculada o Redonda. Junto a ella, no está de más imaginar al personaje del Informe para ciegos de Sabato, que allí se sumergía. O si no —ya dentro de la iglesia— recordar el espanto que producía —*altri tempi*— desde el púlpito, el párroco Virgilio Filipo con sus filípicas justicialistas.



## Cafestar

EN LA RECOVA

Sin alejarse de Belgrano. Allí mismo junto a La Redonda y los fantasmas de Sabato, está el Café de la Recova, con su café homónimo a 6,50 australes con agregados de pisco, cointreau, helado, chantilly y cerezas. Si la temperatura lo permite, hay mesas debajo de la recova misma. Por la mañana invernal, las cuatro primeras mesas de la entrada reciben buen sol a partir de las 10. El café simple está a 1,20 pero un té con tres medialunas —exquisitas— a 3,90 australes, tope que se compensa con un bombón sin cargo. Entrada sobre Juramento 2356.

## ICONOGRAFIA Y REVOLUCION

Las hermosas fotografías que los hermanos Casasola hicieron durante la épica revolución mexicana podrán verse ahora en una sola exposición. Ya no habrá que recorrer los hogares de los antiguos exiliados en aquel país que, inevitablemente, exhiben alguna de ellas en el living. En las Salas Nacionales de Exposición (Posadas 1725), de 15 a 19 hasta el 29 de junio.

## NOI LAVORATORI

Carlos Bellina es responsable del sector Previsión Social de la Confederación General Italiana del Trabajo (CGIL). Además, hace ya treinta años que proyectó el sistema de asistencia sanitaria de la República de San Marino. El viernes 26 a las 18, estará en la sede de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (Perón 1173) para hablar y debatir sobre el funcionamiento de las convenciones colectivas, las relaciones de los sindicatos con el Estado y la intervención de los trabajadores.

## BABEL FEMENINA

Cerca de 30 argentinas —Hilda Nava de Cuesta entre ellas— se sumaron a otras 2.700 mujeres que, desde distintos rincones del mundo, convergieron entre el 23 y el 27 de junio en Moscú, para el Congreso de la Federación Mundial de Mujeres Democráticas, a la voz de “Adelante hacia el 2.000. Sin armas nucleares. Paz y desarrollo”.

## MUNDO PSI

Panel con discutidores varios, el sábado 27 a las 9, en la nueva sede de la Facultad de Psicología de la UBA (Hipólito Yrigoyen 3238), rumbo al Congreso Metropolitano de Psicología previsto para noviembre.

## ALTER

El periodismo alternativo ameritaba su propio taller. Alejandro Margulis lo tuvo en cuenta y está formando grupos reducidos para la tarea. Interesados comunicarse al 72-0027 (a la mañana) o al 41-9627.

## Manduques

LLEGO CHICHILO

Va camino de ser el centro gastronómico de Buenos Aires. La alusión, claro, es para la placita de Serrano en Palermo Viejo. Es que ahora está nada menos que el marplatense

Chichilo y toda su mariscada. Surgió en Serrano 1640, en una casa con techo muy alto y grandes cestas de pescadores a manera de lámparas, macetones de helechos y dos murales apacibles con escenas de puerto y mar que declaman el origen de los platos, además

de los manteles rosas y las sillas grises. Es alegre, como las muchachas que sirven las mesas. Los platos más caros son las langosta (chilena) y la centolla (sureña) a 85 y 25 australes respectivamente. Pero todo el listado imaginable es accesible

y garantido. De las entradas frías, las preferencias están por los langostinos con salsa golf (12 australes), y en platos calientes los pescados a la plancha ya sea al roquefort o a la vasca (este último plato a 6 australes). Para los friolentos hay un

TENEMOS  
LAS FOTOS QUE PRECISA,  
LISTAS PARA USAR.

THE IMAGE BANK

ARGENTINA  
de JORGE FISBEIN Representaciones S.A.

La idea fotográfica que usted imagine ya está hecha. THE IMAGE BANK pone a su disposición más de 380.000 fotografías perfectamente clasificadas y codificadas, en constante renovación, para que usted las utilice como quiera.

THE IMAGE BANK  
ARGENTINA

Para:  
folletos  
avisos  
publicitarios  
calendarios  
puntos de venta  
embalajes...  
o donde usted  
tenga que poner  
la foto  
que precisa.

Contáctenos.  
En instantes la tendrá sobre  
su escritorio.  
Tel.: 38-8121/4099  
37-1817  
Alsina 943 3º Piso (1088)  
Buenos Aires  
Télex: 17199 TIB-AR

THE IMAGE BANK  
ARGENTINA



# Se vende Gardel

## La Copa América de fútbol llega desbordante de dólares



N.A. EDUARDO LONGONI

Con Diego Maradona afortunadamente en el equipo, el seleccionado de Carlos Bilardo se convierte en favorito junto con Brasil para adjudicarse la Copa América de fútbol. El campeonato comienza este sábado en la cancha de River con la participación de diez seleccionados sudamericanos y un negocio superior al millón y medio de dólares.

El "guiño" del pope máximo de la FIFA, João Havelange, le permitió a la firma brasileña Traffic, empresa de Promociones Deportivas Limitadas, ganar la licitación que la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) realizó el año pasado en Asunción para la comercialización del certamen. Traffic aportó 1.600.000 dólares y se quedó con todo el paquete. La Argentina ofrecerá la casa. Traffic cobrará el alquiler.

Las entradas "populares" para ver al equipo nacional costarán entre 8 y 10 australes—también habrá plateas de 60—, ATC televisará en directo y diferido y Radio del Plata adquirió en 250.000 dólares los derechos exclusivos para las transmisiones radiales. Al borde del infarto, el "Gordo" Muñoz debió apelar a sus influencias con dirigentes, legisladores y militares—quién sino el almirante Lacoste— para que Radio Rivadavia no quedara afuera del paquete, aunque para ello haya tenido que pagar más de 100.000 dólares.

Y así como hace ocho años Argentina promocionó su Mundial '78 con un video de Roberto Carlos disfrazado de nostálgico tanguero, ahora la firma Traffic no tuvo mejor idea que confeccionar un "Gardelito" como mascota de la Copa América. El inmortal mito tanguero de los argentinos aparece entonces con un remedo de su inconfundible frac negro, pañuelo al cuello, sonrisa porteña de rey de París y amasando la número cinco bajo la suela de su zapato negro de charol, con porte de crack eterno. Pero Carlitos no es nuestro. Le pertenece a Traffic, que ya hace unos meses

anunció el lanzamiento comercial del morrocho al ritmo de una batucada infernal. La integración argentino-brasileña impulsada por los gobiernos de Alfonsín y Sarney tal vez jamás imaginó que se llegaría a tal extremo. La batucada corresponde a la canción oficial del certamen, compuesta por los argentinos Julián Mandriotti y Leandro Mauro—los mismos que idearon aquel Bienvenido que se utilizó para recibir al Papa— y que en uno de sus párrafos expresa: "Vengan hermanos, nuestra tierra se abre de par en par y nos une un grito, el grito de gol". Emocionante.

Sonó a destiempo entonces que el entrenador de Brasil, Carlos Silva, dijera en Río de Janeiro que la Argentina estaba "fabricando un clima similar al del '78" y "arreglando partidos", por lo que mentalizó a sus jugadores para que estuvieran "preparados para una guerra". Le ordenaron que se callara rápidamente y hasta aceptó que su colega César Menotti lo tildara de "idiota".

Aunque perdió y jugó mal en los únicos tres partidos en los que participó después de su consagración, Argentina aparece como favorita para ganar el grupo "A", de Buenos Aires, que integra junto con los débiles Perú y Ecuador. En semifinales, Argentina jugará entonces con Uruguay, último ganador de la Copa. Brasil, con Gareca como atracción principal, es el candidato de la zona "B" de Córdoba ante Chile y Venezuela. Su rival en semifinales podría ser Paraguay, favorito del grupo "C" de Rosario, que completan Colombia y Bolivia.

Esta Copa América señala una nueva era en la comercialización del fútbol sudamericano. Al estilo FIFA y sus campeonatos mundiales. Quienes paguen los 8 o 10 australes de la "popular" tendrán batucada de la Traffic compuesta por argentinos. Y Carlitos cotizado en bolsa, al mejor postor.

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

## Para ver

### BASQUET

Aun con las nenas que mueven las plumas de sus colitas como parte de ese show típicamente americano, resulta imperdible la serie final del campeonato de básquetbol de la NBA, que comenzó a transmitir en diferido Canal 9 todos los domingos a partir de las 11.30. Se trata de las finales animadas por Los Lakers de Los Angeles y Boston Centies en el torneo de la liga mayor del profesionalismo de Estados Unidos. Gran calidad y ritmo infernal. Las secuencias son excelentes.



## Aniversario

### MUNDIAL '78

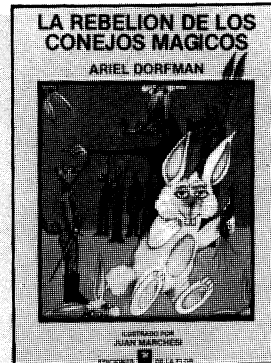
Este sábado se cumplen nueve años de la conquista del Mundial '78. Así lo recuerda el ex jugador René Houseman: "Hubo dirigentes y periodistas que, después que pasó todo, nos acusaron de ayudar a tapar lo que estaba ocurriendo en el país. Pero no me siento culpable. ¿Quién de ellos se acercó en el momento y nos explicó lo que pasaba? Al año siguiente fuimos de gira por Irlanda y un grupo de argentinos nos pasó imágenes de lo que ocurría en Argentina. No lo podía creer y por dentro los insultaba. Ahora sé de qué lado hay que estar, pero en ese momento no tenía nada en claro". Houseman, el ex "loquito".



## Pasando revista

### COMPETENCIA PARA EL GRAFICO

Entonada por los aires revitalizadores del deporte argentino, Editorial Perfil prepara para agosto próximo la aparición de La Deportiva. Ese sería el nombre de la revista que saldría todos los lunes por la noche para competir en un mercado que domina El Gráfico, de Editorial Atlántida. Para hacerlo en un pie de igualdad, La Deportiva necesitaría del envidiable espacio publicitario que El Gráfico recibe los domingos por la noche en el fútbol de ATC. Tal vez también habría que pedirle al "Gordo" Muñoz que los remates desviados dejen de pegar en los fotógrafos de El Gráfico y al uruguayo Víctor Hugo Morales que los domingos diversifique sus habituales encuestas sobre "cuál será la tapa de El Gráfico del próximo lunes". El maravilloso mundo del deporte.



### PARA MEDIANOS

La rebelión de los conejos mágicos, que salen de la galera del chileno Ariel Dorfman. Estos ubicuos bichitos aparecen en las fotografías pese a los esfuerzos de un dictador para erradicarlos. Las ilustraciones de Juan Marchesi, admirables (Libros de la Florcita).

### QUE TE QUIERO VER CANTAR...

El 27, paseo con Los Musiqueros por el cancionero popular. Guitarra, güiro, caja, flautas y hasta un violín de una sola cuerda construido en una caja de cigarrillos. Después del recital, charla de Musiqueros y niños sobre los entretelones del oficio. Es parte del ciclo Encuentro de los chicos con las artes que organiza la Fundación San Telmo—Defensa 1344— todos los sábados de junio y julio a las 16.30 hs. Gratis.

### EMBOCAR LA SORTIJA

Los únicos privilegiados merecen en julio vacaciones con calorcito, aire puro y compinches. La Sortija, organización campamentera, se los lleva a La Rioja: travestis por la precordillera, visitas a olivares y viñedos, excursiones al Nevado de Famatina, Chilecito y el Valle de Talampaya. De noche: chismes, fogón y bailanta. Luego de tanta actividad comunitaria, los acampantes no dejan las zapatillas en el comedor y ayudan a poner la mesa. Los campamentos, de grupos reducidos, duran 8 (\$ 380) o 14 (\$ 500) días. Atención: durante todo el año minicampamentos de fin de semana (\$ 70) para chicos de 6 a 15 años. Informes en Sánchez de Bustamante 2320 4° "A", 821-9781.

### HABIA UNA VEZ...

"Mi nene no lee porque prefiere a He Man", "Ah, no, a mi nena le encanta Cuentos del cielo"... ¿Será que a los chicos no les gustan los libros plomos? Pensando en remediarlo, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) ha organizado un Concurso de Cuentos infantiles. Escritores, docentes, periodistas de todo el país pueden retirar las bases en Avenida de Mayo 1209, 4° piso o en la librería Prometeo de Corrientes al 1900 (lunes a viernes de 12 a 18). Los doce mejores cuentos se convertirán en un libro que se presentará el 10 de diciembre. Y los chicos serán felices y comerán perdices.

## Medio Oriente

# LOS PROTAGONISTAS CARA A CARA

En las respuestas que se transcriben en esta página, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, y el canciller israelí, Shimon Peres, aluden a la guerra que sostienen sus pueblos desde hace 39 años. La imagen final es casi etérea: valerosos guerrilleros palestinos combatiendo contra valerosos soldados israelíes. Nada se dice, en cambio, sobre el horror de los campamentos palestinos y los kibutzim israelíes, habitados, todos ellos, por civiles, viejos, mujeres y niños. Cabe preguntarse, sin embargo, qué cosas son imprevisibles y cuáles inevitables en esta larga

guerra. Por una parte, palestinos e israelíes continuarán existiendo en esa región. Es imposible que alguno de los dos pueblos desaparezca. Al menos, claro, que alguna de las partes en pugna esté pensando en el

genocidio.

¿Y qué es lo inevitable? El territorio en conflicto es apenas poco más grande que la provincia argentina de Jujuy. Seis millones y medio de personas están obligadas, por lo tanto —y por mucho

que se detesten—, a vivir unas cerca de otras. Durante un futuro indeterminado tendrán que hacerse a la idea de ser vecinos. Para palestinos e israelíes, la cuestión esencial parece reducirse por lo tanto a la

urgencia de aceptar lo inevitable. Hace una semana, dos conversaciones telefónicas permitieron recoger en Buenos Aires los testimonios casi simultáneos de Arafat y Peres. La urgencia de una convocatoria a una conferencia internacional de paz para Medio Oriente asoma nítidamente en las respuestas de ambos. La negativa israelí a admitir a la OLP como participante en las negociaciones resulta también terminante. Peres reconoce, por primera vez, que el resultado de las elecciones presidenciales en Estados Unidos tendrá un peso decisivo en el futuro del conflicto.

## ARAFAT: "EL SIONISMO HA PERVERTIDO A LA CULTURA JUDIA"

¿Qué le ha aportado la OLP al pueblo palestino?

—Para apreciarlo en su justo valor, debemos tener presente en el espíritu el mapa político de Medio Oriente tal como fue dibujado por las fuerzas imperialistas. En ese mapa, el pueblo palestino no tiene ningún lugar. Con todo el cinismo del mundo, se decidió hacerlo desaparecer, tal como se hizo con los pueblos rojos en América, para que se edificara sobre las ruinas de Palestina un estado colonial, extranjero a los ojos de la región y totalmente contrario a sus intereses. De un pueblo con derechos inalienables sobre su territorio, se nos transformó en una serie de cifras transportadas a los registros de un organismo internacional encargado de la ayuda a los refugiados.

—¿Cuál es la alternativa en este momento? ¿Lucha armada o negociación?

—Gracias a la lucha armada, a la movilización popular, al funcionamiento democrático de nuestras instituciones, a nuestra apertura hacia los judíos que reconocen nuestros derechos, hemos reencontrado nuestro verdadero rostro: el de un pueblo libre.

—¿Cree usted que habrá nuevas iniciativas internacionales para la solución del conflicto?

—El Corán dice: "Dios no cambia nada en la condición de los hombres en tanto



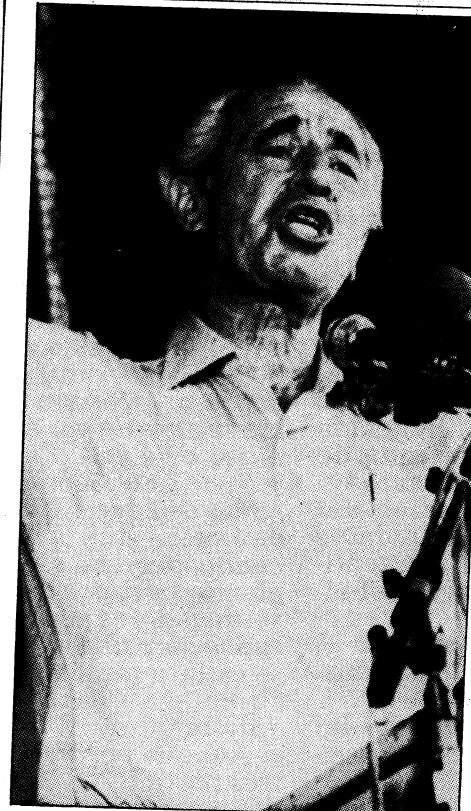
ellos no cambien primero". La solución que proponemos es reunir una conferencia internacional bajo la égida de las Naciones Unidas, con la participación de todas las partes en conflicto, entre ellas la OLP y los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU.

—A menudo se escucha decir que los palestinos se parecen a los judíos, ¿qué opina usted de esto?

—La esperanza que nos anima está en las antípodas del proyecto sionista. Al adherir a tal ideología, los judíos han cometido un trágico error en el plano político y religioso. El sionismo ha pervertido toda la cultura judía. Si los judíos no se lo sacan de encima, el sionismo acabará por llevarlos a la ruina.

—¿Existe la posibilidad de un diálogo judeo-palestino?

—Aun luchando firmemente contra el sionismo, hemos logrado establecer un diálogo con una parte no despreciable del pueblo judío. Debemos perseverar en ese camino, por razones a la vez políticas y humanas. Nuestra causa depende de ello en gran medida.



## PERES: "NADIE PUEDE HACERNOS REPROCHES"

—Fueron muy útiles las conversaciones que mantuvimos con representantes soviéticos en Roma, durante la reunión del Consejo de la Internacional Socialista. Es alentadora la posibilidad de llegar a una negociación directa de paz con los estados árabes, sin que fuerzas internacionales, entre ellas la Unión Soviética, traten de imponer sus puntos de vista.

—¿Cuáles son las posibilidades reales de paz?

—Las posibilidades de paz se desvanecerán a menos que se produzca muy pronto una conferencia internacional.

—Las divergencias sobre este punto entre usted y el primer ministro Yitzhak Shamir amenazan con producir una crisis en el gobierno israelí.

—Por el momento no se espera una crisis, aunque las opciones para el diálogo sobre este asunto se irán estrechando al aproximarse la elección presidencial en Estados Unidos.

—¿Cuáles son las condiciones básicas para la realización de una conferencia internacional de paz en Medio Oriente?

—Estas condiciones serían: la no participación de la OLP, el establecimiento previo de relaciones diplomáticas con China y la Unión Soviética, el aumento importante del número de judíos autorizados a salir de la Unión Soviética y la adopción del principio de que la conferencia no tendría ningún poder para imponer a las partes comprendidas, que desembocarían en negociaciones bilaterales.

¿Existe un modelo de coexistencia aplicable a Medio Oriente?

—Nadie puede hacernos reproches: judíos, árabes y cristianos pasean tranquilos por las calles de Jerusalén. La coexistencia en Jerusalén debe ser un modelo para los futuros acuerdos de paz y debe ser la ciudad donde todos puedan vivir juntos honradamente, no obstante su diversidad.

—¿Renunciaría Israel a la violencia como base de su seguridad?

—Estamos dispuestos a renunciar a la violencia, no sólo por un año sino por muchos años. Pero tememos que la parte adversaria no acepte esta propuesta. Nuestra disposición a la paz no es expresión de debilidad, sino una precisa voluntad de defender a nuestro país y nuestro pueblo.

—¿Son útiles los contactos que se mantienen en el marco de la Internacional Socialista?